



FUTURA

FUTURA NA

FUTURA JAPAN

Manual de utilização
Instruções Originais



D443240XA
vers. 4.0





(c) 2014 SILCA S.p.A. - Vittorio Veneto

Este manual foi redigido pela SILCA S.p.a.

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte da publicação pode ser reproduzida ou difundida com qualquer meio (fotocópias, microfilmes ou outro) sem a autorização da SILCA S.p.A.

Edição: Novembro de 2014

Impresso em Vittorio Veneto
pela SILCA S.p.A.

Via Podgora, 20 (Z.I.)

31029 VITTORIO VENETO (TV) – Itália

O Fabricante declina toda e qualquer responsabilidade pelas possíveis imprecisões contidas neste documento e que podem ser atribuídas a gralhas ou a erros de transcrição. O Fabricante reserva-se o direito de produzir alterações nas informações sem ser obrigado a comunicá-lo previamente, desde que não influenciem na segurança. Este documento – ou parte dele – não pode ser copiado, modificado ou reproduzido sem a autorização por escrito por parte do Fabricante. Conserve cuidadosamente o manual durante todo o ciclo de vida útil do produto. As informações foram fornecidas pelo fabricante no seu idioma original (italiano) para dar aos utilizadores as indicações necessárias para utilizar a máquina duplicadora de modo autónomo, conveniente e sem perigos.

NOTA IMPORTANTE: em conformidade com as disposições legais em vigor relativas à propriedade industrial, informamos de que as marcas ou as denominações comerciais citadas são propriedade exclusiva dos fabricantes de fechaduras e dos utilizadores autorizados. Estas marcas ou denominações comerciais são indicadas apenas a título informativo, com o fim de reconhecer rapidamente a quais fechaduras estão destinadas as nossas chaves.

INDICE

UTILIZAÇÃO DO MANUAL	1
ADVERTÊNCIAS GERAIS	4
1 DESCRIÇÃO DA MÁQUINA	5
1.1 PARTES OPERACIONAIS PRINCIPAIS	6
1.2 SEGURANÇAS	7
1.3 DADOS TÉCNICOS	8
1.4 ACESSÓRIOS ANEXOS	9
2 TRANSPORTE	10
2.1 EMBALAGEM	10
2.2 TRASPORTO	10
2.3 ABERTURA DA EMBALAGEM	10
2.4 MOVIMENTAÇÃO DA MÁQUINA	10
3 INSTALAÇÃO E PREPARAÇÃO DA MÁQUINA	11
3.1 VERIFICAÇÃO DOS DANOS	11
3.2 CONDIÇÕES AMBIENTAIS	11
3.3 POSICIONAMENTO	11
3.4 PARTES SEPARADAS	12
3.4.1 SUPORTE TABLET E TABLET	12
3.4.2 ALIMENTADOR E CABO DE ALIMENTAÇÃO	13
3.4.3 ESTRIBO DE FIXAÇÃO	13
3.5 DESCRIÇÃO DO LUGAR DE TRABALHO	14
4 REGULAÇÃO E UTILIZAÇÃO DO TABLET	15
4.1 ESCOLHA DO IDIOMA	15
5 MORDENTES	17
5.1 MORDENTE PARA CHAVES COM CORTE STANDARD	17
5.1.1 UTILIZAÇÃO DO PAQUÍMETRO	19
5.1.2 POSIÇÕES DE STOP (ENCOSTO DA CHAVE)	20
5.1.3 UTILIZAÇÃO DOS ALFINETES - MORDENTE 01V / 01VJ	20
5.1.4 POSICIONAMENTO DE CHAVES TETRA (DE 3 ALETAS)	21
5.1.5 REMOÇÃO/INSERÇÃO DO MORDENTE 01V / 01VJ	22
5.2 MORDENTE PARA CHAVES DE PONTOS E RASTO - 01R	23
5.2.1 CHAVES DE PONTOS	23
5.2.2 CHAVES CON CORTE TIPO RASTO (FUTURA - FUTURA NA - FUTURA JAPAN)	24
5.2.3 CHAVES CON CORTE TIPO RASTO (FUTURA NA)	24
5.3 REMOÇÃO/INSERÇÃO DO MORDENTE 01R	25
5.4 REMOÇÃO/INSERÇÃO DAS GARRAS DO MORDENTE 01R	25
5.5 UTILIZAÇÃO DO PALPADOR 01T	26
5.6 PALPADOR 02T	26
6 LIMPEZA	27
7 MANUTENÇÃO	28
7.1 INTERVENÇÕES	28
7.2 ACESSO AO COMPARTIMENTO POSTERIOR	28
7.3 SUBSTITUIÇÃO DA FRESA PRISMÁTICA	29

7.4	SUBSTITUIÇÃO DA FRESA DE TOPO CILÍNDRICA E/OU PALPADOR.....	30
7.5	SUBSTITUIÇÃO DO PALPADOR 01T.....	30
7.6	CONTROLO E SUBSTITUIÇÃO FUSÍVEL.....	31
7.7	SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA.....	32
8	ELIMINAÇÃO DA MÁQUINA	33
9	ASSISTÊNCIA	34
9.1	MODALIDADES PARA SOLICITAR UMA INTERVENÇÃO	34
10	ESQUEMAS ELÉCTRICOS.....	35
	GUIA OPERACIONAL SOFTWARE	1 SW

DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE

UTILIZAÇÃO DO MANUAL

Este manual foi elaborado pelo Fabricante e constitui parte integrante da máquina. O manual proporciona uma série de informações que o operador deve obrigatoriamente conhecer e que permitem utilizar a máquina em condições de segurança.

Manual de utilização

Este manual de utilização entregue com a máquina é indispensável para a sua utilização correcta e para as operações de manutenção que se possam tornar necessárias.

O manual deve ser conservado com cuidado durante toda a vida útil da máquina, inclusive a fase de desmontagem e eliminação. Deve ser guardado num local enxuto junto da máquina e, de qualquer forma, deve estar sempre à disposição do utilizador.



É OBRIGATÓRIO ler com atenção o manual de utilização antes de usar a máquina.

Características dos destinatários

Este manual deve ser utilizado pelo pessoal encarregado, depois de lido e aprendido o seu conteúdo.

Identificação do fabricante

FUTURA está provida de uma placa de características que contém o número de série e que se encontra na parte traseira.

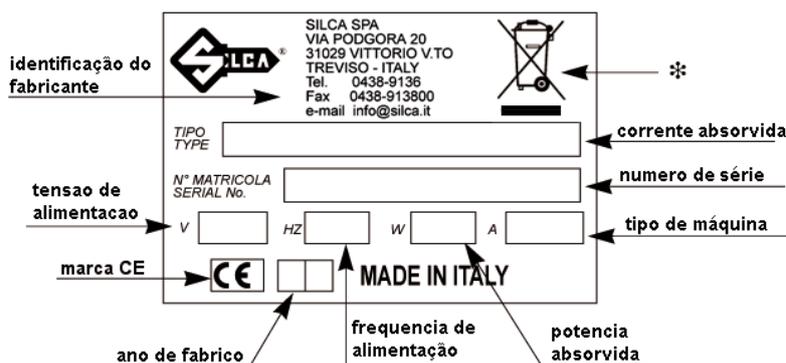


Fig. 1

(*) ver o cap.8 ELIMINAÇÃO DA MÁQUINA.

Modalidades para pedir assistência

A Silca fornece aos compradores de FUTURA um Serviço de Assistência.

Para uma segurança total do operador e da máquina, qualquer intervenção não especificada no manual deve ser realizada pelo fabricante ou nos especiais Centros de Assistência recomendados pela Silca.

Na parte final do manual estão indicados os endereços do fabricante e dos Centros de Assistência autorizados.

O talão de garantia anexo à máquina garante intervenções de reparação ou substituição gratuita de partes defeituosas nos 24 meses sucessivos à compra.*

Todas as intervenções devem ser concordadas pelo utilizador com a Silca ou com os seus Centros de Assistência.

* Danos especiais devidos a negligência ou utilização errada da máquina por parte do utilizador anulam automaticamente a garantia.

TERMOS

Para os que faltarem de experiência no sector das chaves e do corte, segue uma ilustração dos termos utilizados mais frequentemente:

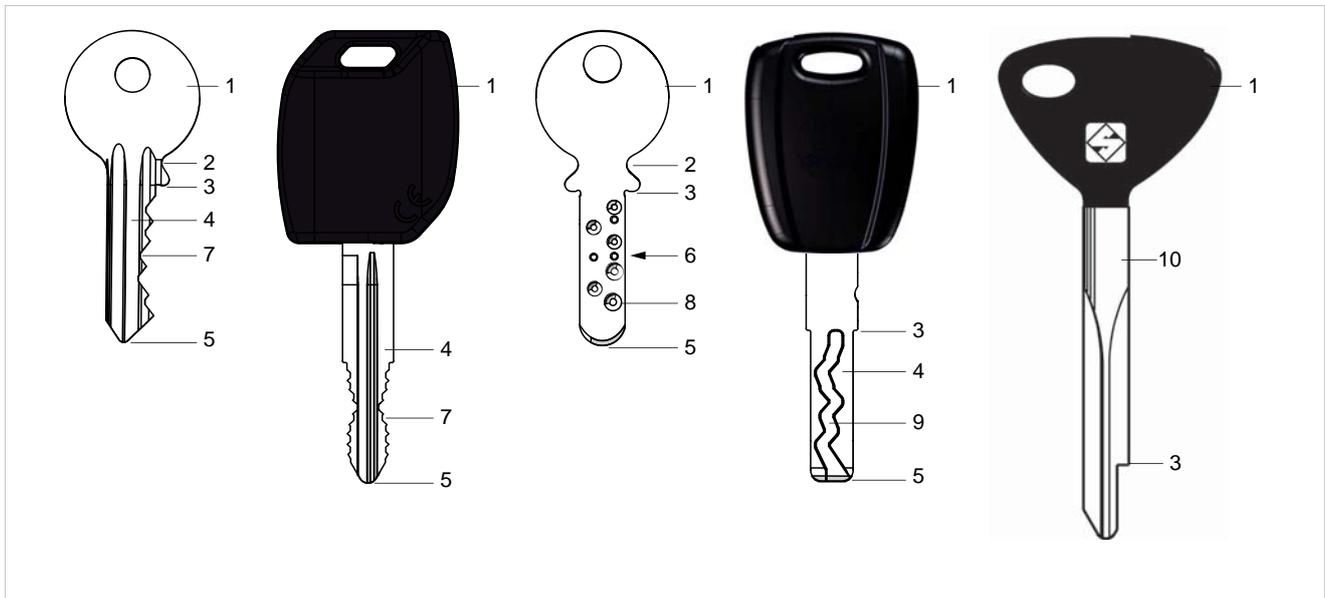


Fig. 2

1) Cabeça	4) Cana	7) Corte STANDARD	10) Haste
2) Colo	5) Ponta	8) Corte DE PONTOS	
3) Encosto	6) Dorso	9) Corte tipo RASTO	

SINAIS GRÁFICOS NO MANUAL DE UTILIZAÇÃO

		
Prestar atenção	É obrigatório ler o manual de utilização	QR* code

SINAIS GRÁFICOS NA MÁQUINA DUPLICADORA FUTURA

		
Proibido utilizar ar comprimido para operações de limpeza	É obrigatório ler o manual de utilização	QR* code
		
Adesivo Peso - RPM	Etiquetas advertência laser	

(*) Um código QR é um código de barras bidimensional utilizado para memorizar informações geralmente destinadas a serem lidas através de telemóvel ou smart phone. Lendo o código QR que se encontra na máquina, será possível obter informações úteis e sempre actualizadas sobre a manutenção da máquina duplicadora, conselhos para a utilização da sua máquina duplicadora FUTURA e conhecer a gama dos acessórios opcionais em evolução contínua.



Get the free mobile app at
<http://gettag.mobi>

ADVERTÊNCIAS GERAIS

FUTURA foi projectada no respeito dos princípios das Directivas Europeias (CE).

Já durante a fase de elaboração do projecto, foram adoptadas soluções que eliminam os perigos para o operador em todas as fases da utilização: transporte, ajuste, utilização e manutenção.

Os materiais utilizados para o fabrico e os componentes empregues para o funcionamento de FUTURA não são perigosos e fazem com que a máquina esteja em conformidade com as normas em vigor.

A Silca S.p.A. também experimentou e aplicou muitas soluções técnicas que permitem às máquinas duplicadoras otimizar a qualidade da chave cortada.

Para garantir esses resultados no tempo, é necessário cumprir as indicações seguintes:

- **Respeitar os procedimentos descritos neste manual;**
- **Utilizar sempre Ferramentas de Origem Silca que são projectadas para obter o máximo rendimento de FUTURA e a qualidade do corte;**
- **Utilizar chaves em bruto Silca, fabricadas com materiais de alta qualidade;**
- **Mandar controlar periodicamente a máquina duplicadora por um Centro de Assistência Silca autorizado (lista no fim deste manual);**
- **Utilizar sempre Peças de Origem Silca. Desconfie das imitações!**

UTILIZAÇÃO PREVISTA

A FUTURA é uma máquina duplicadora de chaves e deve ser instalada e utilizada em conformidade com as regras e as especificações definidas pelo fabricante.

A máquina duplicadora FUTURA é projectada para ser utilizada em ambientes comerciais e de indústria ligeira (por ex.: lojas de ferramentas, centros de duplicação de chaves, etc...).

Qualquer outra utilização diferente da indicada neste manual anula qualquer direito de ressarcimento do Cliente para com a Silca S.p.A. e pode constituir uma fonte de perigo não ponderável para o operador que não utilizar correctamente a máquina, bem como para terceiros.



ATENÇÃO: Negligência na utilização ou desrespeito por parte do operador das indicações contidas neste manual, não entram nas condições da garantia e a esse respeito o fabricante declina toda e qualquer responsabilidade.

RISCOS RESIDUAIS

Na máquina duplicadora FUTURA não existem riscos.

NORMAS DE SEGURANÇA

- **Desligue sempre a máquina quando não estiver a funcionar ou quando realizar operações de manutenção.**
- **Controle periodicamente os cabos eléctricos; se os cabos estiverem gastos, substitua-os logo.**
- **Trabalhe sempre com as mãos enxutas e limpas de eventuais resíduos de massa e óleo.**
- **Nunca puxe com violência o cabo de alimentação e certifique-se de que não entre em contacto com óleo, objectos cortantes ou calor. Nunca remova da ficha a ligação à terra. Certifique-se de que o cabo de ligação à terra esteja sempre bem ligado.**
- **Evite utilizar a máquina em lugares perigosos (húmidos ou molhados).**
- **Todos os visitantes, e de particular maneira as crianças, devem ficar à distância de segurança evitando contactos com a máquina e os cabos eléctricos.**

1 DESCRIÇÃO DA MÁQUINA

FUTURA é uma máquina electrónica que trabalha em 3 eixos de movimentação controlada. Estudada nos mínimos detalhes, junta às características de velocidade de execução e de facilidade de utilização um nível elevado de exactidão nos resultados.

FUTURA só pode trabalhar ligada ao TABLET com programa Silca.

Lê e/ou descodifica as chaves planas e de corte standard com o leitor laser.

Descodifica as chaves com corte de pontos e/ou rasto com o palpador.

Pode duplicar chaves (em materiais ferrosos em geral, latão, níquel-silver ...) que tenham:

- Corte standard
- Corte de pontos
- Corte tipo rasto
- Corte especial (p. ex. Ford Tibbe - com opcional)
- Corte para chaves tubulares (com opcional)

FUTURA permite duplicar os seguintes tipos de chaves:



Fig. 3



Fig. 4

1.1 PARTES OPERACIONAIS PRINCIPAIS

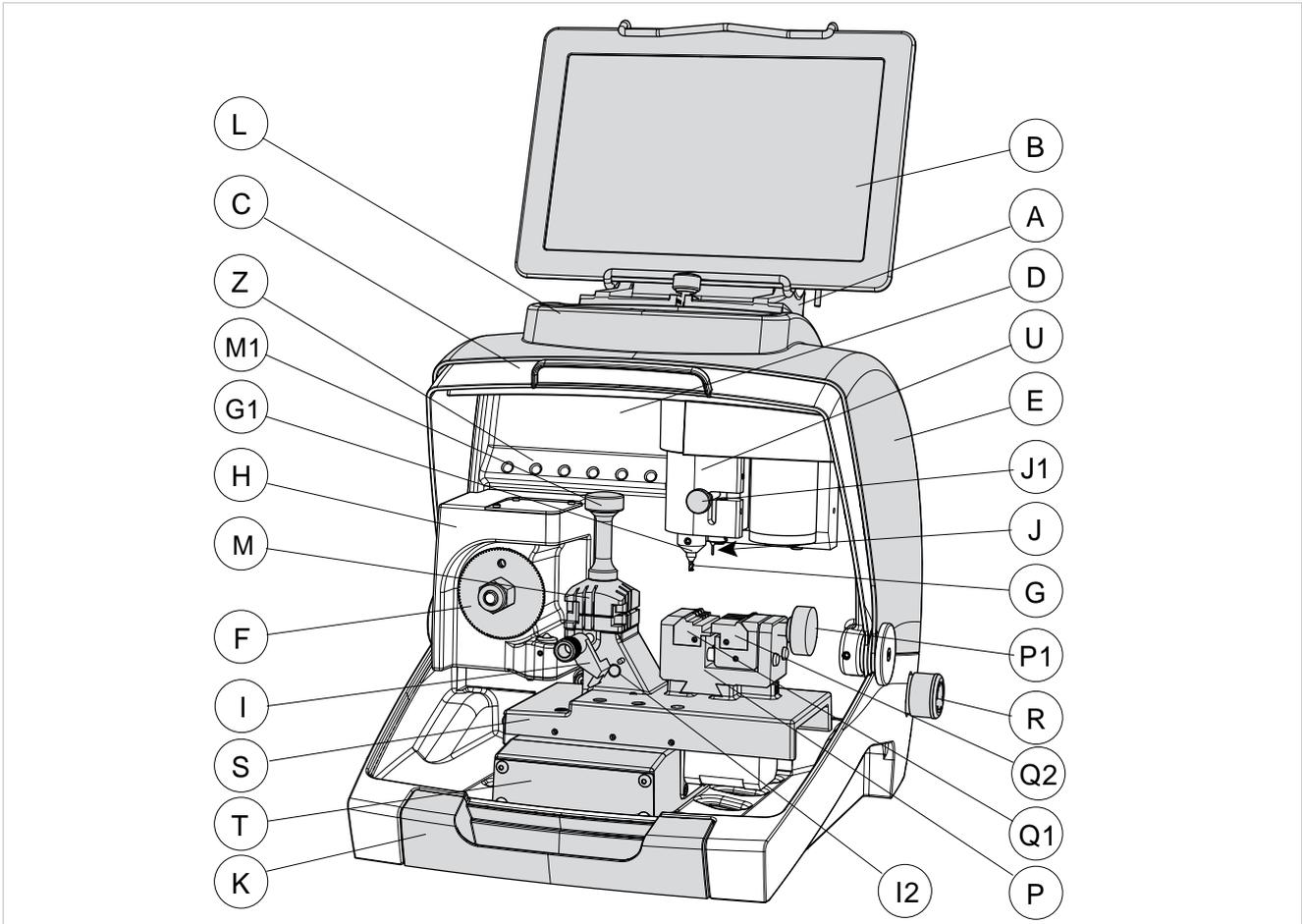


Fig. 5

- A - Suporte tablet
- B - Tablet
- C - Painel de protecção
- D - Lâmpada
- E - Cobertura
- F - Fresa (corte standard)
- G - Fresa de topo (corte de pontos/rasto)
- G1 - Mandril fresa (corte de pontos/rasto)
- H - Leitor óptico
- I - Paquímetro
- I2 - Sensor paquímetro
- J - Palpador 01T
- J1 - Alavanca movimento palpador
- L - Compartimento para objectos
- K - Tabuleiro de recolha limalhas
- M - Mordente 01V (corte standard) - Mordente 01VJ (Futura JAPAN)
- M1 - Manípulo mordente 01V
- P - Mordente 01R (corte de pontos/rasto)
- P1 - Manípulo mordente 01R
- Q1 - Garra esquerda
- Q2 - Garra direita
- R - Botão para ligar/emergência
- S - Carro eixo X
- T - Carro eixo Y
- U - Carro eixo Z
- V - Porta ethernet
- W - Alimentador
- W1 - Conector alimentação
- Y - Porta USB
- Z - Porta-ferramentas

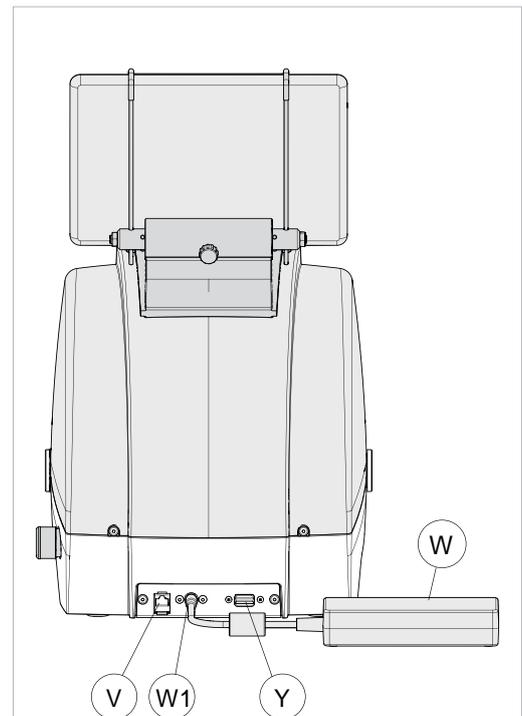


Fig. 6

1.2 SEGURANÇAS

FUTURA está totalmente em conformidade com a Directiva Máquinas. As operações para as quais a máquina foi projectada podem ser realizadas facilmente sem nenhum perigo para o operador. O respeito de normas de segurança genéricas e das indicações fornecidas pelo fabricante neste manual de utilização não deixam espaço a erros humanos, a não ser que sejam intencionais.

Graças às suas características de projecto, FUTURA é uma máquina segura em todos os seus componentes.

- **Painel de protecção**

O painel de protecção foi projectado de maneira a cobrir e proteger da forma mais ampla possível as partes operacionais.

Para a instalação das chaves a cortar ou para efectuar outras operações na máquina, é necessário levantar o painel (C) (Fig. 7).

O levantamento do painel, controlado por micro interruptores, desactiva as funções operativas e de movimento inclusive as da fresa, assinalando que o painel não está fechado com uma mensagem especial no Tablet.

Para recomeçar o ciclo de trabalho, baixe o painel e cumpra as instruções que surgem no Tablet.

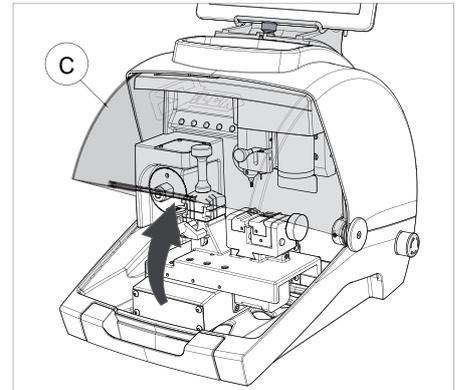


Fig. 7

- **Paragem em caso de emergência**

É possível intervir na máquina através do botão de emergência vermelho (R), que se encontra no lado direito e permite parar imediatamente a máquina no caso de repentino funcionamento incorrecto ou de perigo para o operador. Uma vez eliminadas as causas da emergência, para desactivar o botão é preciso rodá-lo em sentido horário de 45°.

Observação: *é responsabilidade do operador manter sempre livre a área próxima deste botão, de modo a permitir o seu accionamento da forma mais rápida possível.*

- **Advertências laser**

No respeito das normas, é necessário aplicar no leitor o adesivo (anexo - cap.1.4) com as advertências no idioma utilizado, como indicado na Fig. 8.

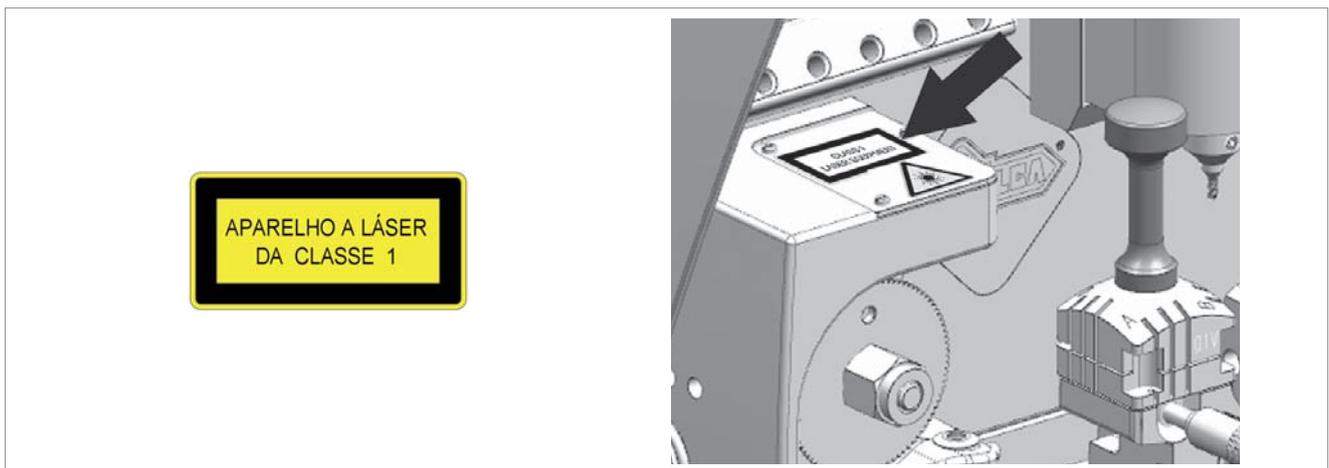


Fig. 8

1.3 DADOS TÉCNICOS

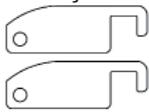
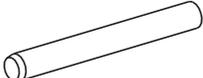
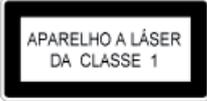
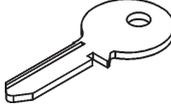
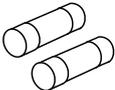
Alimentação eléctrica:	Máquina: 24V d.c. - 2,2 Amp. - 55W Alimentador: 90/264V a.c. - 50/60Hz - 120W MEANWELL GS120A24-P1M
Motor fresa (corte standard):	24V d.c.
Motor fresa (corte de pontos/rasto):	24V d.c.
Fresa prismática (corte standard):	em aço super rápido HSS com revestimento
Fresa de topo cilíndrica (corte de pontos):	em aço super rápido HSS
Fresa de topo cilíndrica (corte tipo rasto):	em aço super rápido HSS com revestimento
Velocidade da ferramenta:	fresa prismática: 1100 rpm fresa de topo cilíndrica: 7000 rpm
Movimentos:	em 3 eixos (com buchas especiais) accionados por motores passo-a-passo (em guias de roletes rectificadas)
Mordente 01V: (para corte standard)	removível, de 4 faces universal para fixação de chaves planas, chaves carro e chaves tetra
Mordente 01V (Futura JAPAN)	removível, de 4 faces universal para fixação de chaves planas, chaves planas MIWA, chaves carro e chaves tetra
Mordente 01R: (para corte de pontos/ou tipo traccia)	removível e equipado com garras trocáveis
Cursos:	eixo X: 30 mm eixo Y: 50 mm eixo Z: 27 mm
Dimensões:	largura: 318 mm profundidade: 413 mm altura com tablet e suporte: 522 mm (sem tablet e suporte 340 mm)
Peso:	Kg. 20
Ruído:	pressão sonora Lp(A) = - chaves planas em latão: 72.0 dB(A) - chaves planas em aço: 74.5 dB(A) - chaves de pontos em latão: 70.0 dB(A) - chaves tipo rasto em latão: 74.0 dB(A) - chaves tipo rasto em aço: 75.0 dB(A)

EQUIPAMENTO LASER DE CLASSE 1:

- Máxima radiação com bloqueio de segurança desactivado: 230 μ W
- Comprimento de onda: 790,6 μ m (não visível)
- Classificação segundo: EN 60825-1 2007

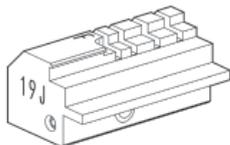
1.4 ACESSÓRIOS ANEXOS

FUTURA é fornecida com uma série de acessórios para a utilização e a manutenção (ferramentas, chaves hexagonais ...) que se encontram na especial caixa para as ferramentas e são:

barras de retenção 	fresa 01D 	chave Allen 2 mm 
alfinete aço ø 1,7 mm 	palpador 02T 	chave Allen 2,5 mm 
alfinete aço ø 1,2 mm 	fresa 01L 	chave Allen 3 mm 
pincel inclinado 	haste de desbloqueio fresa 	chave Allen em "T" 2,5 mm 
adesivo norma laser 	chave de boca 19 mm 	chave cortada para ajuste Z3 
fusível 4 Amp de acção retardada 	stylus touch pen 	adaptador universal 

Futura NA

Ganascia 19J (cód. D744023ZB)

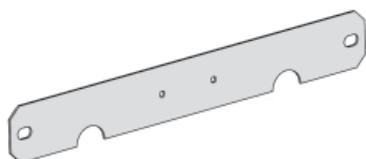


Acessórios presentes na máquina:

fresa 01F 	palpador 01T 
--	---

Separadamente:

estribo de fixação



2 TRANSPORTE

A máquina duplicadora FUTURA pode ser transportada facilmente e não apresenta perigos especiais ligados à sua movimentação.

A máquina embalada pode ser transportada manualmente por uma pessoa.

2.1 EMBALAGEM

A embalagem da máquina duplicadora FUTURA possibilita o transporte correcto para garantir a segurança e a integridade da máquina e dos seus componentes.

A embalagem é constituída por invólucros de material expandido que envolvem a máquina.

Uma caixa de papelão robusto e o invólucro de nylon protegem a máquina também no caso de armazenagem prolongada.

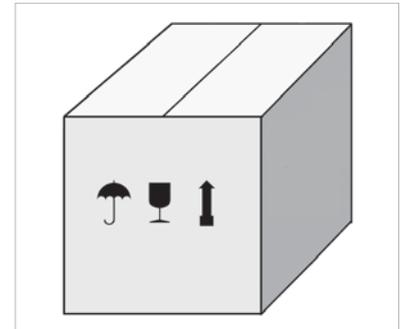


Fig. 9



Proteger da humidade



Manipular com cuidado



Alto

2.2 TRANSPORTE

Os símbolos que se encontram no exterior do papelão indicam as advertências para o transporte.



ATENÇÃO: a embalagem deve ser conservada para eventuais deslocações sucessivas da máquina.

2.3 ABERTURA DA EMBALAGEM

Para tirar a máquina da embalagem:

- 1) Elimine as tiras cortando-as com as tesouras.
- 2) Abra a caixa sem danifi cá-la.
- 3) Tire a máquina dos invólucros de protecção.
- 4) Controle o conteúdo da embalagem constituído por:
 - máquina duplicadora FUTURA
 - documentação da máquina incluindo: manual de utilização, lista das peças de reposição, guia do especialista e módulo da garantia
 - tablet
 - suporte tablet
 - cabo de alimentação
 - alimentador
 - caixa das ferramentas
 - estribo de fixação

2.4 MOVIMENTAÇÃO DA MÁQUINA

Uma vez tirada da embalagem, a máquina duplicadora FUTURA deve ser colocada directamente sobre o plano de trabalho; a operação pode ser realizada por uma só pessoa.



ATENÇÃO: a máquina deve ser levantada apanhando-a exclusivamente pela base. Nunca levante a máquina segurando-a pelos mordentes, pelas alavancas ou por outras partes.

3 INSTALAÇÃO E PREPARAÇÃO DA MÁQUINA

A instalação cabe ao Cliente e não exige competências especiais.

A máquina duplicadora é fornecida pronta para a utilização e não são necessárias operações de montagem; contudo, aconselhamos a realizar algumas operações de verificação e preparação para a utilização.

Observação: a máquina é fornecida com um pino instalado no madril. REMOVER O PINO E INSTALAR A FRESA DE TOPO CORRECTA ANTES DE CORTAR A CHAVE!

3.1 VERIFICAÇÃO DOS DANOS

FUTURA é uma máquina sólida e compacta que não corre perigo de rupturas se as operações de transporte, de abertura da embalagem e de instalação forem realizadas de acordo com as prescrições deste manual. De qualquer modo é oportuno verificar que a máquina não tenha sofrido danos.

3.2 CONDIÇÕES AMBIENTAIS

Para garantir a melhor utilização da máquina duplicadora devem ser levados em conta alguns parâmetros ambientais: não são aconselhados ambientes demasiado húmidos ou com escassa circulação de ar.

As condições ambientais óptimas para o funcionamento da máquina são:

- temperatura de 10 C a 40 C;
- humidade relativa: 60% aprox.

3.3 POSICIONAMENTO

- 1) Coloque a máquina duplicadora sobre um plano de trabalho horizontal, firme e adequado para o peso da máquina (20 Kg). A altura do plano de trabalho deve ser de aproximadamente 100-120 cm permitindo dessa forma um acesso cómodo às partes operacionais. Recomenda-se a deixar pelo menos 30 cm na parte traseira da máquina e nos lados para garantir uma boa ventilação e a possibilidade de a manobrar adequadamente (Fig. 10).
- 2) Certifi que-se de que a voltagem da máquina duplicadora seja adequada para a sua rede de alimentação e que esta esteja provida de ligação à terra e de um interruptor diferencial.
- 3) Ligue o cabo de alimentação (alimentador) à máquina (cap.3.4.2).

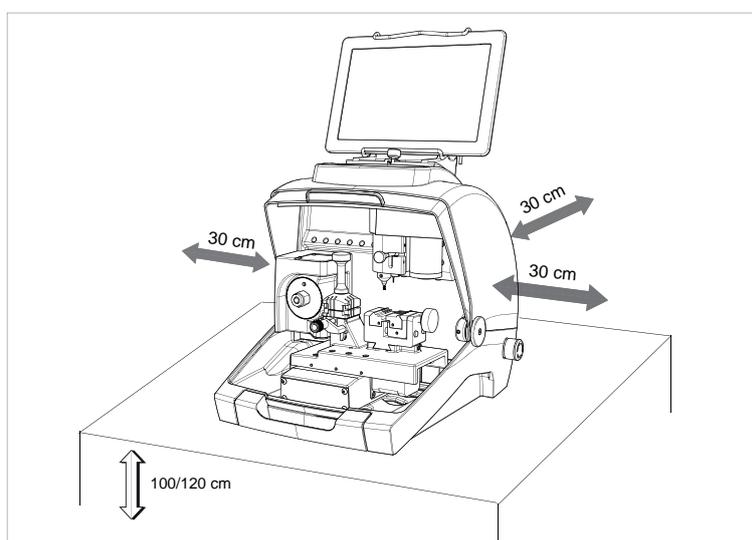


Fig. 10

3.4 PARTES SEPARADAS

Na embalagem da máquina, embalados separadamente, também se encontram os seguintes componentes:

3.4.1 Suporte tablet e tablet

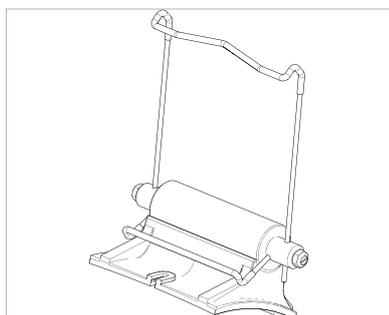


Fig. 11

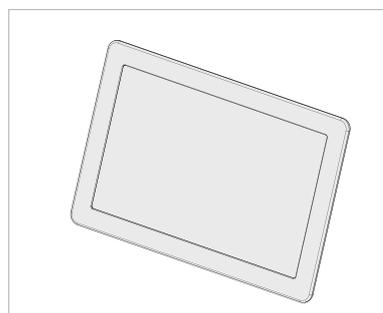


Fig. 12

Estes objectos, distintos do bloco da máquina, devem ser instalados pelo operador na máquina duplicadora da seguinte forma:

- 1) Remova os 2 objectos das respectivas embalagens.
- 2) Desatarraxe a maçaneta que se encontra na parte superior do cárter da máquina (Fig. 13).
- 3) Instale o suporte do tablet de maneira que o perfil especial se insira na fenda prevista no cárter superior (Fig. 14).
- 4) Atarraxe e aperte a maçaneta para fixar o suporte do tablet ao cárter superior (Fig. 15).
- 5) Insira o tablet no seu suporte (Fig. 16).

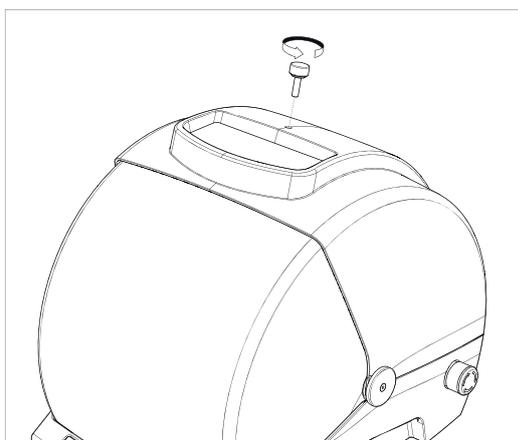


Fig. 13

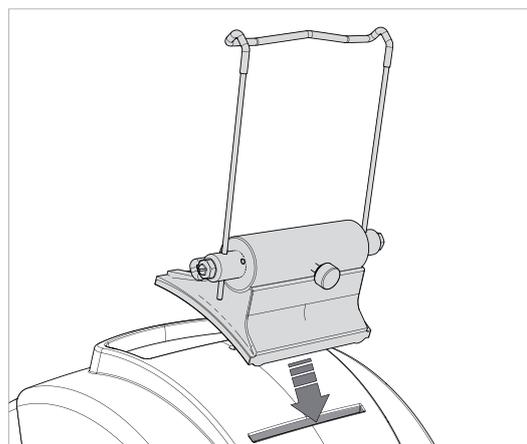


Fig. 14

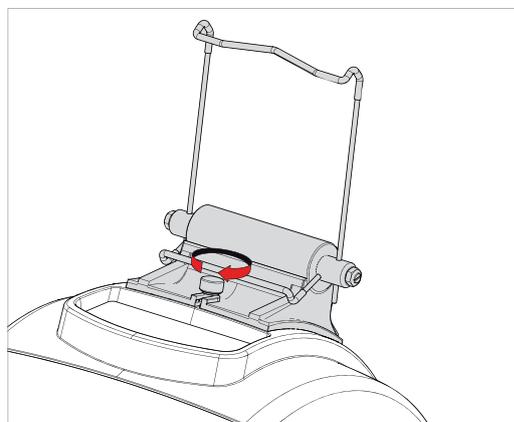


Fig. 15

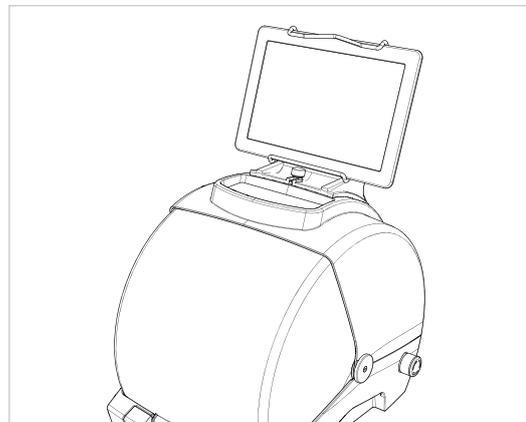


Fig. 16

- 6) Ligue o tablet com o seu cabo USB/Micro USB à ficha especial e a seguir à tomada de corrente.

3.4.2 Alimentador e cabo de alimentação

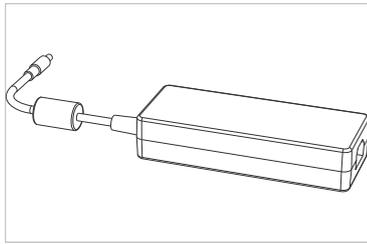


Fig. 17



Fig. 18

Ligue FUTURA com o alimentador (W) e ligue este último à tomada de energia por meio do cabo de alimentação (W2).

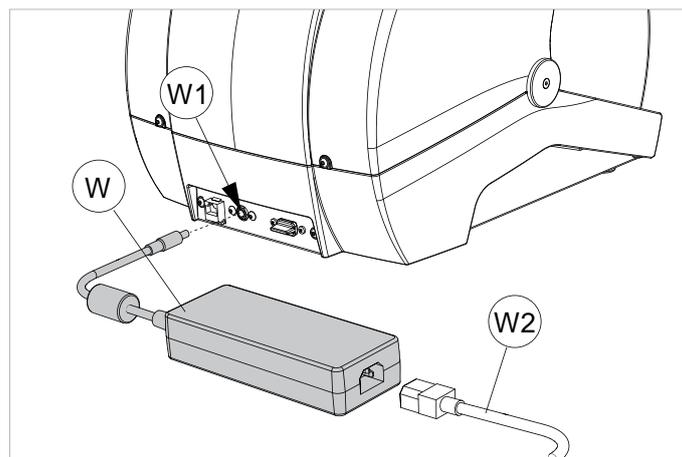


Fig. 19

3.4.3 ESTRIBO DE FIXAÇÃO

- 1) Se a máquina duplicadora for transportada e utilizada num meio móvel, por exemplo um van, é necessário prepará-la da seguinte forma:
- 2) Desligue a máquina duplicadora e retire o cabo de alimentação.
- 3) Remova o suporte do tablet e o tablet.
- 4) Entorne a máquina duplicadora na parte traseira.
- 5) Ligue o estribo de fixação à máquina duplicadora e bloqueie-o com os 2 parafusos.
- 6) Volte a posicionar a máquina duplicadora em plano.

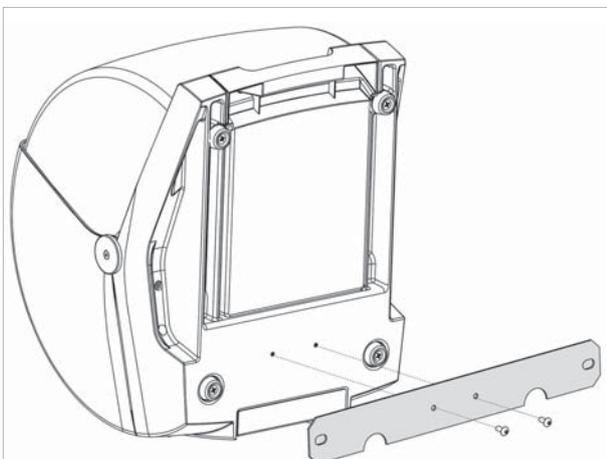


Fig. 20

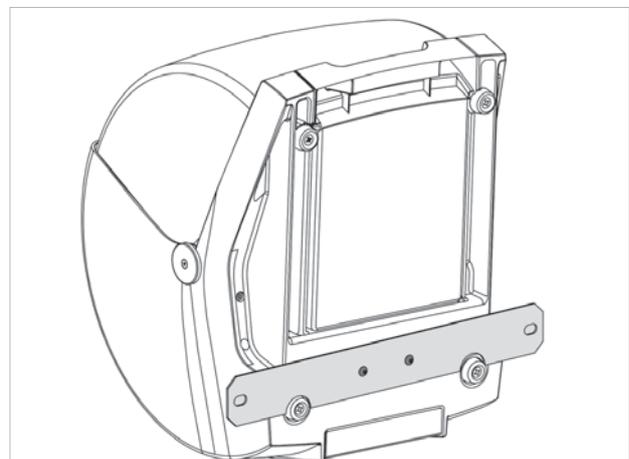


Fig. 21

3.5 DESCRIÇÃO DO LUGAR DE TRABALHO

Para o funcionamento da máquina duplicadora é necessário apenas um operador que tem à sua disposição as seguintes partes operacionais:

- Interruptor geral de alimentação/botão de emergência (R) que se encontra à direita na máquina
- Mordentes de posicionamento da chave (M) (P)
- Tablet (B)
- Botão para ligar o tablet (B1)
- Painel de protecção (C)
- Fresas (F) (G)

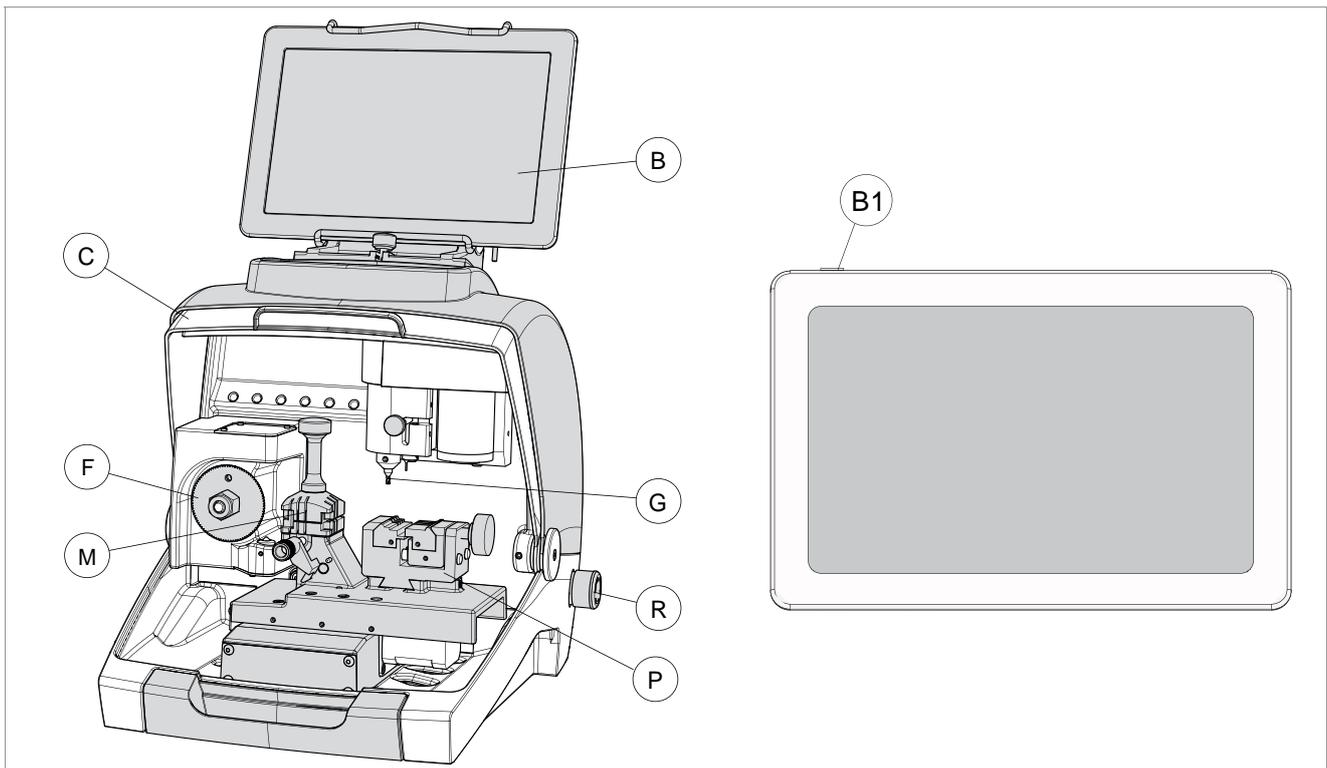


Fig. 22

4 REGULAÇÃO E UTILIZAÇÃO DO TABLET

- 1) Ligue o tablet à rede através do seu alimentador para carregá-lo (3 horas para a primeira carga). O tablet ligado à porta USB na parte traseira da máquina Futura recebe uma carga de manutenção que pode aumentar a duração da bateria enquanto se utilizar o tablet, mas não suficiente para carregá-lo. Para carregar completamente a bateria do tablet, é preciso ligá-lo a uma fonte de alimentação principal com o alimentador próprio.
- 2) Ligar o tablet por meio do botão próprio (B1) (Fig. 22), mantendo-o premido durante alguns segundos.

REGULAÇÃO DA INCLINAÇÃO DO TABLET

- 1) Desaperte a maçaneta (B2).
- 2) Coloque o suporte na inclinação desejada.
- 3) Volte a bloquear a maçaneta (B2).

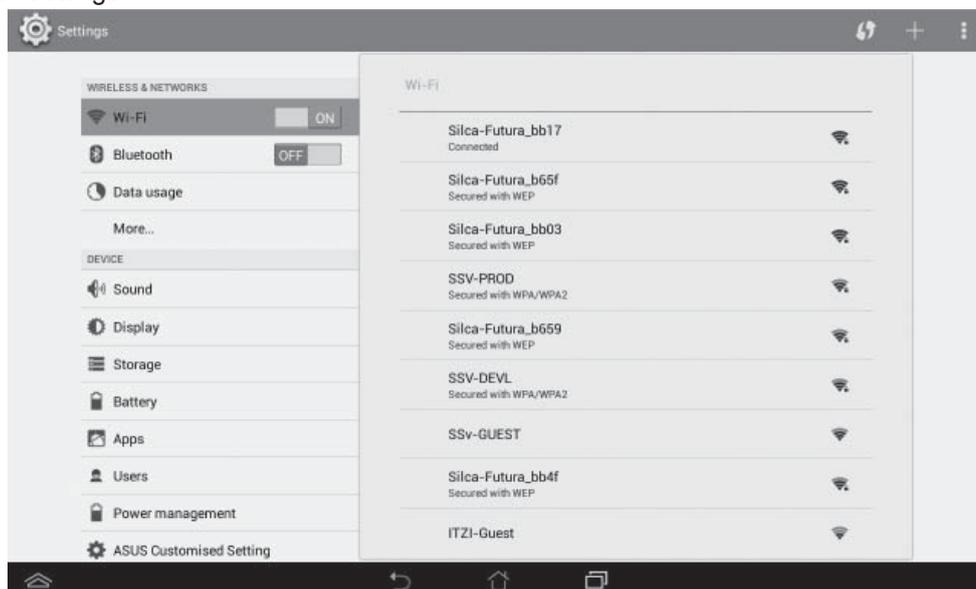


Fig. 23

4.1 ESCOLHA DO IDIOMA

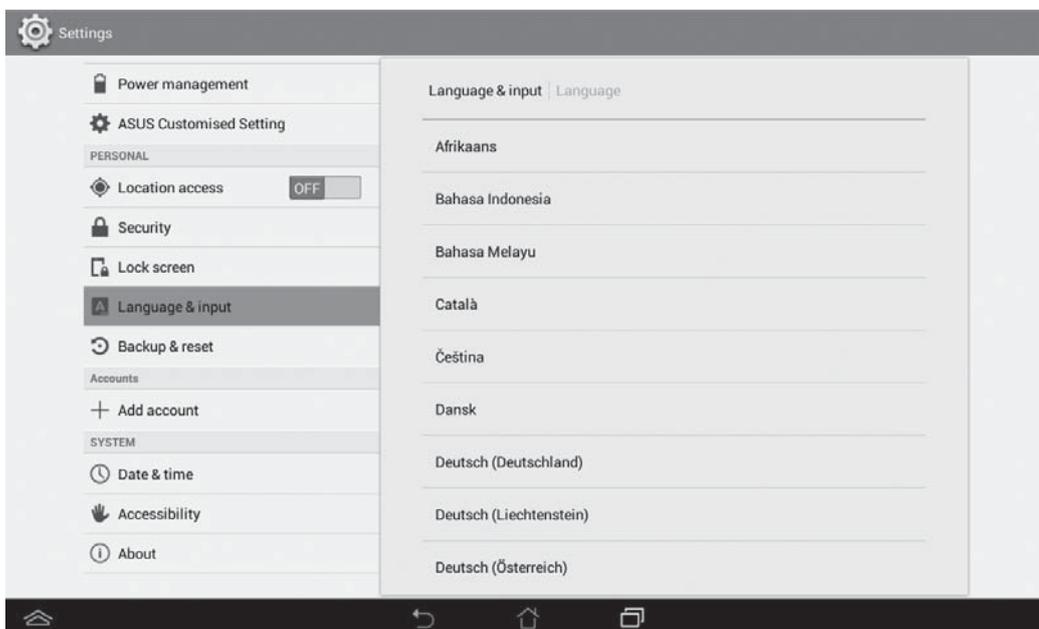
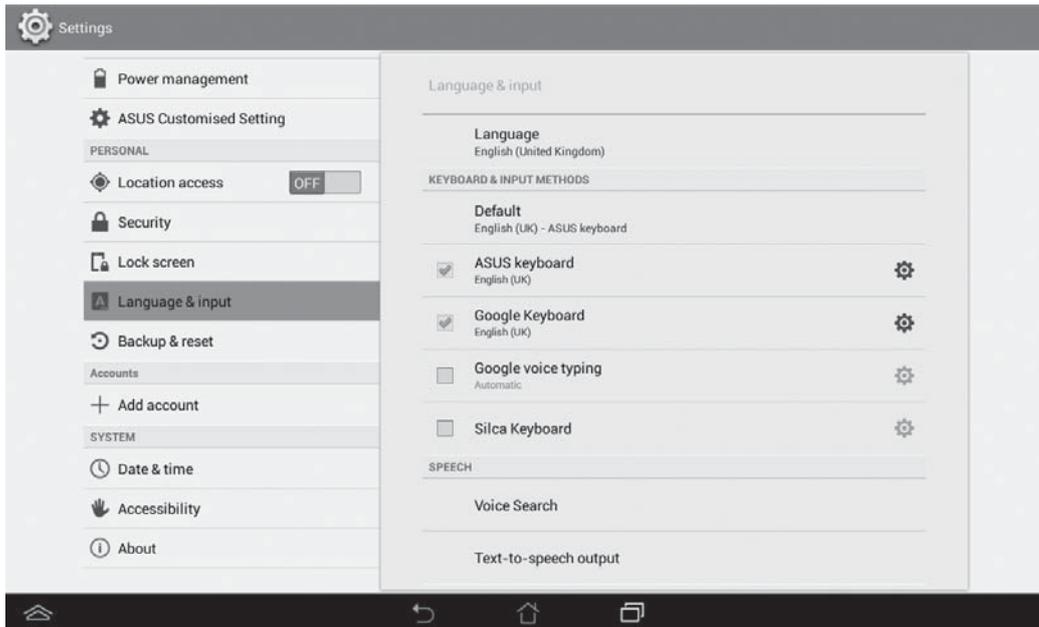


- 1) Selecciona "Settings".



- 2) Folheie para cima com o dedo.

3) Seleccione Language & Input e a seguir Language (à direita).



- 4) Veja as possibilidades e seleccione o idioma desejado.
- 5) Seleccionar “Silca teclado” (se desejado).
- 6) Seleccionar Visor> Repouso> Nunca. Isso permitirá evitar a aplicação de timeout e encerrar a sessão.
- 7) Para sair 

- Para todas as funções Software previstas pela Silca para a máquina duplicadora, respeite o referido na secção GUIA OPERACIONAL DO SOFTWARE deste manual.
- Para todas as demais indicações, cumpra o referido no guia rápido do tablet.

5 MORDENTES

5.1 MORDENTE PARA CHAVES COM CORTE STANDARD

Mordente 01V: FUTURA - FUTURA NA

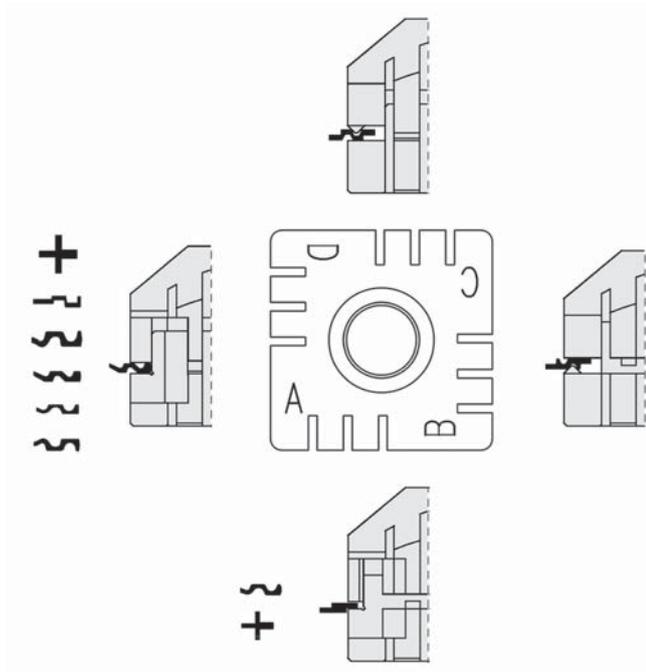
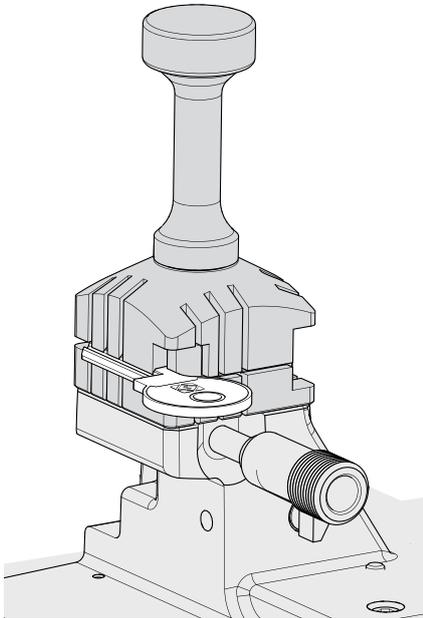


Fig. 24 - mordente 01V

Mordente 01VJ: FUTURA JAPAN

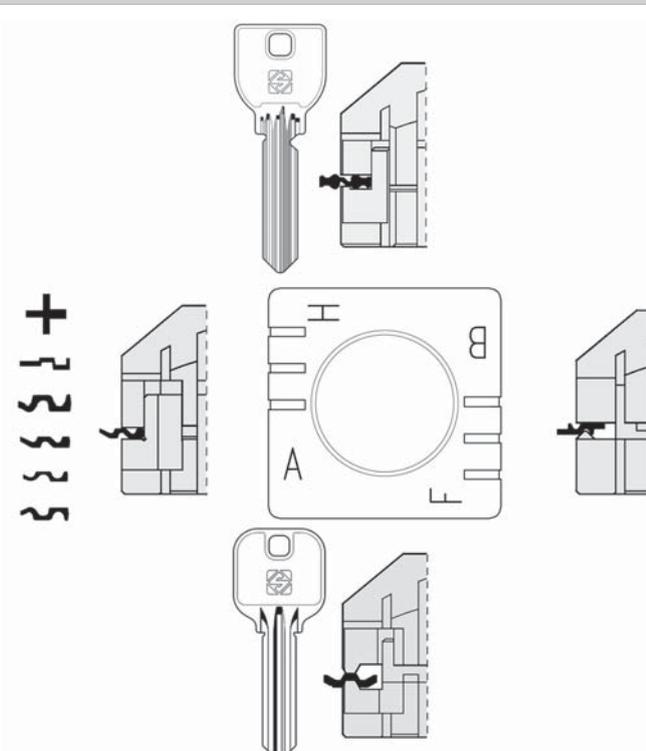
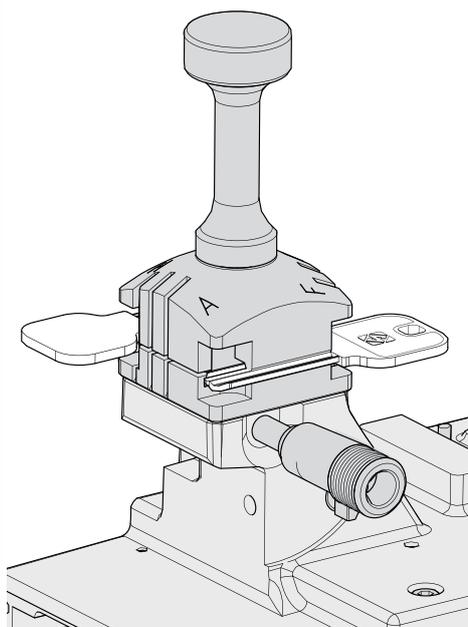


Fig. 25 - mordente 01VJ

Consoante o tipo de chave a descodificar e/ou cortar por cópia ou por código, é solicitada a utilização de um dos lados do mordente (Fig. 24 e Fig. 25). O posicionamento do lado correcto a utilizar é uma operação extremamente simples e cómoda. Com as garras de mordente um pouco abertas, é suficiente rodar manualmente o mordente para o colocar como desejado, também graças a um novo e especial sistema de alinhamento (Fig. 26).

O mordente de 4 faces permite uma fixação óptima das chaves, apoiadas no dorso ou no perfil.

- Para a cópia das chaves (que podem ser bloqueadas indistintamente nos lados A, B, C ou D do mordente), a escolha do lado do mordente mais adequado para o seu posicionamento fica à discricção do utilizador.
- Para descodificar uma chave, é necessário utilizar o mordente proposto pelo software.
- Para o corte por código da chave a escolha do lado do mordente a utilizar é definida pelo software.

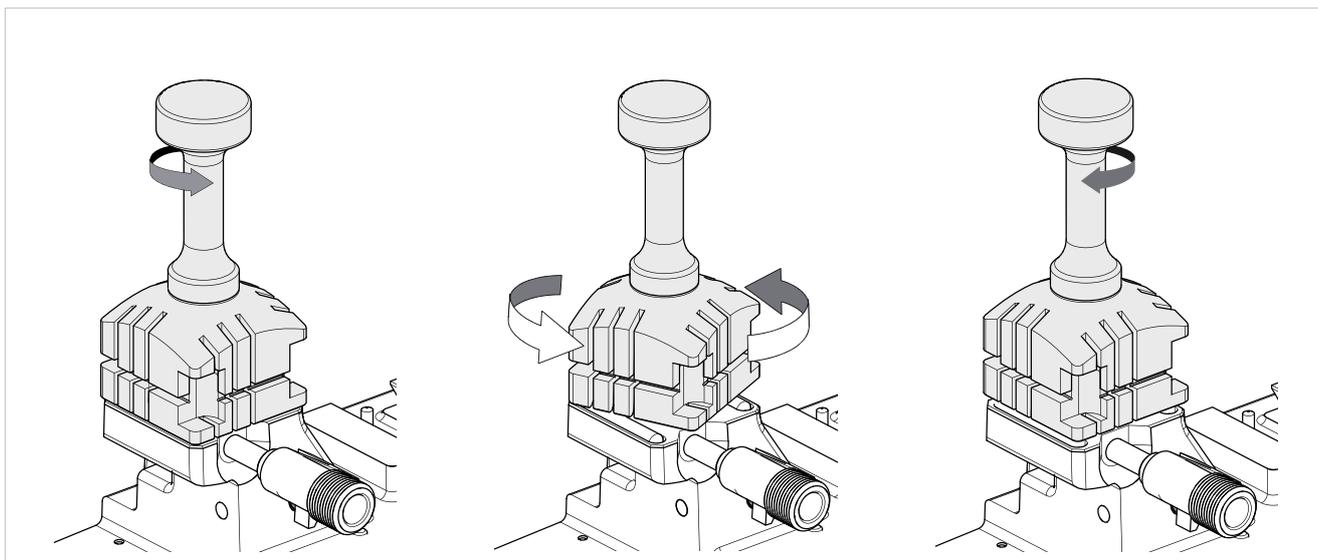


Fig. 26 - ROTAÇÃO DO MORDENTE

5.1.1 Utilização do paquímetro

O paquímetro é utilizado para posicionar chaves planas de cilindro ou carro com encosto/Stop 0 (Fig. 33).

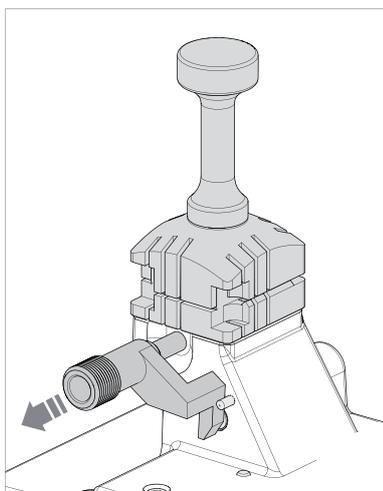


Fig. 27

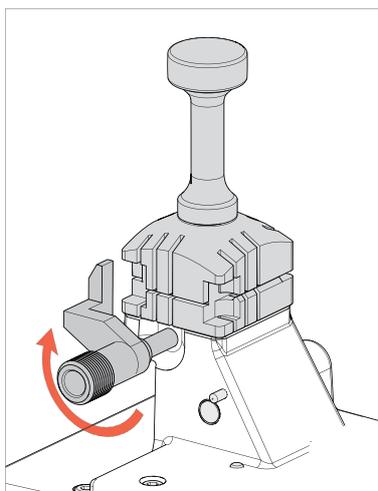


Fig. 28

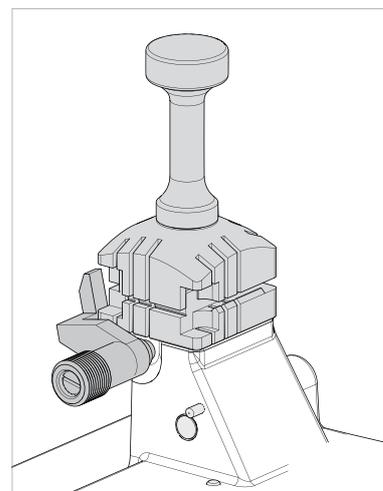


Fig. 29

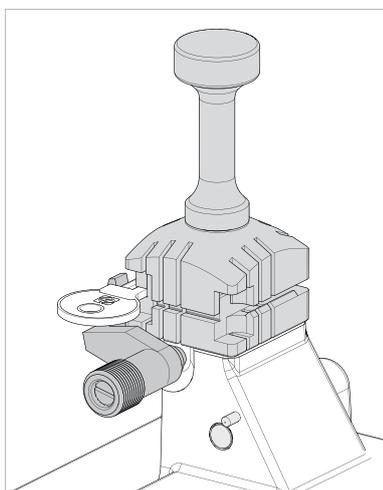


Fig. 30

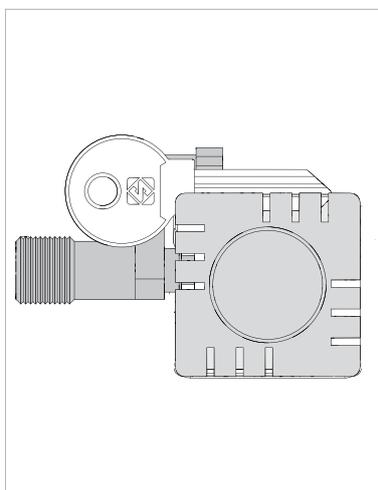


Fig. 31

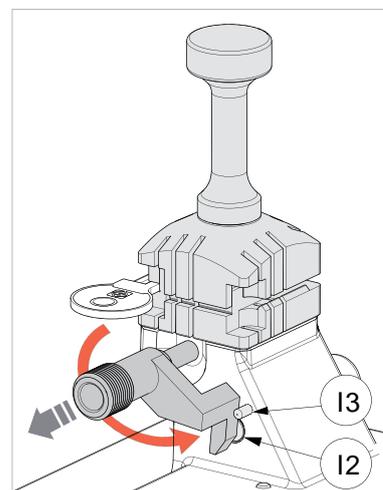


Fig. 32

Puxe levemente o paquímetro para o operador, rode de cerca de 180° em sentido horário e solte o paquímetro contra o mordente.

Fixe a chave amostra no mordente com o encosto contra o paquímetro.

Para as chaves sem encosto, é necessário utilizar a barra (anexa) para a referência na ponta (Fig. 34).

A escolha da posição 1-2-3-4 é em função do comprimento do corte.

Observação: antes de começar a leitura ou o corte da chave, é necessário voltar a colocar manualmente o paquímetro na posição original (Fig. 32).

Para todas as operações de leitura/descodificação e corte, o paquímetro (1) deve ser colocado manualmente na posição original (Fig. 32 - nesta posição vai cobrir o sensor (12) que detecta a sua presença).

Para voltar a colocar o paquímetro na posição original (com paquímetro contra o encosto da chave) proceda da seguinte forma:

- 1) Rode em sentido anti-horário;
- 2) Puxe para o operador e continue rodando em sentido anti-horário até parar contra o pino de paragem (13);
- 3) Solte o paquímetro.

5.1.2 Posições de stop (encosto da chave)

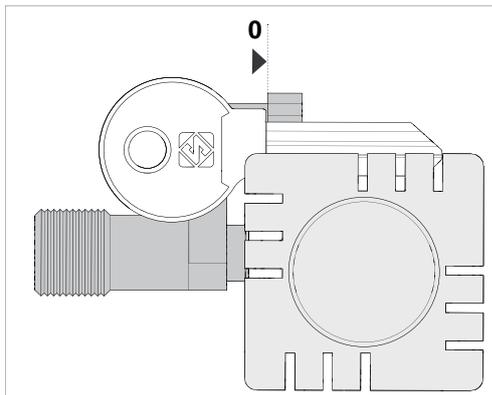


Fig. 33 - ENCOSTO CABEÇA (Stop 0)

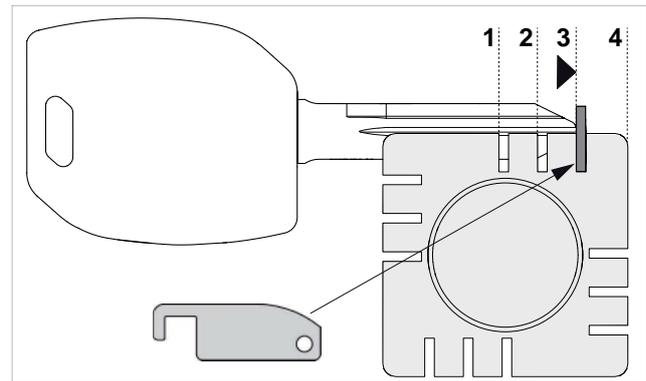


Fig. 34 - ENCOSTO NA PONTA

- Para instalar nos mordentes as chaves com encosto na ponta, utilize a pequena barra anexa que deve ser inserida nos canais próprios (Fig. 34), ou em apoio na parede direita do mordente.

Observação: a barra de retenção deve ser removida antes de efectuar as operações de descodificação ou corte.



ATENÇÃO: para encerrar correctamente o mordente não é necessário exercer uma força excessiva no manípulo.

5.1.3 Utilização dos alfinetes - MORDENTE 01V / 01VJ

No caso de chaves com cana estreita, é necessário inserir os alfinetes entre o fundo do mordente e o dorso da chave de modo a que esta saia suficientemente para poder ser lida e cortada.

Se a chave, para além da cana estreita, também tem pouca espessura, é necessário utilizar 2 alfinetes (Fig. 35).

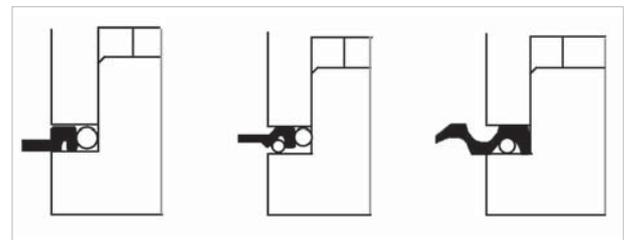


Fig. 35

Se a chave original estiver partida, insira o alfinete adequado na ranhura da cana, de forma a mantê-la assim alinhada e a podê-la reproduzir (Fig. 36).

Observação: utilizar o alfinete com igual diâmetro para ambas as operações previstas: descodificação e corte.

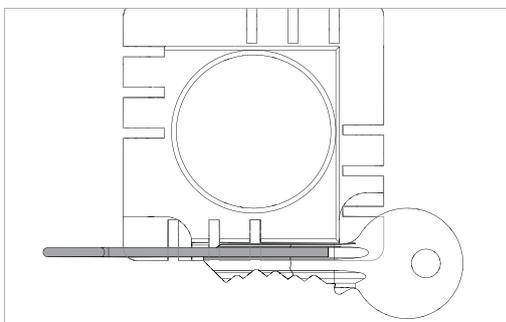


Fig. 36

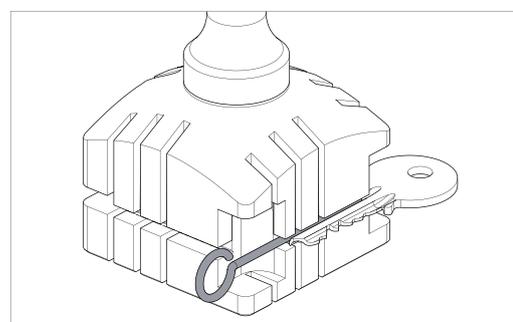


Fig. 37

5.1.4 Posicionamento de chaves tetra (de 3 aletas)

Com o mordente standard de 4 faces é possível cortar quase todas as chaves tetra (excluindo as em Y e em T).

- 1) Deixe o paquímetro na posição original.
- 2) Insira a chave no mordente:
 - Insira a barra com a cavidade no entalhe do mordente de acordo com a paragem da chave (como ilustrado na Fig. 38 - com paragem da chave para o INTERIOR DO MORDENTE, Fig. 39 - com paragem da chave para BAIXO e Fig. 40 - com paragem da chave para CIMA).
 - Appoggiare il fermo chiave contro la barretta.
- 3) Feche o manípulo (M1) para bloquear a chave.
- 4) Remova a barra.

ATENÇÃO: cada alheta tem um corte diferente.

POSIÇÕES DE CHAVES E BARRA

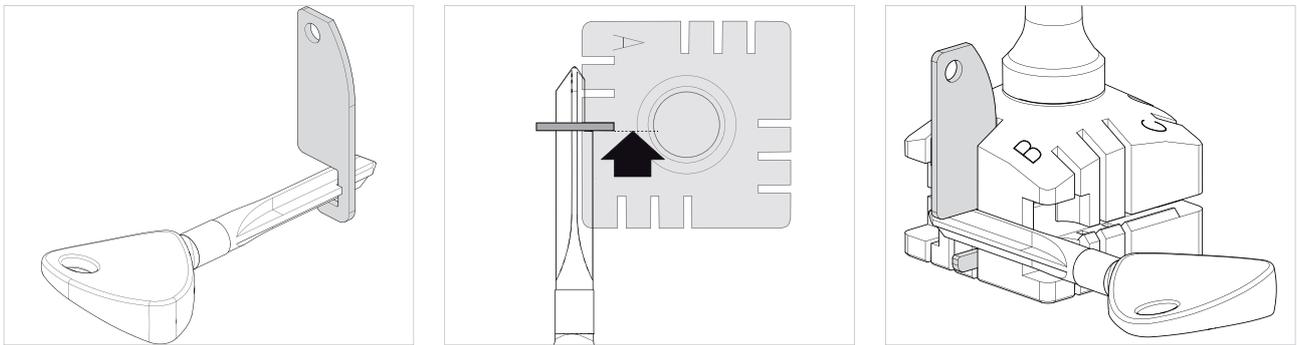


Fig. 38 - com paragem da chave para o INTERIOR DO MORDENTE

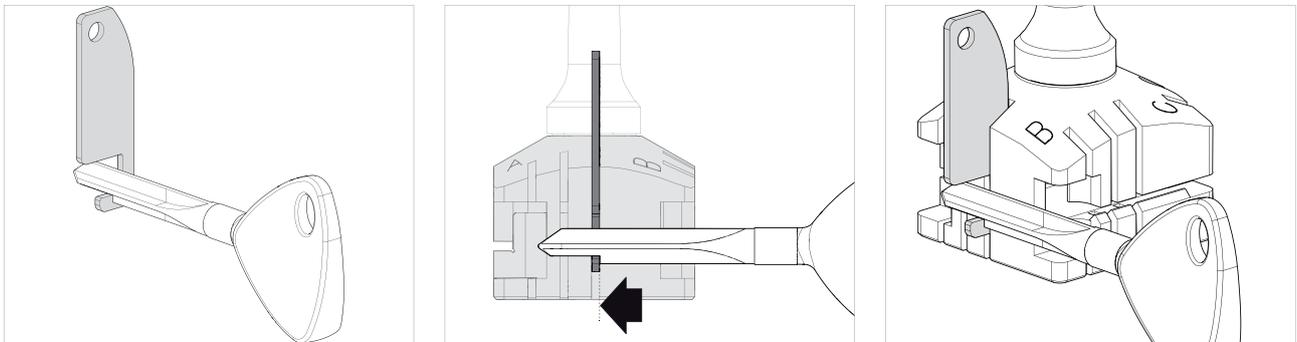


Fig. 39 - com paragem da chave para BAIXO

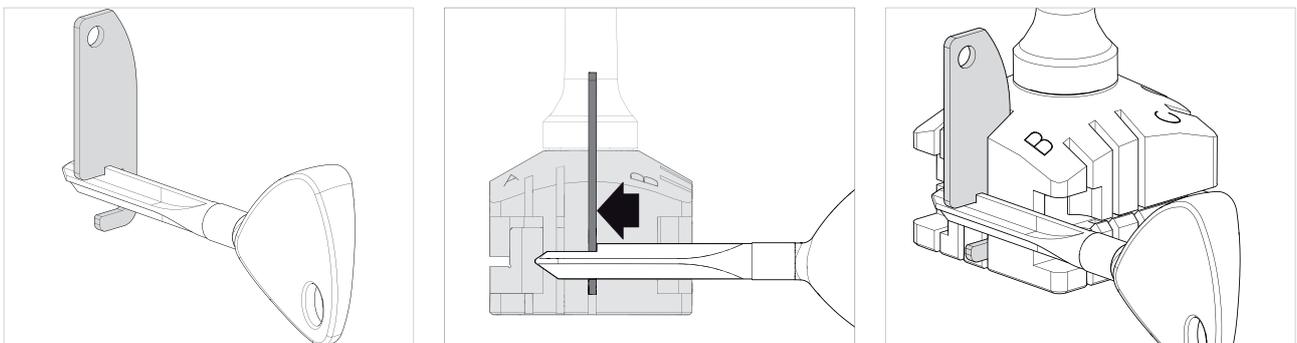


Fig. 40 - com paragem da chave para CIMA

5.1.5 Remoção/inserção do mordente 01V / 01VJ

- 1) Levante o painel de protecção.
- 2) Desaperte completamente o manípulo (M1) e remova-o junto com o conjunto do prato de engate (Fig. 41).
- 3) Extraia para cima o mordente presente (Fig. 42).
- 4) Limpe minuciosamente a sede do suporte do mordente.
- 5) Limpe o mordente antes de o inserir no suporte.
- 6) Aperte o manípulo (M1) com o conjunto do prato de engate.

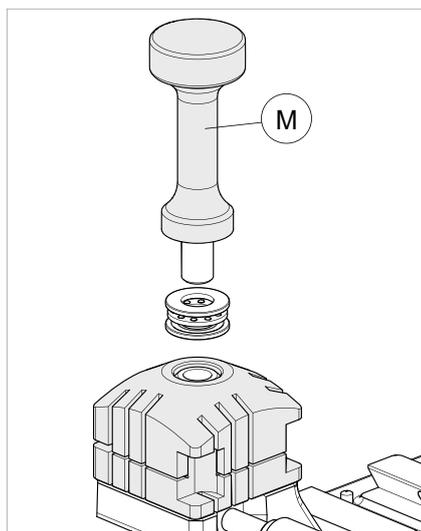


Fig. 41

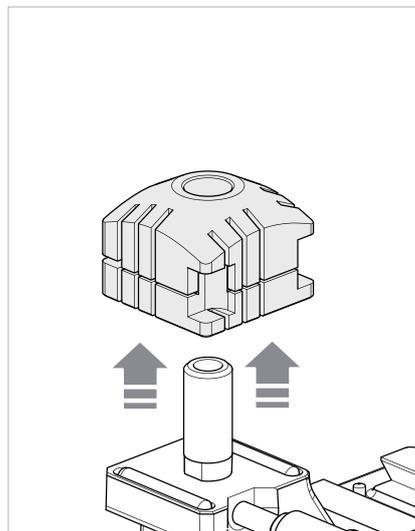


Fig. 42

5.2 MORDENTE PARA CHAVES DE PONTOS E RASTO - 01R

De acordo com o tipo de chave a descodificar e/ou cortar, cumpra as indicações previstas pelo programa Silca no tablet para:

- mordente
- utilização das garras (Q1) e (Q2)
- encosto mordente previsto (Fig. 44 e Fig. 45)

INSERÇÃO DAS CHAVES

O mordente é predisposto para alojar chaves de alta segurança providas de encosto de paragem ou com referência na ponta.

As primeiras (com encosto de paragem) devem ser posicionadas contra as garras (encosto "0") (Fig. 44) enquanto as outras (encosto na ponta) devem ser posicionadas com referência a um dos canais (1-2-3-4) conforme as indicações do programa Silca no tablet. Para esta operação, utilize a pequena barra anexa à máquina (Fig. 45).

Observação: a barra de retenção deve ser removida antes de efectuar as operações de descodificação ou corte.

- 1) Insira a chave a cortar na sede especial apoiando-a bem no plano do mordente.
- 2) Feche o manípulo (M) para bloquear a chave.

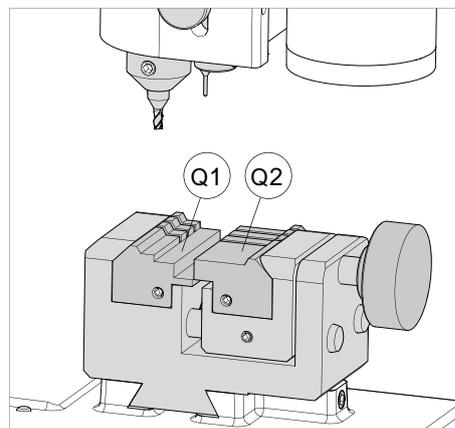


Fig. 43

5.2.1 CHAVES DE PONTOS

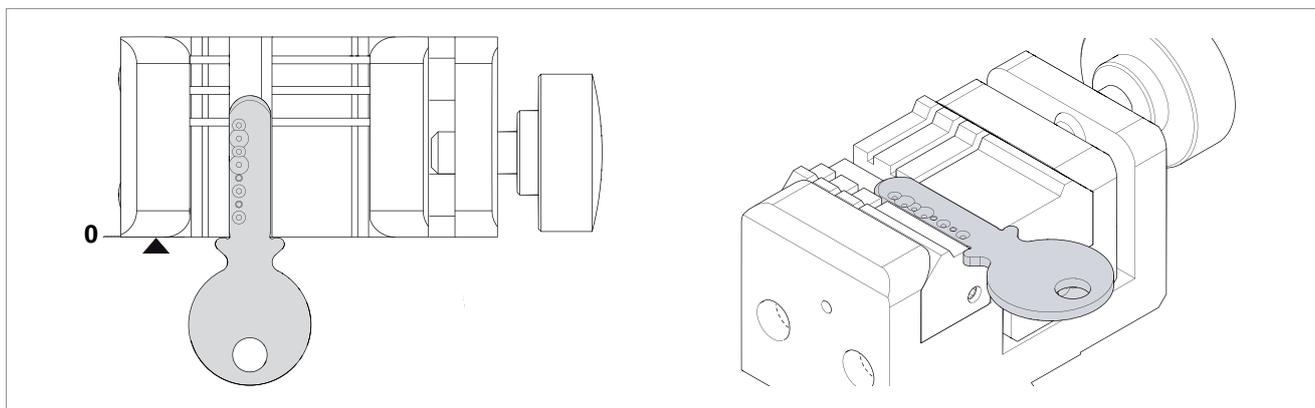


Fig. 44 - ENCOSTO CABEÇA

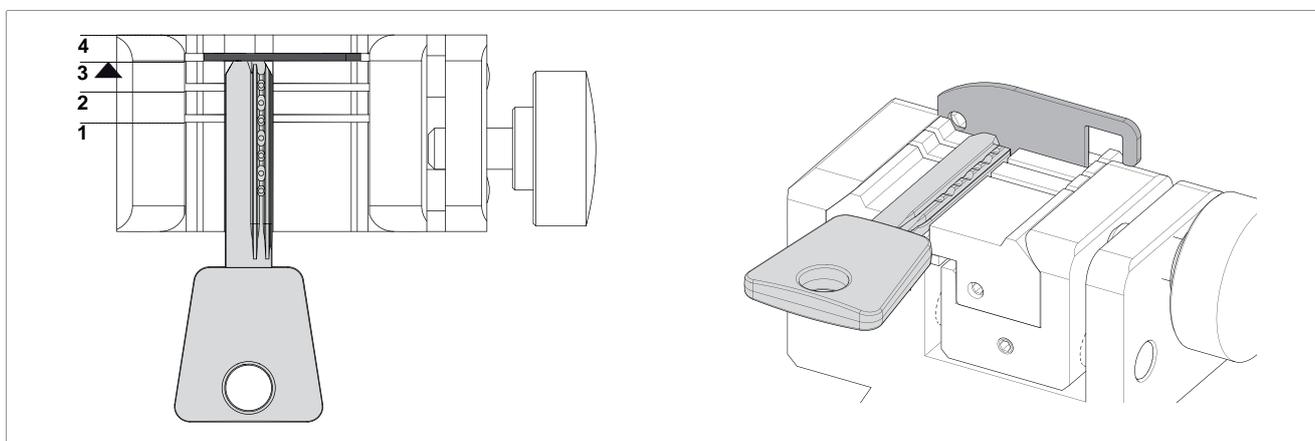


Fig. 45 - ENCOSTO NA PONTA

5.2.2 CHAVES CON CORTE TIPO RASTO (Futura - Futura NA - Futura JAPAN)

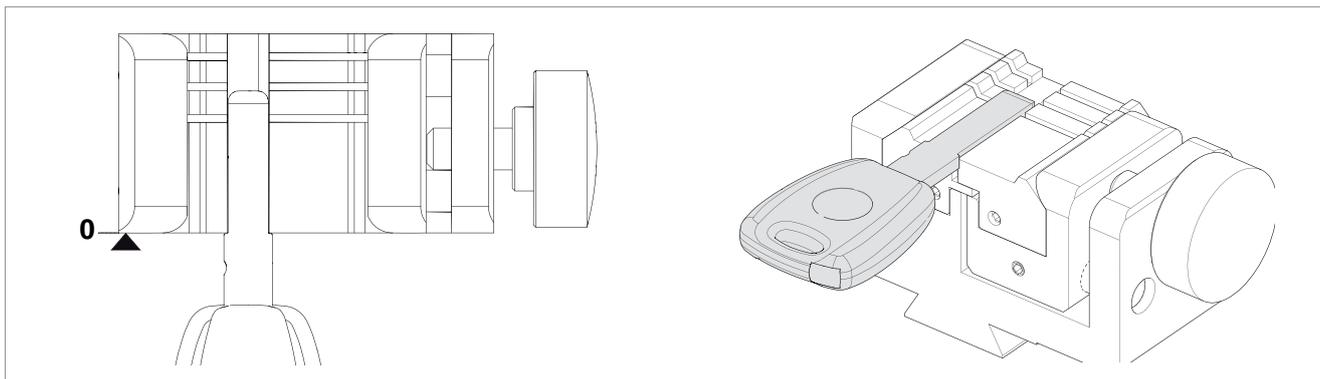


Fig. 46 - ENCOSTO CABEÇA

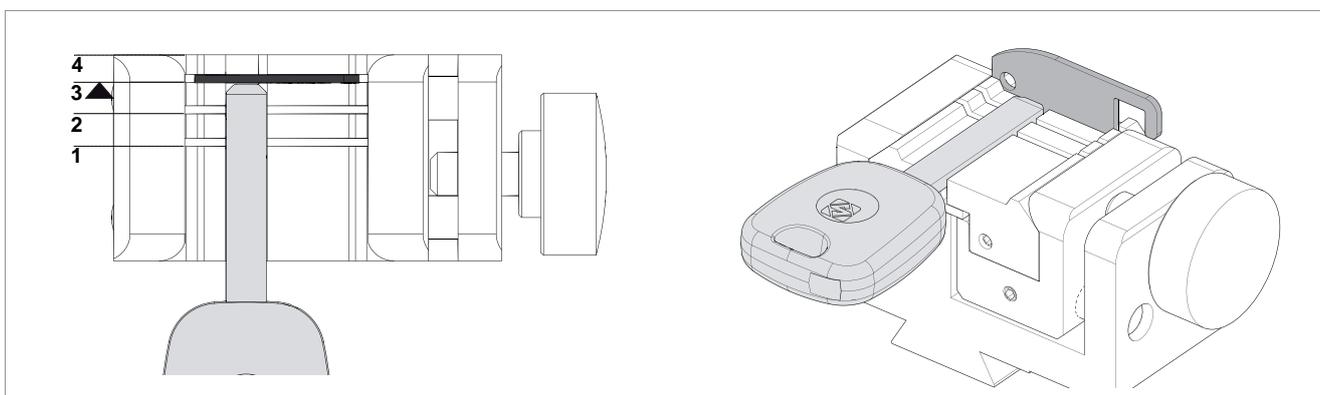


Fig. 47 - ENCOSTO NA PONTA

5.2.3 CHAVES CON CORTE TIPO RASTO (Futura NA)

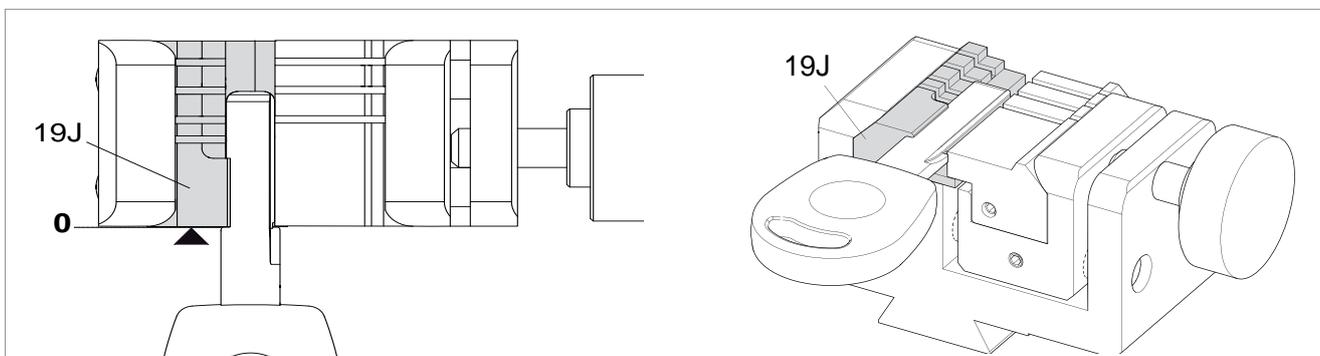


Fig. 48 - chave HU66 com Futura NA

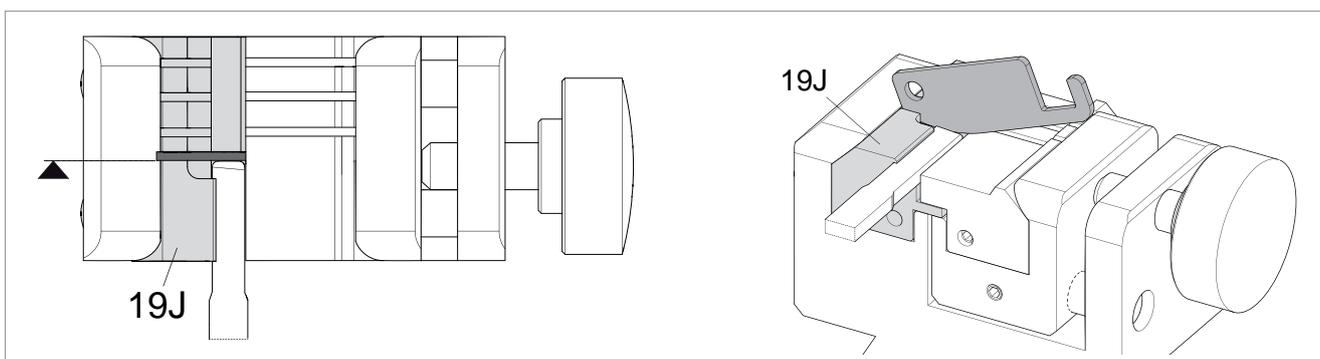


Fig. 49 - chave Ford Escape com Futura NA

5.3 REMOÇÃO/INSERÇÃO DO MORDENTE 01R

- 1) Levante o painel de protecção.
- 2) Desaperte a cavilha (P2) e remova o mordente extraíndo-o para o operador.
- 3) Limpe minuciosamente a sede do suporte do mordente.
- 4) Limpe o mordente antes de o inserir no suporte.
- 5) Insira o mordente (com manípulo à direita) na sede especial em rabo de andorinha e leve-o até ao fim do curso contra o pino de retenção.
- 6) Aperte a cavilha (P2) para fixar o mordente.

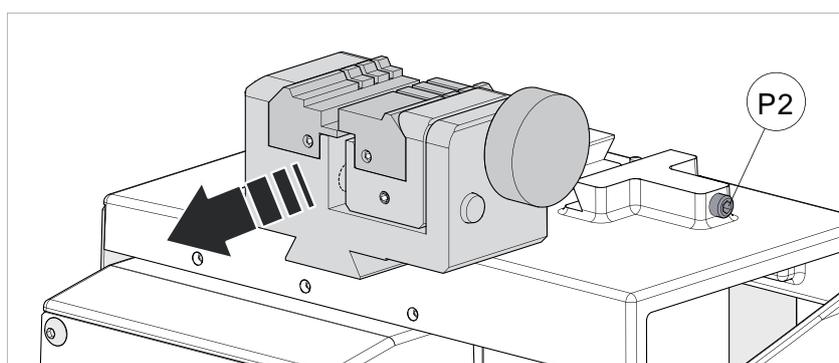


Fig. 50

5.4 REMOÇÃO/INSERÇÃO DAS GARRAS DO MORDENTE 01R

- 1) Levante o painel de protecção.
- 2) Desaperte o manípulo (P1) de umas voltas (Fig. 51).
- 3) Empurre com os dedos pela parte traseira do mordente a garra a extrair, tirando-a para o operador (Fig. 52).
- 4) Limpe minuciosamente a sede da garra do mordente.
- 5) Limpe a garra antes de a inserir no mordente.
- 6) Insira a garra até ao fim do curso contra o pino de retenção.

Observação: a garra tem apenas um sentido de inserção no mordente.

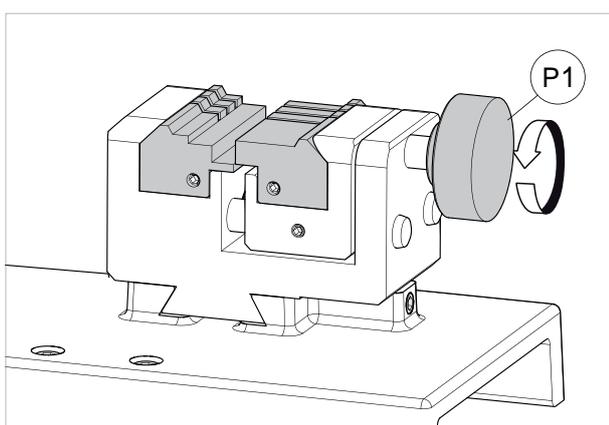


Fig. 51

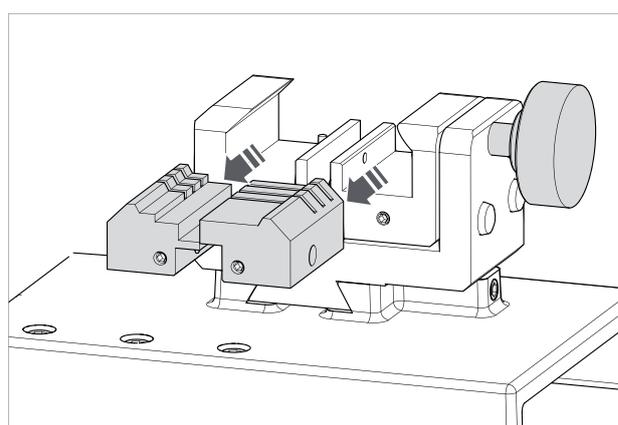


Fig. 52

5.5 UTILIZAÇÃO DO PALPADOR 01T

O palpador 01T é utilizado para ler/descodificar seja chaves de pontos bem como com corte tipo rasto.

De acordo com o tipo de chave a descodificar e com as dimensões previstas, pode ser ou não ser solicitada a utilização deste palpador.

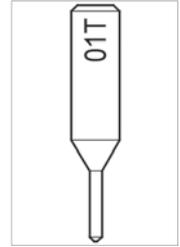


Fig. 53

- **ACTIVAÇÃO DO PALPADOR 01T**

Para utilizar o palpador: mova para a esquerda a alavanca (J1) para baixar o palpador.

- **DESACTIVAÇÃO DO PALPADOR 01T**

Para levar o palpador para a posição de repouso: levante a alavanca (J1) e mova-a para a direita.

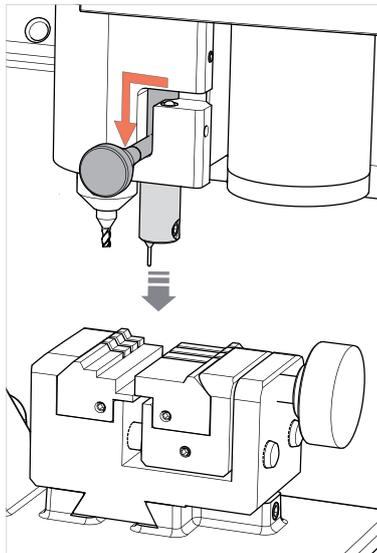


Fig. 54

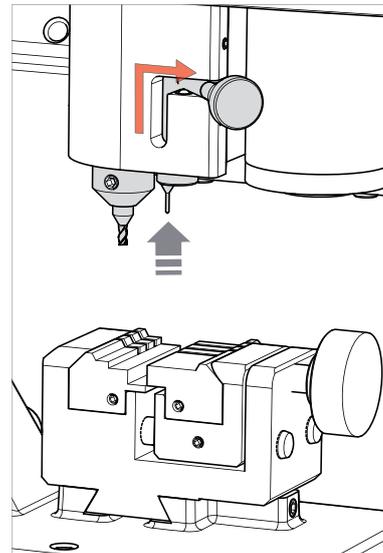


Fig. 55

5.6 PALPADOR 02T

Algumas aplicações podem exigir a utilização do palpador 02T. O palpador 02T (quando solicitado) deve ser inserido no madril da fresa (Fig. 57).

Obs.: inserir a ferramenta empurrando-a até ao fim do curso para cima.

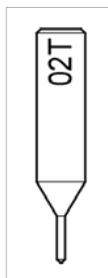


Fig. 56

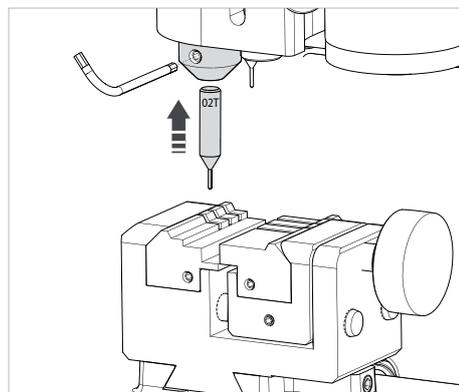


Fig. 57

Observação: para operações de corte e/ou descodificação com o palpador 02T, o palpador 01T deve encontrar-se em posição de repouso (Fig. 55). SUBSTITUIR O PALPADOR 02T PELA FRESA INDICADA PELO SW ANTES DE CORTAR UMA CHAVE.

6 LIMPEZA

- **Mantenha o mais possível limpas as partes funcionais da máquina, removendo as limalhas residuais com um pincel.**
- **Não utilize de nenhum modo ar comprimido para limpar a área de trabalho das limalhas, pois pode soprá-las para as partes operacionais.**
- **Nunca utilize produtos oleosos ou solventes para a limpeza de todas as superfícies pintadas, mordentes, pontos de ligação eléctrica e electrónica.**

7 MANUTENÇÃO



ATENÇÃO: Em caso de reparações ou substituição de peças para manutenção, a marcação 'CE' é garantida exclusivamente se forem utilizadas peças de origem fornecidas pelo fabricante.

A máquina duplicadora FUTURA não necessita de manutenção especial; de qualquer forma, é oportuno controlar e eventualmente substituir algumas partes que podem desgastar-se, como: fresa, palpador e correia. As operações de substituição são simples e podem ser realizadas pelo operador.



ATENÇÃO: NÃO UTILIZE AR COMPRIMIDO!



ATENÇÃO: para a manutenção de rotina das partes mecânicas brunidas, sugerimos a utilização de produtos lubrificantes ou protectores, p.ex. WD40 ou parecidos. Evite o contacto do produto com as partes electrónicas.

Antes de começar qualquer tipo de manutenção (verificações ou substituições), leia as advertências seguintes:

- Não realize nenhuma operação de manutenção com a máquina em funcionamento
- Desligue sempre o cabo de alimentação da rede
- Respeite minuciosamente as indicações do manual
- Utilize peças de origem (veja a “lista das peças de reposição” anexa à máquina).

7.1 INTERVENÇÕES

- Acesso ao compartimento posterior
- Substituição da fresa prismática
- Substituição da fresa de topo cilíndrica e/ou palpador
- Substituição do palpador
- Controlo e substituição fusível
- Substituição da bateria

7.2 ACESSO AO COMPARTIMENTO POSTERIOR

- 1) Desligue a máquina duplicadora e retire o cabo de alimentação.
- 2) Remova o tablet.
- 3) Desaperte os 2 parafusos (E1) e os 2 parafusos (E2).
- 4) Rode a cobertura para a parte frontal da máquina.

PRESTE ATENÇÃO para o cabo USB do tablet.

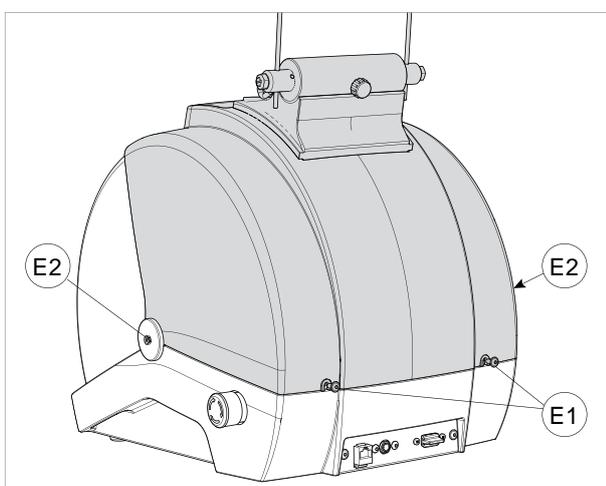


Fig. 58

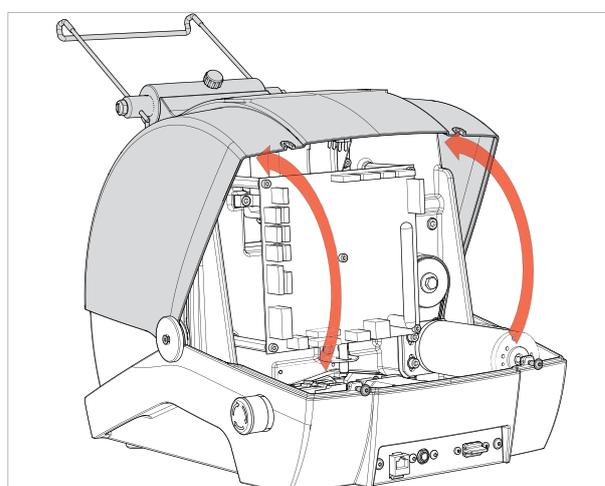


Fig. 59

7.3 SUBSTITUIÇÃO DA FRESA PRISMÁTICA

- 1) Levante o painel de protecção.
- 2) Rode manualmente a fresa para alinhar o orifício da fresa com o orifício posterior (do suporte do leitor).
- 3) Insira o perno (entregue anexo à máquina) nos 2 orifícios.
- 4) Desaperte a porca (F2) em sentido horário.

ATENÇÃO: a rosca é esquerda.

- 5) Remova a porca, o perno e a fresa.
- 6) Limpe minuciosamente a sede do veio da fresa e a fresa nova.
- 7) Insira a fresa nova e alinhe o orifício da fresa com o orifício posterior (do suporte do leitor).
- 8) Insira o perno (F1) (entregue anexo à máquina) nos 2 orifícios.
- 9) Aperte a porca (F2) em sentido anti-horário. Atenção: a rosca é esquerda.



ATENÇÃO: se instalar uma fresa nova, se a substituir porque gasta ou se efectuar a afiação da fresa, é necessário seguir o cap.5.2 do Guia operacional do Software deste manual.

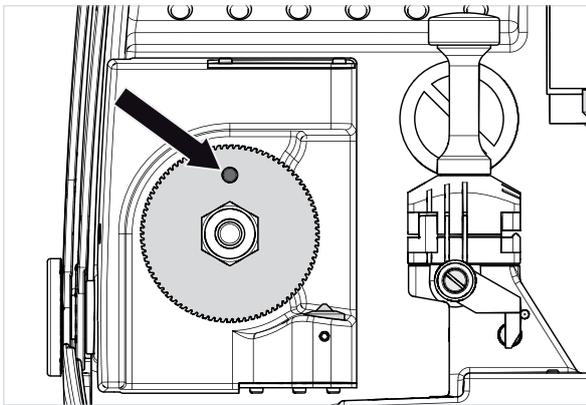


Fig. 60

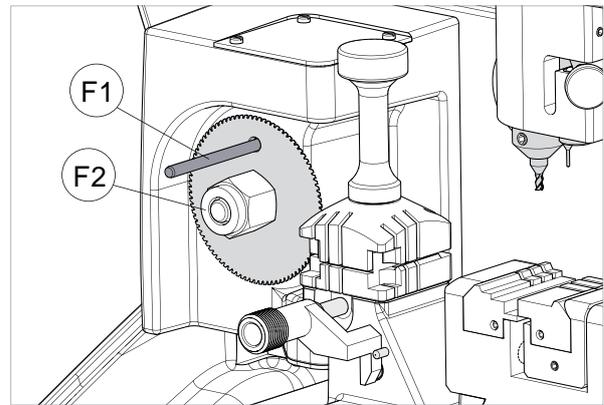


Fig. 61

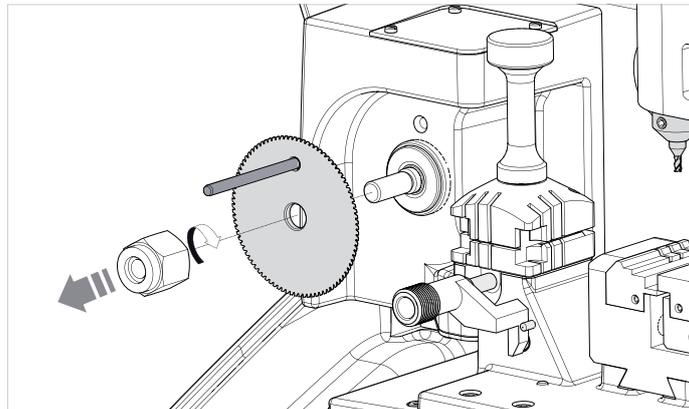


Fig. 62

7.4 SUBSTITUIÇÃO DA FRESA DE TOPO CILÍNDRICA E/OU PALPADOR

- 1) Levante o painel de protecção.
- 2) Rode manualmente o mandril da fresa (G1) e leve a cavilha (G2) em posição frontal.
- 3) Desaperte com uma chave hexagonal a cavilha (G2) e remova a ferramenta presente.
- 4) Insira a ferramenta nova empurrando-a até o fim do curso para cima.
- 5) Aperte a cavilha (G2) para fixar a ferramenta.

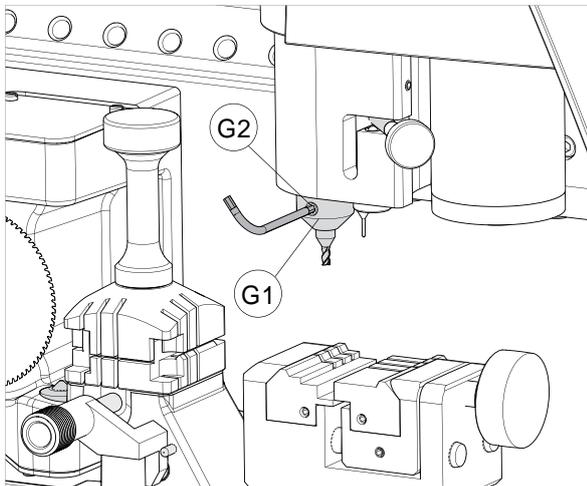


Fig. 63

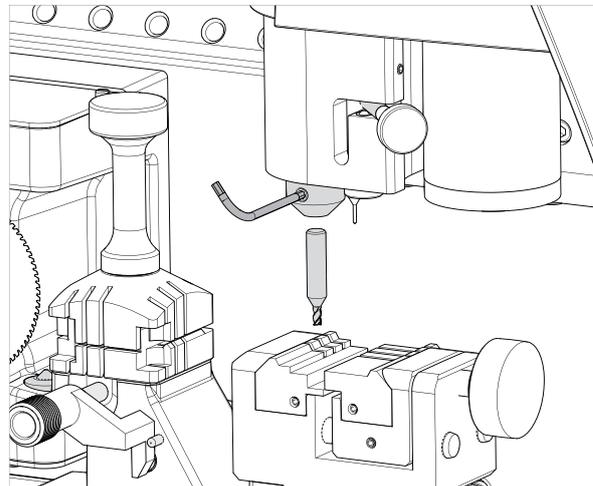


Fig. 64

Observação: a máquina é fornecida com um pino instalado no mandril. REMOVER O PINO E INSTALAR A FRESA DE TOPO CORRECTA ANTES DE CORTAR A CHAVE!

7.5 SUBSTITUIÇÃO DO PALPADOR 01T

- 1) Levante o painel de protecção.
- 2) Mova para a esquerda a alavanca (J1) para baixar o palpador.
- 3) Desaperte, com uma chave hexagonal, a cavilha roscada (J2) e remova o palpador presente.
- 4) Insira o novo palpador empurrando-o até ao fim de curso para cima.
- 5) Aperte a cavilha roscada (J2) para fixar o palpador.

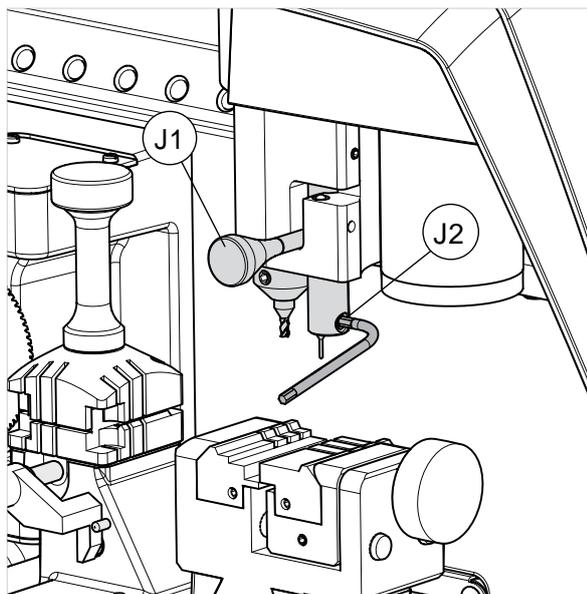


Fig. 65

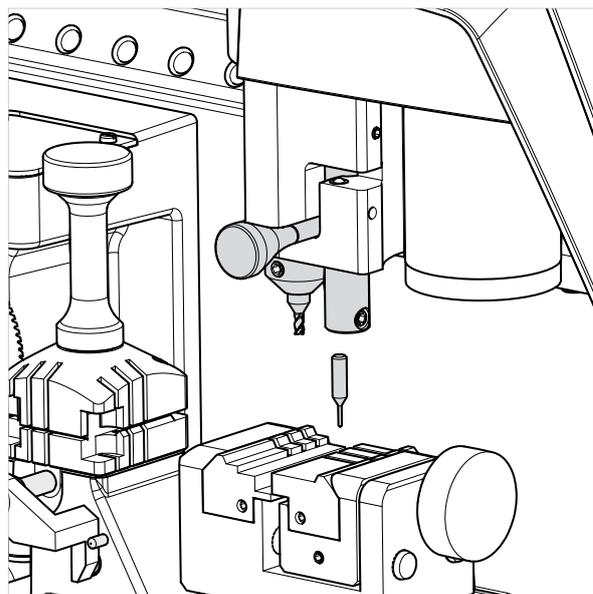


Fig. 66

7.6 CONTROLO E SUBSTITUIÇÃO FUSÍVEL

Os fusíveis devem ser sempre controlados com um instrumento que mede a sua continuidade (testador, ohmímetro, multímetro, etc.) uma vez que podem parecer inteiros a um controlo visual, mesmo estando electricamente interrompidos. Além disso, cada fusível deve ser sempre substituído por outro de igual valor (em Ampere) e tipo (rápido ou de acção retardada) como indicado no manual.

Na máquina FUTURA existe 1 fusível:

4 Ampere de acção retardada

protege os motores fresas (prismática e cilíndrica) e a sua electrónica de comando (230V a.c.)

Para o controlo e a eventual substituição, actue da seguinte forma.

- 1) Desligue a máquina e retire o cabo de ligação com a máquina.
- 2) Accedere al vano posteriore (cap.7.2).

para extrair o fusível:

pressione a tampinha do porta-fusível com os dedos e rode-a em sentido anti-horário.

para inserir o fusível novo:

preste atenção para posicionar correctamente o fusível, pressione levemente a tampinha do porta-fusível rodando-a em sentido horário.

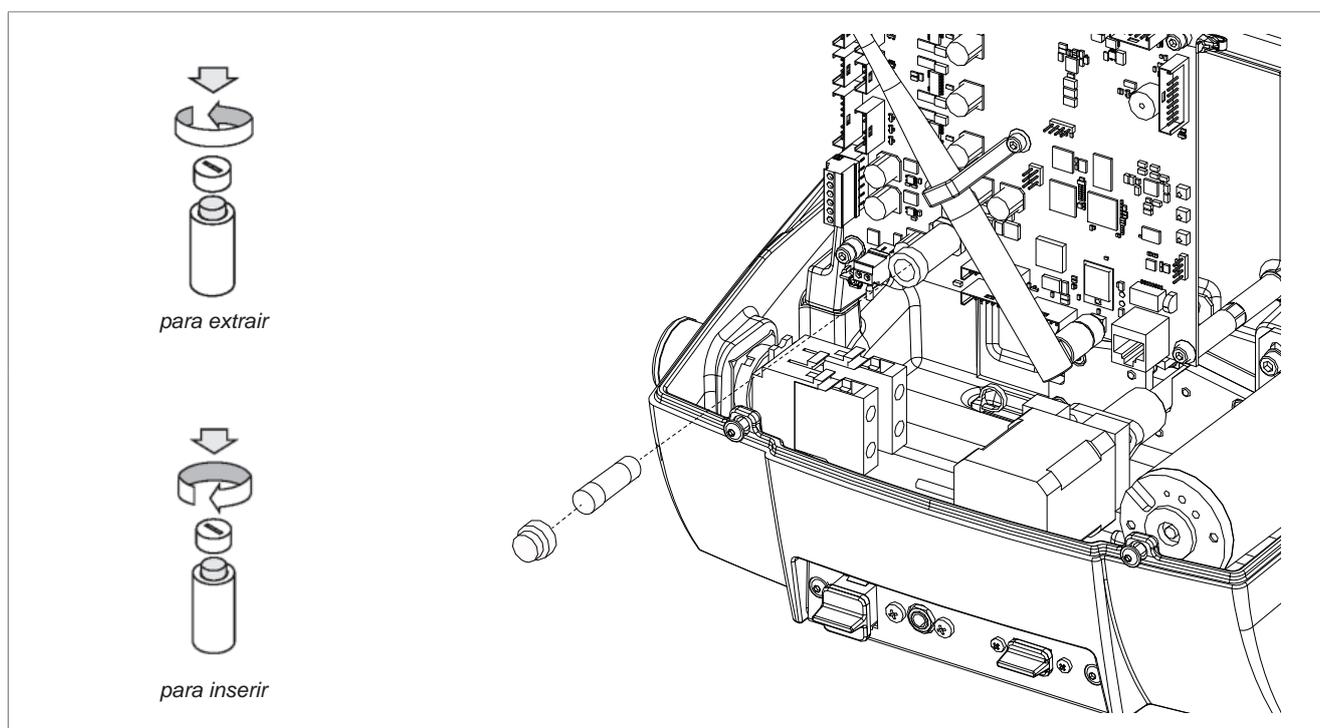


Fig. 67

8 ELIMINAÇÃO DA MÁQUINA

Para proceder à eliminação, é necessário inutilizar a máquina executando os seguintes procedimentos:

- **desativação do fornecimento de energia elétrica;**
- **separação entre as partes plásticas e as partes metálicas.**

Uma vez realizadas essas operações, é possível então eliminar os resíduos de acordo com as directivas em vigor no país em que a máquina é utilizada.

Eliminação dos resíduos

As normas CEE prevêem modalidades específicas para a eliminação dos resíduos (**).

Máquina

A FUTURA, para além de ser uma máquina duradoura, é reutilizável.

A reciclagem é uma prática ecologicamente aconselhada.

Imballo

L'imballo con cui viene spedita la macchina FUTURA essendo di cartone, può essere riciclato come imballo se integro; come rifiuto è assimilabile ai rifiuti solidi urbani e quindi non va abbandonato, ma depositato negli appositi centri di raccolta.

I gusci che proteggono la macchina nell'imballo sono in materiale polimerico assimilabile agli RSU e possono quindi essere eliminati negli appositi impianti di smaltimento.

Resíduos derivados da duplicação

Os resíduos derivados da duplicação das chaves são classificados como resíduos especiais, mas são assimilados aos resíduos sólidos urbanos (RSU) como palha de aço. Esses resíduos devem ser eliminados nas centrais de tratamento e eliminação especiais com base na classificação relativa dada pelas leis em vigor em Itália e na CEE. Os casos em que estão contaminados ou contêm substâncias tóxicas ou nocivas, transformando o resíduo metálico assimilável aos RSU num resíduo tóxico-nocivo, estão listados nos anexos das normas em vigor na Itália e na Comunidade Económica Europeia que regulam a eliminação.



INFORMAÇÃO PARA OS UTILIZADORES nos termos do art. 10 da Directiva 2002/96/CE de 27/01/2003 sobre os Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (RAEE),

- O símbolo atrás referido, que também se encontra no equipamento, indica que ele foi apresentado no mercado e que deve ser objeto de recolha seletiva no momento em que o utilizador decidir eliminá-lo (inclusive todos os componentes, os subconjuntos e os consumíveis que fazem parte integrante do produto).
- Para a indicação sobre os sistemas de recolha desses equipamentos, é favor contactar a SILCA S.p.A. ou outro organismo inscrito nos vários Registos Nacionais para os outros Países da União Europeia. O resíduo originado de núcleo doméstico (ou de origem análoga) pode ser entregue a centrais de recolha seletiva dos resíduos urbanos.
- Na altura da compra de um novo equipamento de tipo equivalente, é possível entregar ao revendedor o equipamento anterior. Caberá então ao revendedor contactar o organismo responsável pelo levantamento do equipamento.
- Uma adequada recolha seletiva do equipamento eliminado e as sucessivas operações de tratamento, recuperação e eliminação compatíveis com o ambiente, permitem evitar potenciais efeitos negativos sobre o ambiente e sobre a saúde humana, e favorecem a reciclagem e a recuperação dos materiais que o compõem.
- A eliminação abusiva do produto por parte do utilizador acarreta a aplicação das sanções previstas pelas transposições nacionais das Directivas 91/156/CE e 91/689/CE.

(**) Com resíduo entende-se qualquer substância ou objeto derivado de atividades humanas ou naturais, de que o detentor se desfaz ou tem a intenção ou a obrigação de se desfazer.

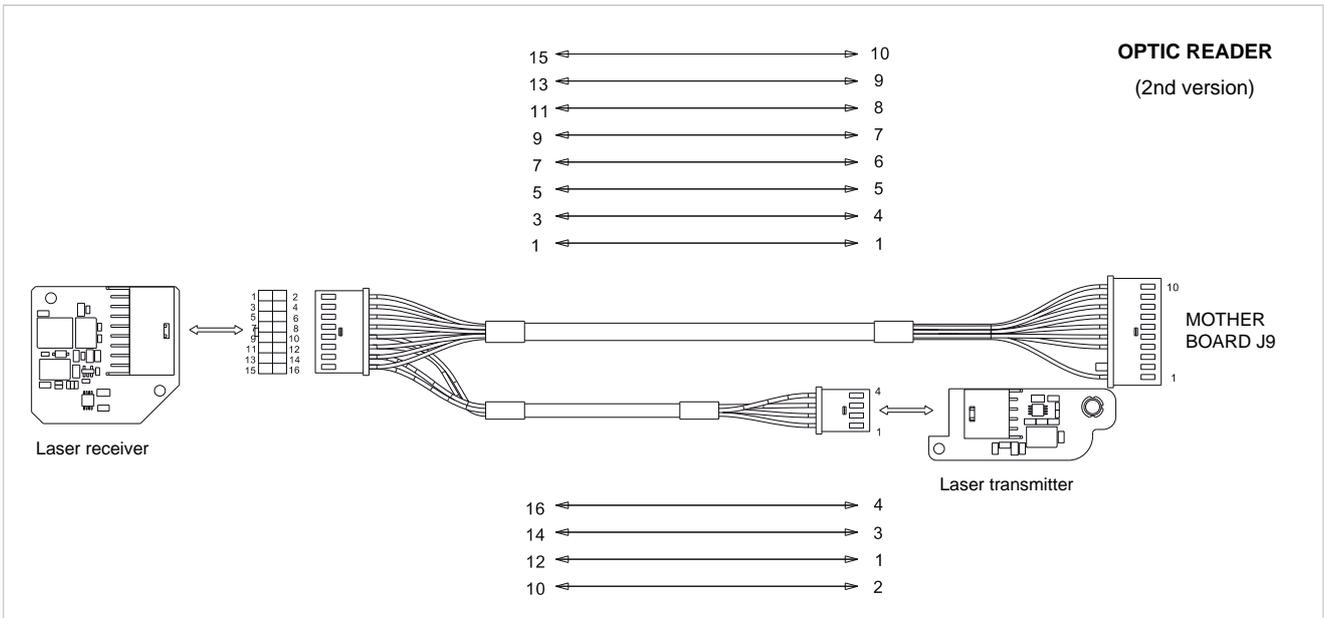
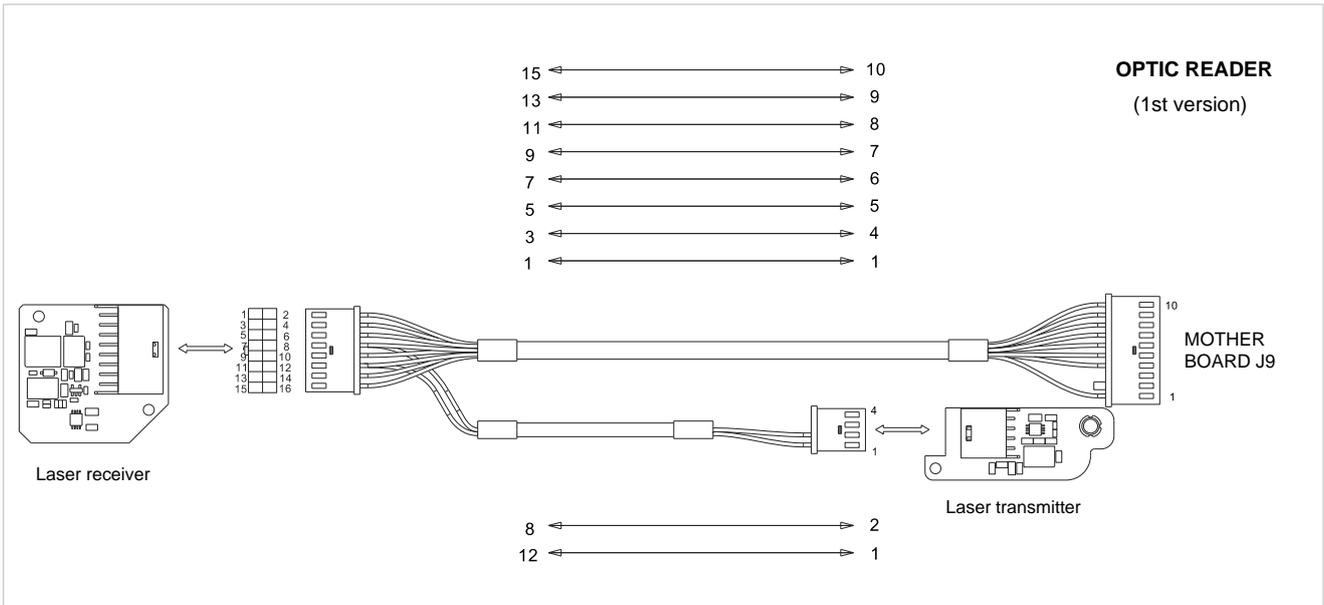
9 ASSISTÊNCIA

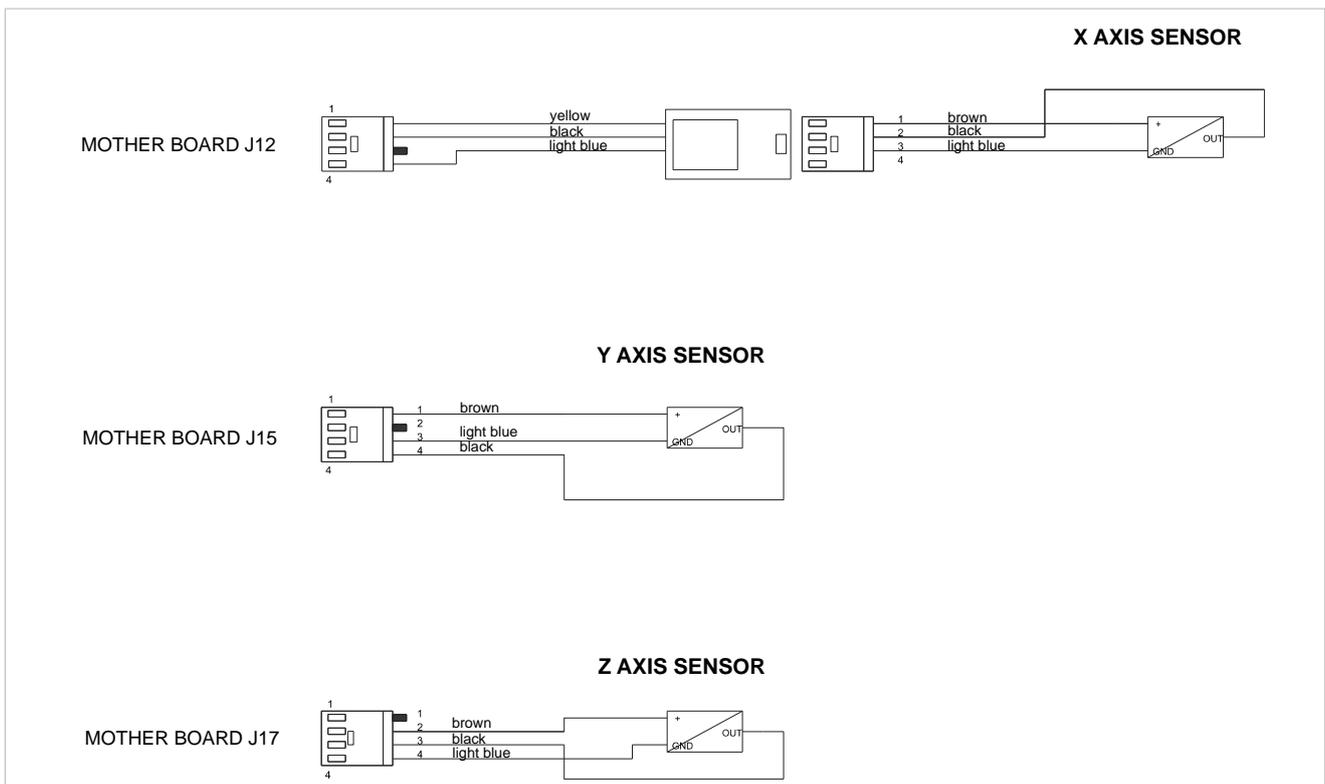
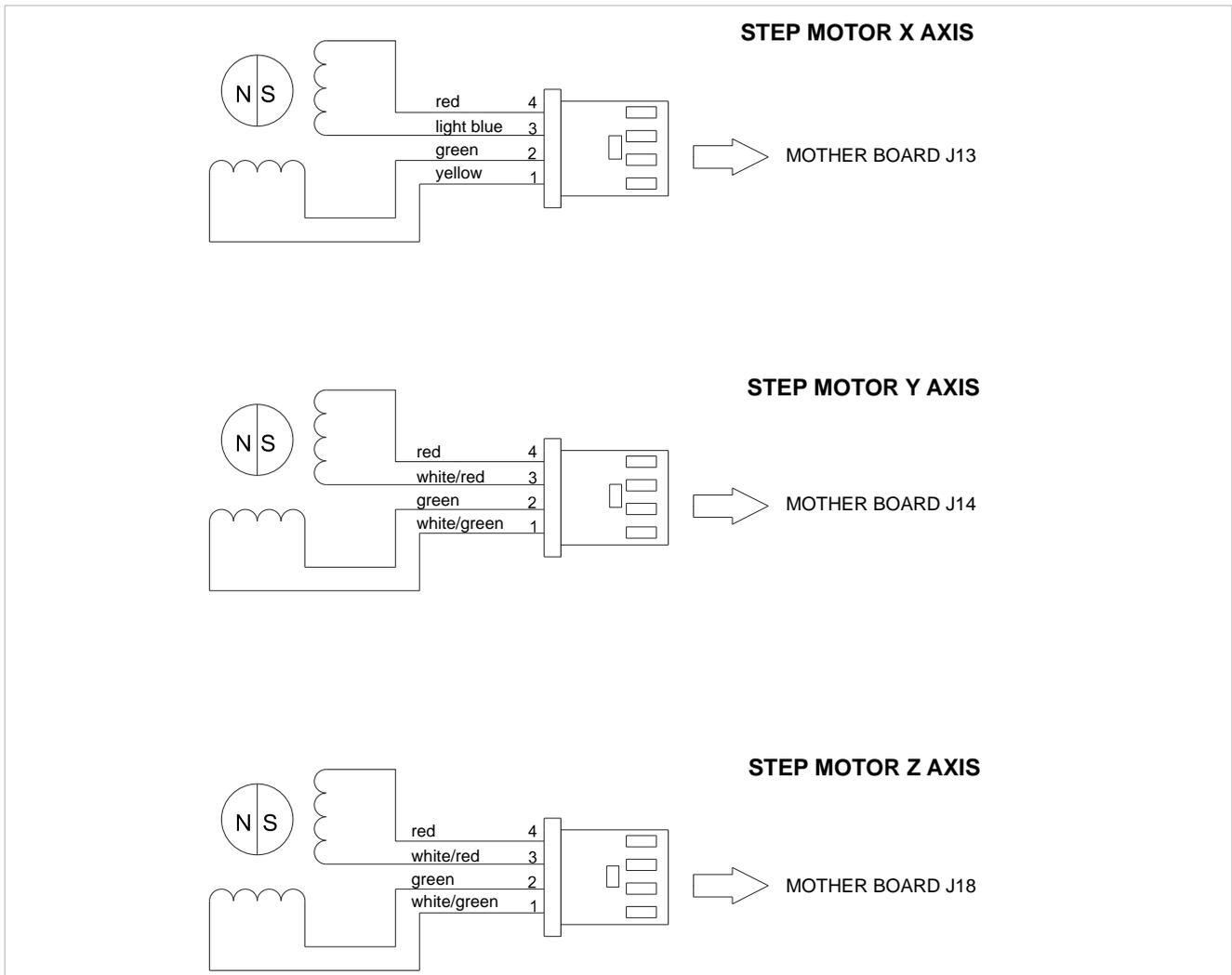
A Silca fornece aos compradores da máquina FUTURA uma assistência completa. Para a segurança total do operador e da máquina, cada intervenção não especificada no manual deve ser realizada pelo fabricante ou nos Centros de Assistência próprios recomendados pela Silca.

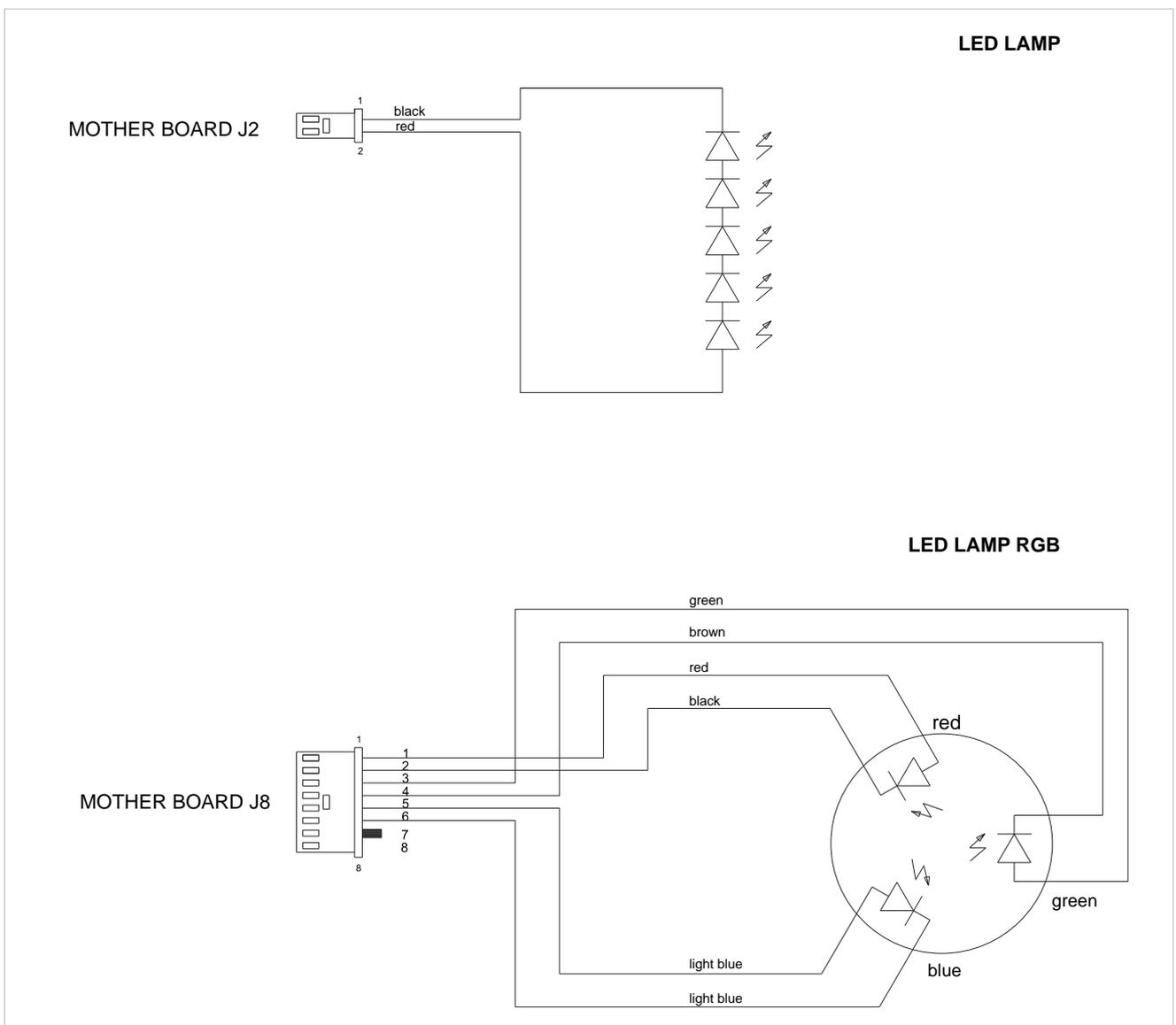
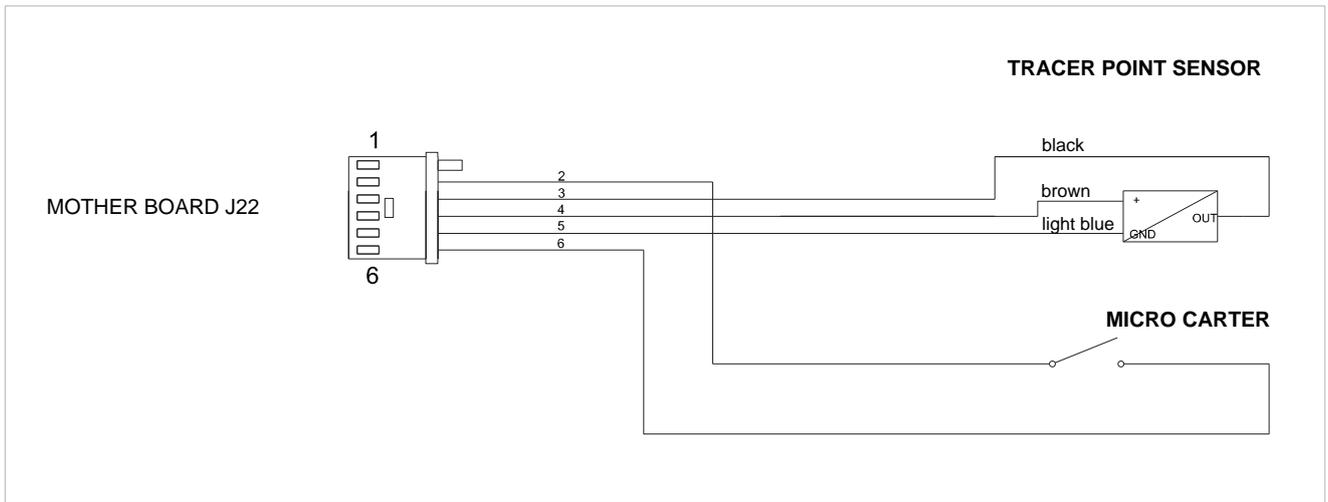
Na contracapa do manual estão referidos os endereços do fabricante; na página seguinte estão referidos os dos Centros de Assistência especializados.

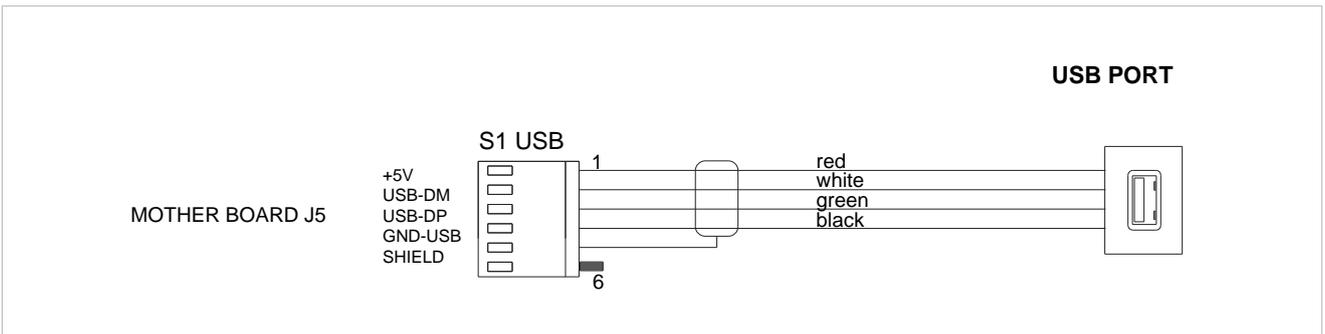
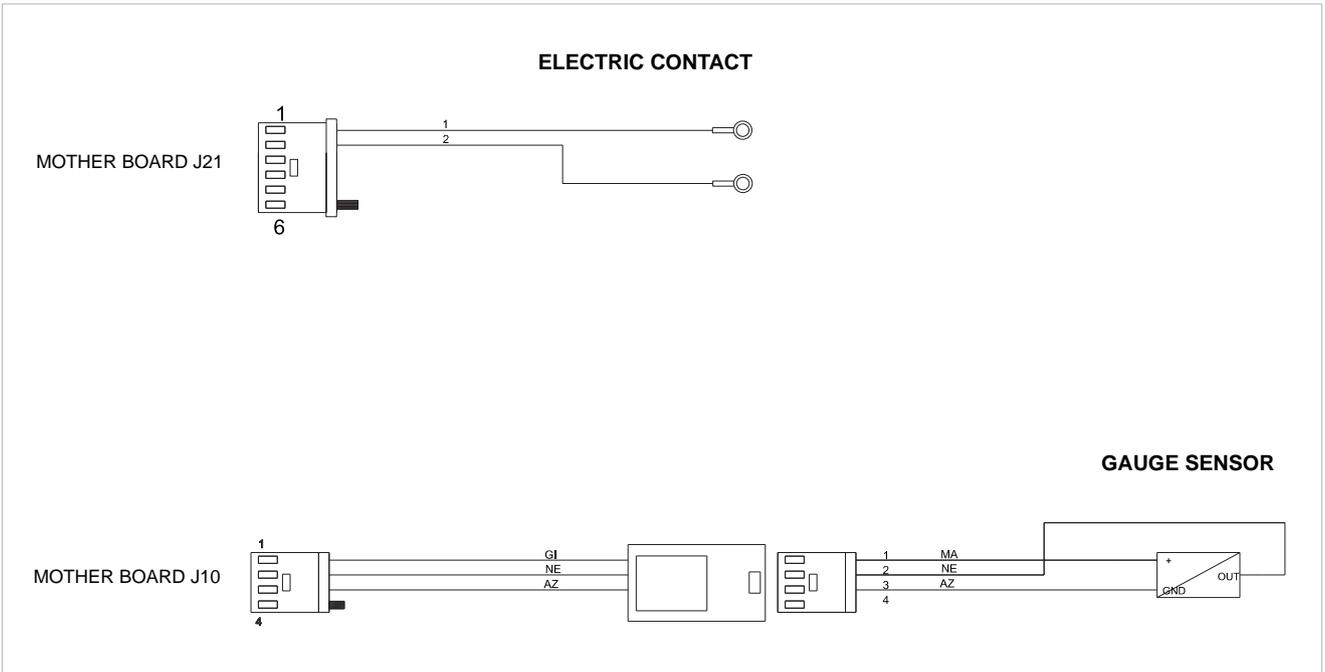
9.1 MODALIDADES PARA SOLICITAR UMA INTERVENÇÃO

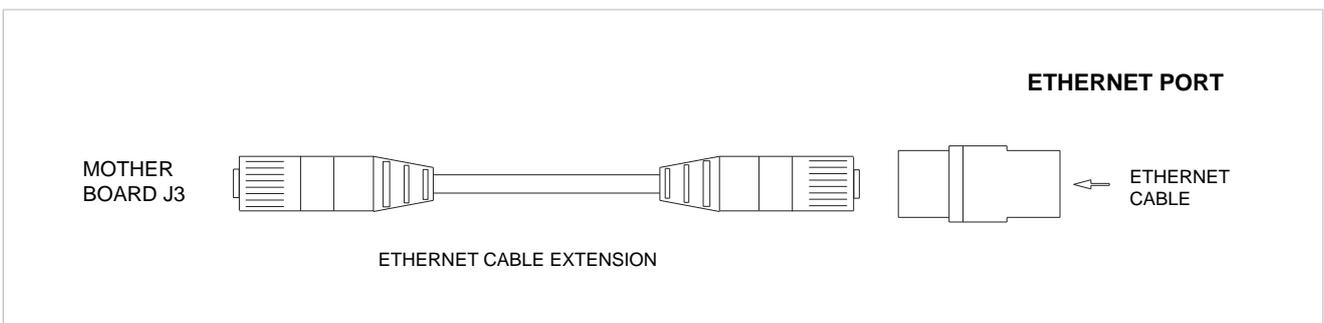
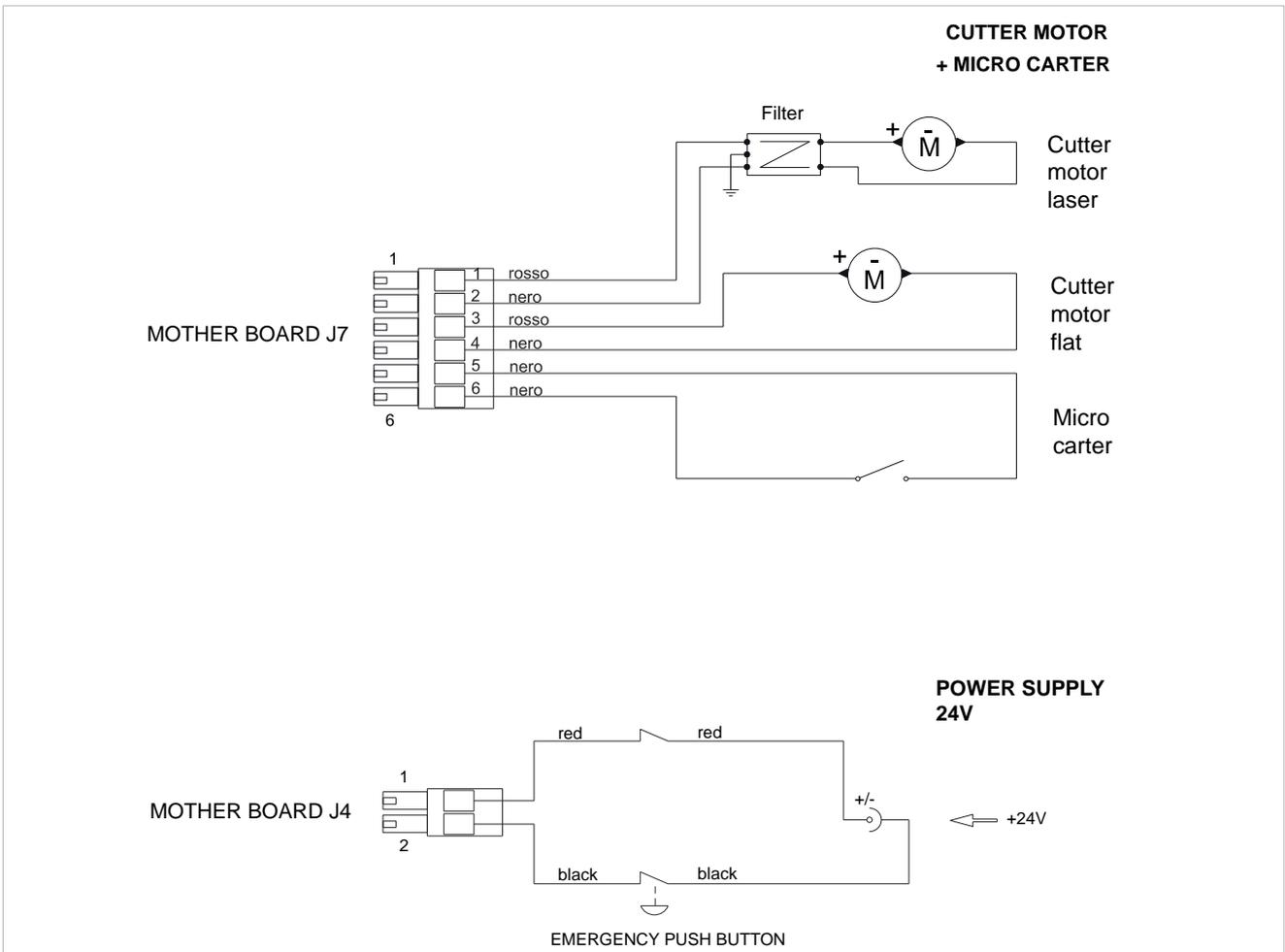
O talão da garantia anexo à máquina FUTURA assegura intervenções de reparação ou substituição gratuita de partes defeituosas nos 24 meses que seguirem a compra. Qualquer outra intervenção deve ser concordada pelo utilizador com a Silca ou com os seus Centros de Assistência.











	EN	IT	DE	FR	ES	PT	NL
J2	Led lamp	lampada led	Led Lampe	Lampe Led	Lampara Led	Lâmpada Led	Led lamp
J3	Ethern port	Porta ethernet	Ethernet-Anschluss	Port Ethernet	Puerto ethernet	Porta ethernet	Ethernetpoort
J4	Power feeder +24V	Alimentatore +24V	Speisegerat +24V	Alimentateur +24V	Alimentador +24V	Alimentador +24V	Voedingseenheid +24V
J5	USB port	Porta USB	USB-Anschluss	Port USB	Puerto USB	Porta USB	USB-poort
J6	Antenna	Antenna	Antenne	Antenne	Antena	Antena	Antenne
J7	Cutter motor + micro carter	Motore fresa + micro carter	Motor-Fräser + Mikro-Carter	Moteur fraise + micro carter	Motor fresa + micro carter	Motor fresa + micro carter	Freesmotor + cover micro
J8	Led lamp RGB	Lampada Led RGB	Led Lampe RGB	Lampe Led RGB	Lámpara Led RGB	Lâmpada Led RGB	Led lamp RGB
J9	Optic reader	Lettore ottico	Optischer Leser	Lecteur optique	Lector optico	Leitor optico	Optische lezer
J10	Gauge sensor	Sensore calibro	Lehre-Fühler	Senseur calibre	Detector calibre	Sensor calibre	Gauge sensor
J12	X axis sensor	Sensore asse X	Fuhler X-Achse	Senseur axe X	Detector eje X	Sensor eixo X	X-as sensor
J13	X axis motor	Motore asse X	Motor X-Achse	Moteur axe X	Motor eje X	Motor eixo X	X-as motor
J14	Y axis motor	Motore asse Y	Motor Y-Achse	Moteur axe Y	Motor eje Y	Motor eixo Y	Y-as motor
J15	Y axis sensor	Sensore asse Y	Fuhler Y-Achse	Senseur axe Y	Detector eje Y	Sensor eixo Y	Y-as sensor
J16	not used	non usato	nicht verwendet	non utilisé	no utilizado	não utilizado	niet gebruikt
J17	Z axis sensor	Sensore asse Z	Fuhler Z-Achse	Senseur axe Z	Detector eje Z	Sensor eixo Z	Z-as sensor
J18	Z axis motor	Motore asse Z	Motor Z-Achse	Moteur axe Z	Motor eje Z	Motor eixo Z	Z-as motor
J19	not used	non usato	nicht verwendet	non utilisé	no utilizado	não utilizado	niet gebruikt
J20	not used	non usato	nicht verwendet	non utilisé	no utilizado	não utilizado	niet gebruikt
J21	Electric contact	Contatto elettrico	Elektrische Kontakt	Contact électrique	Contacto eléctrico	Contato elétrico	Elektrisch contact
J22	Micro carter + tracer point sensor	Micro carter + sensore tastatore	Mikro Carter + Taster Fühler	Micro carter + senseur palpador	Micro carter + sensor palpador	Micro carter + sensor palpador	Cover micro + sensor tracer punt
J23	not used	non usato	nicht verwendet	non utilisé	no utilizado	não utilizado	niet gebruikt



GUIA OPERACIONAL SOFTWARE

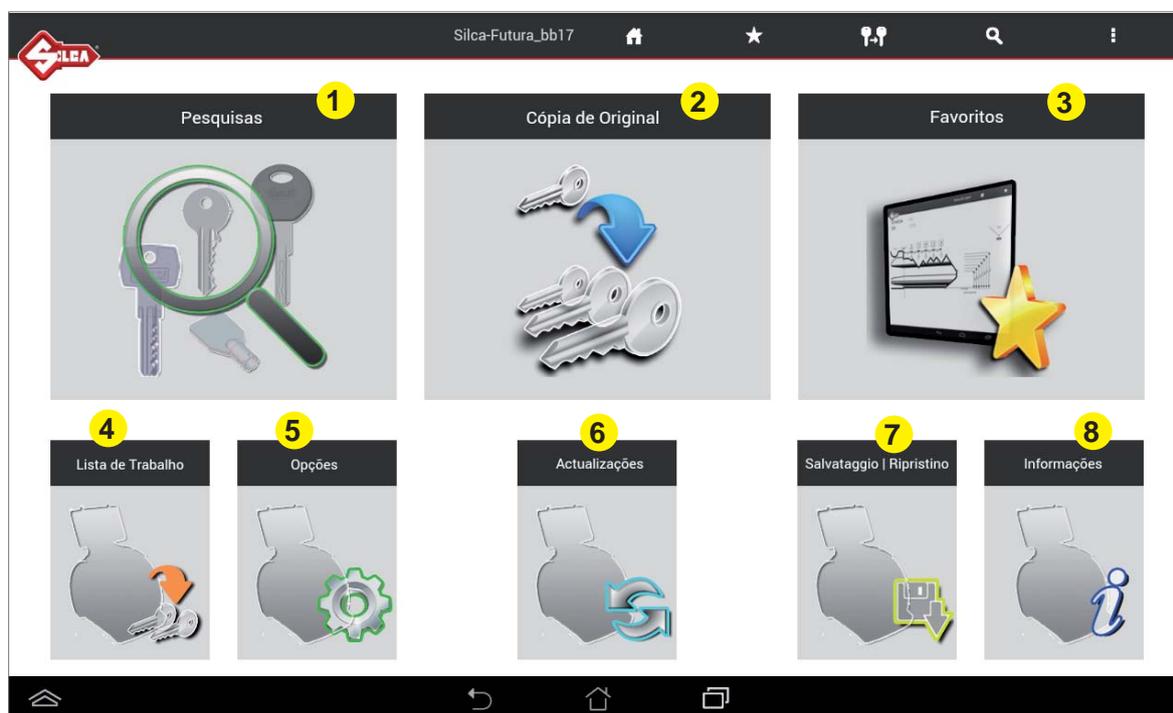
INDICE

a) SOFTWARE PROGRAM	3
b) ESCOLHA DO TECLADO	4
c) TROCA DE IDIOMA DO PROGRAMA	4
d) UNIDADE DE MEDIDA	4
1 - PESQUISAS	5
1.1 - Chaves STANDARD	5
1.2 - Chaves VEÍCULO	5
1.3 - Chaves DE PONTOS / RASTO	5
1.4 - Pesquisa chaves avançada	5
e) PARÂMETROS DE PESQUISA	6
f) CORTE DA CHAVE	14
2 - CÓPIA DE ORIGINAL	15
3 - FAVORITOS	17
4 - LISTA DE TRABALHO	18
5 - OPÇÕES	19
5.1 - Informações	19
5.2 - Ajuste	20
5.2.1 - Ajuste mordente chaves STANDARD	20
5.2.2 - Ajuste mordentes chaves DE PONTOS/RASTO	22
5.2.3 - Ajuste PALPADOR MÓVEL 01T	23
5.2.4 - Ajuste de Adaptadores para CHAVES STANDARD	23
5.2.5 - Ajuste de Adaptadores para CHAVES DE PONTOS/RASTO	24
5.3 - PROGRAMAÇÕES	25
5.3.1 - Ajuste zeros máquina (chaves STANDARD)	25
5.3.2 - Ajuste Zeros máquina (chaves DE PONTOS/RASTO)	27
5.3.3 - Opções	28
5.3.3-a - Gerais	28
5.3.3-b - Preferências Chaves STANDARD	30
5.3.3-c - Preferências Chaves DE PONTOS/RASTO	31
5.3.4 - Configurações de rede	32
5.4 - DIAGNÓSTICO	38
6 - ACTUALIZAÇÕES	42
6.1 ACTUALIZAÇÃO SOFTWARE MÁQUINA	42
6.2 - ACTUALIZAÇÃO DA APP (apk)	44
7 - ARMAZENAGEM / RESTAURAÇÃO	47
g) TROCA DE TABLET	48
h) PROCEDIMENTO “CANCELAR CACHE” PARA APLICAÇÃO FUTURA	51

a) SOFTWARE PROGRAM

Para iniciar o programa “SKP MOBILE” tocar no ícone  que se encontra no ecrã do tablet.

Se o programa não iniciar, verifique as configurações de rede (ver o cap.5.3.4).



1- Pesquisas

Este menu permite seleccionar uma categoria de Pesquisa Série.

2 - Cópia de Original

Este menu permite efectuar a cópia de uma chave por meio de leitura laser (só para chaves de corte clássico, cilindro ou automóvel).

3 - Favoritos

Este menu permite ter acesso a uma série de pesquisas anteriormente programadas como favoritas.

4 - Lista de trabalho

Este menu permite gerir a lista dos trabalhos anteriormente criados pelo menu pesquisas.

5 - Opções

Este menu permite efectuar as configurações da máquina.

6 - Actualizações

Este menu permite actualizar o software da máquina.

7 - Armazenagem / Restauração

Este menu permite efectuar a armazenagem dos dados da máquina e restaurá-los se resultar necessário.

8 - Informações

Este menu exhibe os detalhes da máquina.

b) ESCOLHA DO TECLADO

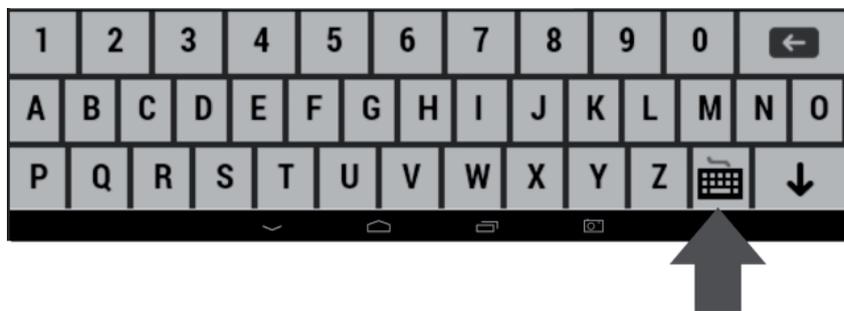
Ao iniciar o programa FUTURA, é solicitada a escolha do tipo de teclado que se deseja utilizar para introduzir os dados.

Teclado SILCA Keyboard: teclado reduzido estudado expressamente para o programa Futura.

Teclado Android (AOSP): teclado standard Android do tablet.

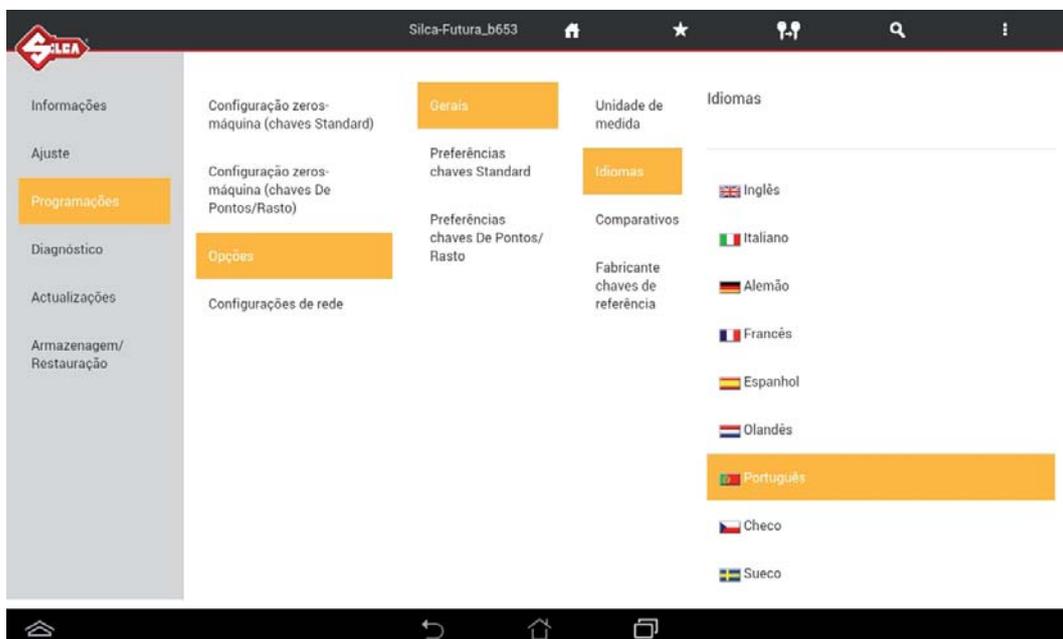


Caso tenha sido escolhido o teclado Silca, é possível voltar ao teclado Android tocando na tecla especial que se encontra no teclado Silca.



c) TROCA DE IDIOMA DO PROGRAMA

O idioma do programa é definido por Default no idioma inglês. Para trocá-lo, entrar no menu **Options** (cap.5) e seleccionar **Settings -> Options -> General -> Language** e seleccionar o idioma desejado.



d) UNIDADE DE MEDIDA

Todos os valores relativos às cotas técnicas de chaves e mordentes, visualizados no interior do programa, são indicados em centésimos de milímetro ou milésimos de polegada de acordo com a unidade de medida escolhida no menu Opções.

1 - PESQUISAS



Abrindo o menu Pesquisas, aparece a janela seguinte:



1.1 - Chaves STANDARD

Este menu permite efectuar uma pesquisa delimitada apenas à categoria das chaves planas (por exemplo: CS207 - YA31 - UL050 ...).

1.2 - Chaves VEÍCULO

Este menu permite efectuar uma pesquisa delimitada apenas à categoria das chaves para veículos (p.ex. HU66P - GT15R - YM28T2 ...)

1.3 - Chaves DE PONTOS / RASTO

Este menu permite efectuar uma pesquisa delimitada apenas à categoria das chaves De Pontos/Rasto (p.ex. CS48 - IE15 - AB48 ...).

1.4 - Pesquisa chaves avançada

Este menu permite efectuar uma pesquisa sem delimitar nenhuma categoria.

O menu PESQUISAS para Chaves VEÍCULO difere das demais pela presença dos seguintes 4 parâmetros adicionais de pesquisa:

Marca Veículo: inserir o nome do Fabricante do veículo.

Modelo: inserir o nome do Modelo do veículo.

Ano de: inserir o ano em que iniciaram a fabricar o modelo.

Ano até: inserir o ano em que acabaram de fabricar o modelo ou deixar vazio o campo.

Segue exemplo de fluxo Pesquisa Chaves STANDARD.

Entrando na categoria Chaves STANDARD aparece a janela seguinte, na qual devem ser inseridos os Parâmetros de Pesquisa.

e) PARÂMETROS DE PESQUISA

Código: inserir o código indirecto para o corte da chave.

Ficha / Sn : inserir o número da ficha ou o Serial Number atribuído pela Silca.

Artigo: inserir o código do artigo chave Silca ou comparativo.

Fabricante chave: inserir o nome do fabricante da chave.

Entalhes: inserir o número dos entalhes relativos à chave a procurar.

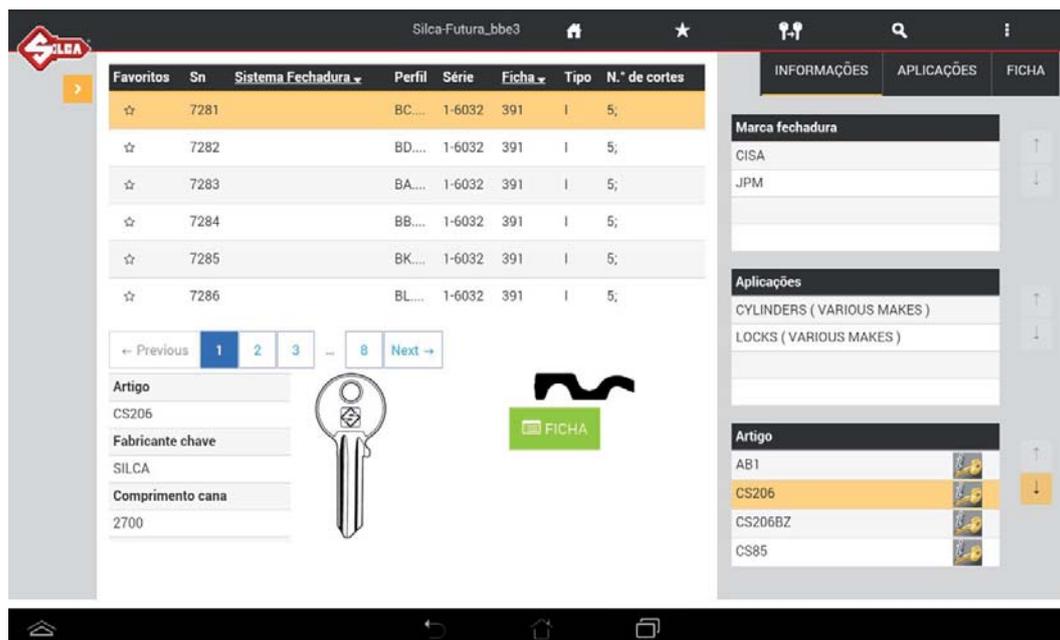
Marca fechadura: inserir a marca da fechadura a procurar.

Sistema Fechadura: inserir o nome do sistema fechadura.

Pressionar a tecla Limpar para apagar os campos inseridos.

Depois de inseridos um ou mais parâmetros, tocar na tecla “**Pesquisar**” para começar a pesquisa. Esta operação fará aparecer os dados relativos aos sistemas fechadura encontrados e as informações sobre o artigo Silca quando existir.

No lado esquerdo da página, tocando na tecla  é possível abrir novamente a janela dos Parâmetros de Pesquisa.



Para ter acesso à Ficha de corte, seleccionar a linha desejada e tocar na tecla “Abrir a FICHA”.

Na parte direita do ecrã encontram-se “3 pastas”:

INFORMAÇÕES: visualiza as informações relativas à marca da fechadura, às aplicações da chave e ao artigo Silca. É possível visualizar as informações da chave Silca tocando no campo relativo ao artigo.

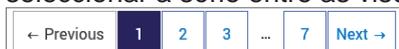
APLICAÇÕES: visualiza as aplicações em que este artigo é utilizado: cadeados, cilindros, modelos de veículo, etc.

FICHA: visualiza as informações relativas aos acessórios necessários para a duplicação da chave com a máquina duplicadora FUTURA.

Na parte da janela que refere os resultados da pesquisa

Favoritos Sn Sistema Fechadura Perfil Série Ficha Tipo N.º de cortes é possível:

- ordenar as pesquisas tocando nos campos relativos com seta ao lado.
- seleccionar a série entre as visualizadas ou procurá-la nas páginas sucessivas:



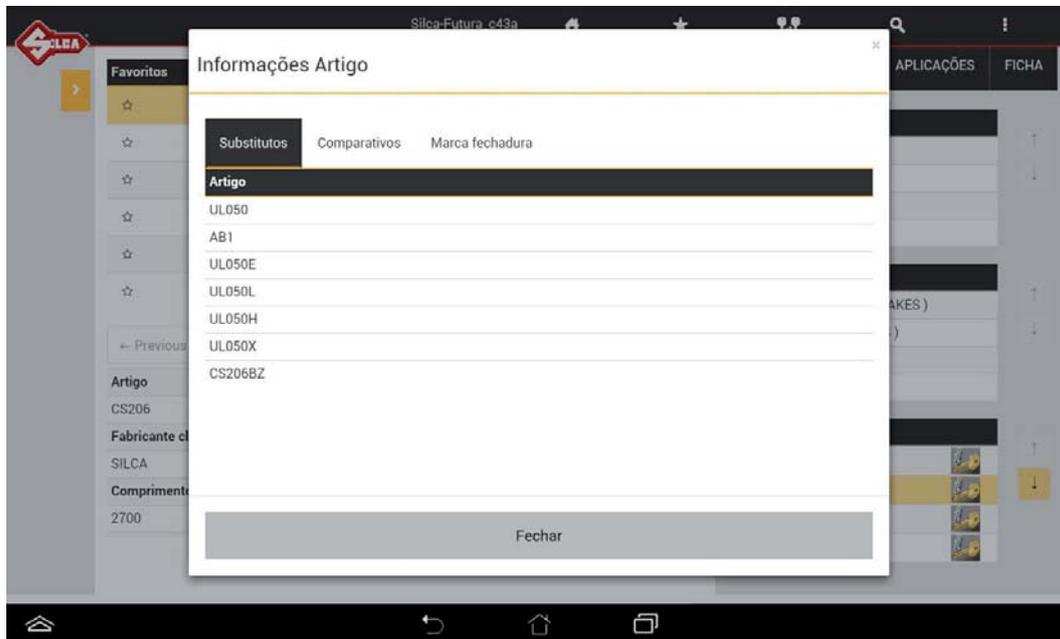
- inserir a Posição do gancho tocando no campo especial inserindo os dados desejados. A armazenagem é automática quando se fechar o teclado.

ARTIGO

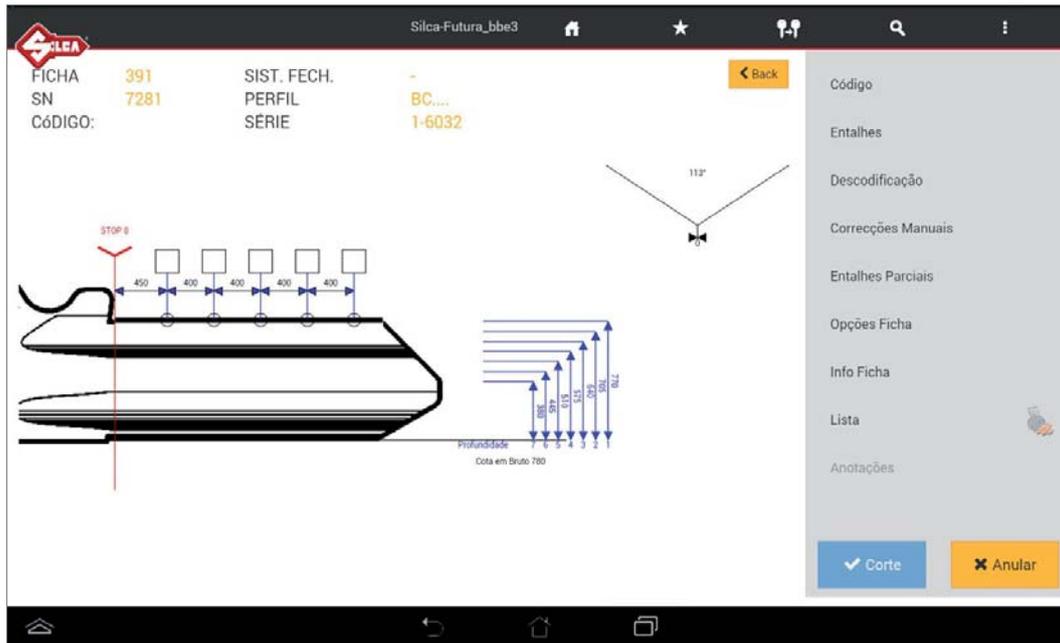
É possível visualizar algumas informações relativas ao artigo Silca, simplesmente tocando no ícone



- Lista dos eventuais artigos Silca substitutivos
- Lista dos comparativos
- Lista das Marcas de Fechadura ligadas ao artigo Silca utilizado.



Exemplo 1: Ficha Chaves STANDARD



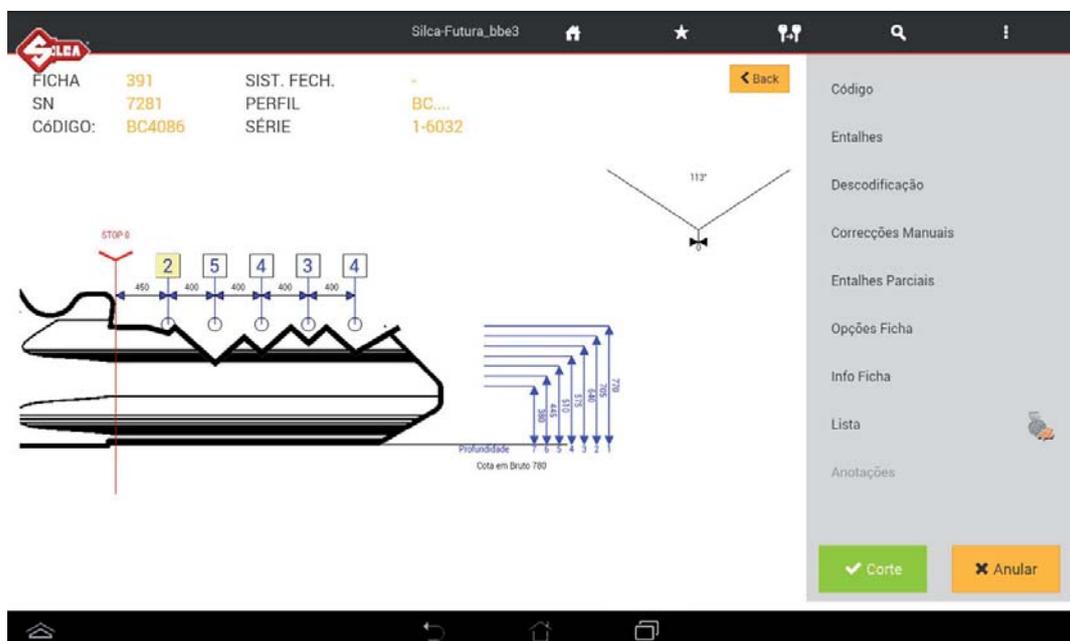
Na parte esquerda do ecrã são visíveis todos os detalhes técnicos relativos à Ficha de corte seleccionada (p.ex. **Ficha, SN, Perfil, Série, Espaços, Profundidade, Ângulo de corte**).

Na parte direita estão disponíveis as várias funções listadas a seguir:

Código: inserir o código indirecto para o corte da chave.

Entalhes: esta função permite inserir os entalhes directos.

Anotações: tecla evidenciada e utilizável somente na presença de anotações para a ficha a ser utilizada.



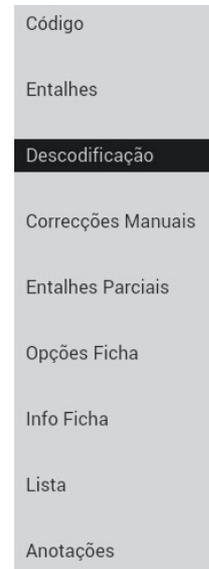
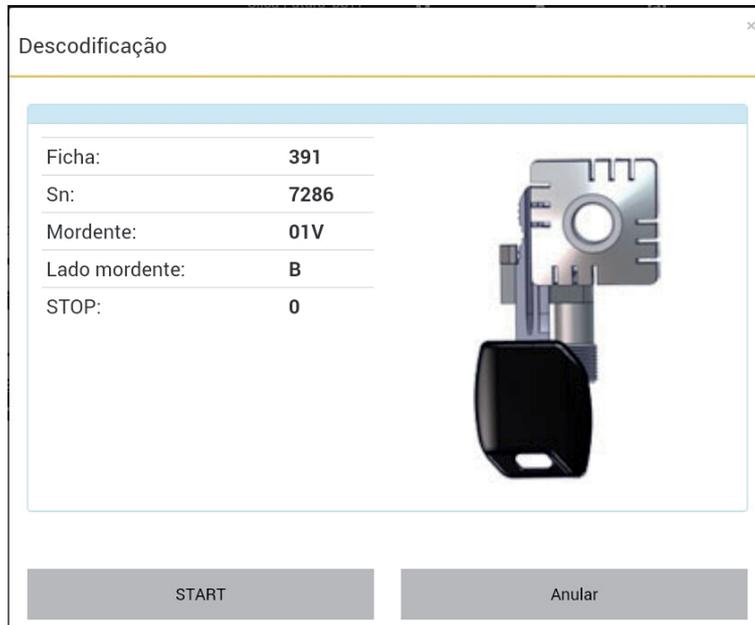
Se o corte está inserido e está completo, é possível guardar o trabalho na “Lista dos Trabalhos” tocando no ícone especial  (o trabalho será realizado a seguir).

Tocar em “Lista dos Trabalhos” para visualizar a lista dos trabalhos presentes.

Descodificação: permite efectuar a descodificação dos entalhes da chave original.

Tocar na tecla “Descodificação”: aparece uma informação relativa ao posicionamento da chave no mordente. Para continuar, tocar na tecla START e seguir as operações no vídeo.

Completada a operação, tocar na tecla OK.



Para visualizar as cotas descodificadas e as cotas lidas na chave tocar na tecla “Valores descodificados” que aparece em baixo.

Valores descodificados 391

Eixo: 1

N.º	Símbolo	Nominal	Profundidade	Delta
1	2	705	715	-10
2	5	510	514	-4
3	4	575	579	-4
4	3	640	646	-6
5	4	575	584	-9

Copiar com cotas lidas

Fechar

A seguir tocar na tecla “CORTE” para efectuar o corte da chave utilizando a combinação deduzida da operação anterior.

CÓPIA COM COTAS LIDAS: após a descodificação, é possível verificar os valores lidos. Se o valor de “Offset” for relevante, é possível cortar a chave com os valores lidos (não os nominais da ficha), seleccionando o flag especial.

Observação: quando se descodificar uma chave standard (corte clássico), é necessário utilizar o lado do mordente proposto pelo software bem como para a posição de Stop (encosto da chave). A utilização do outro lado do mordente ou uma posição de Stop diferente irá acarretar uma leitura errada da chave e a seguir uma reprodução igualmente errada. Se após a descodificação aparece uma mensagem como: “não são permitidos entalhes vazios”, significa que a chave não foi posicionada correctamente ou que se está a utilizar uma ficha diferente. Por conseguinte, o software não reconhece o corte da chave lida que não corresponde aos dados da ficha utilizada (inclusive os códigos). Tendo a certeza de ter utilizado a ficha correcta para a chave a descodificar, voltar a posicionar a chave e tentar de novo.

Correcções manuais: para inserir as correcções manuais nos campos relativos Eixo X e Eixo Y, activar o flag “Usar as correcções”, tocar em “Guardar” e a seguir em “Fechar”.

Correcções permitidas: de -30 a +30 centésimos de mm.

Após a mensagem de “OK” fechar a janela.

A correcção manual, quando activa, é assinalada pelo ícone: Correcções Manuais

- Código
- Entalhes
- Descodificação
- Correcções Manuais
- Entalhes Parciais
- Opções Ficha
- Info Ficha
- Lista
- Anotações

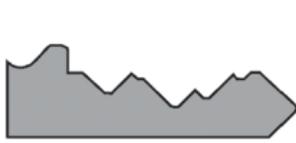
Entalhes parciais: permite efectuar uma pesquisa de correspondência com a tabela dos códigos (quando houver), inserir os entalhes conhecidos e tocar em Pesquisar.

Código	Quantidade	Eixo 1
999	1	3; 2; 4; 5; 2
1000	1	3; 2; 4; 5; 3
1001	1	3; 2; 4; 5; 4
1002	1	3; 2; 4; 5; 5
1003	1	3; 2; 4; 5; 6
1004	1	3; 2; 4; 5; 7

- Código
- Entalhes
- Descodificação
- Correcções Manuais
- Entalhes Parciais
- Opções Ficha
- Info Ficha
- Lista
- Anotações

OPÇÕES FICHA, útil para modificar alguns parâmetros como:

- **Método de Corte:** é possível escolher um método de corte alternativo entre Plano, Laser, Normal, Normal Easy;



NORMAL (M_NORMALE_FLAT_LFD)

Diz respeito a chaves tradicionais para automóvel e porta.



PLANO (M_PIANO_FLAT_LFD)

É utilizado especialmente para as chaves para automóvel em que as arestas de corte são removidas para facilitar o deslizamento das lamelas quando a chave é inserida na fechadura.



LASER (M_LASER_FLAT_LFD)

A conjugação dos ângulos de corte é determinada automaticamente pela máquina, obtendo cortes de ângulo variável; isto facilita o deslizamento da chave na fechadura aumentando a sua vida útil.



NORMAL EASY (M_EASY_FLAT_LFD)

Diz respeito a chaves tradicionais para automóvel e porta, as arestas de corte são removidas (quando possível) de um valor definido (30 centésimos de milímetro), como também para a saída na ponta.

- **Cota em Bruto:** utiliza-se associado à função “Detectar cota em bruto”;
- **Cota remoção por passagem:** este valor indica a quantidade de material removido pela fresa por cada passagem.

Opções Ficha

Eixo 1

Método de corte	M_NORMALE_FLAT_LFD
Fresa	01F
Mordente	01V
Cota em bruto	780
Cota remoção por passagem	70

Ok

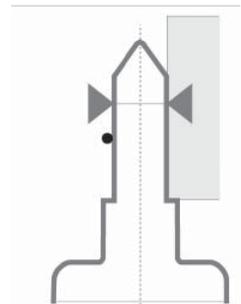
- Código
- Entalhes
- Descodificação
- Correcções Manuais
- Entalhes Parciais
- Opções Ficha**
- Info Ficha
- Lista
- Anotações

Na presença de chaves com corte simétrico aparece por exemplo a tela seguinte:

- Código
- Entalhes
- Descodificação
- Correcções Manuais
- Entalhes Parciais
- Opções Ficha**
- Info Ficha
- Lista
- Anotações

Detectar cota em bruto: esta função permite conhecer a cota do bruto da chave (largura da cana) para adaptar o corte à chave em bruto utilizada. Esta função, se habilitada, é aplicada automaticamente só às chaves de duplo lado.

Atenção: a função “Detectar cota em bruto” permite ao utilizador fixar a chave num qualquer dos lados do mordente (por exemplo as chaves que devem ser fixadas no perfil no lado C ou D (só para as versões standard e NA)), quando se cortar uma chave por código. Independentemente do lado do mordente utilizado, deve ser utilizada a posição de encosto da chave (Stop) proposta pelo software. Esta função só está disponível quando se cortarem chaves com corte standard de 2 lados (simétricos).



Info Ficha: visualiza as Informações relativas ao mordente, ao lado e ao Stop a utilizar, à fresa, ao artigo chave.

Tocando nos ícones relativos  são visualizadas as imagens e o código da parte.

- Código
- Entalhes
- Descodificação
- Correcções Manuais
- Entalhes Parciais
- Opções Ficha
- Info Ficha**
- Lista
- Anotações

Lista: permite colocar no fim da lista o trabalho seleccionado.

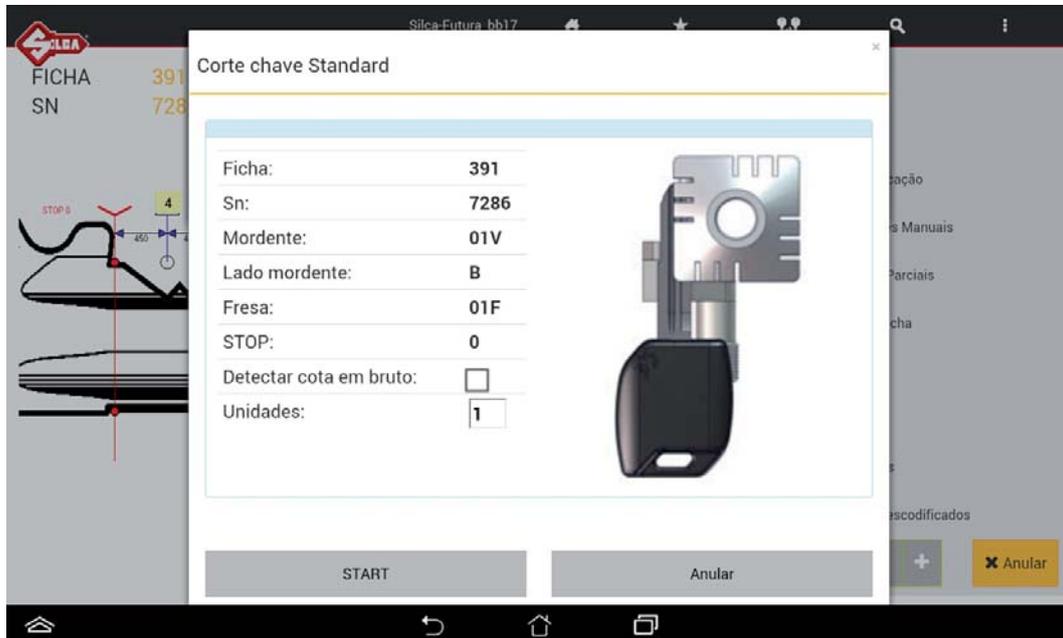
Anotações: visualiza as anotações da ficha, ultiores informações específicas relativas ao posicionamento da chave, de um acessório, etc.

f) CORTE DA CHAVE

Para efectuar o corte da chave tocar na tecla CORTE  : são visualizadas as informações relativas ao posicionamento da chave no mordente.

Inserir o número de unidades desejadas e premir START para começar o procedimento.

Seguir as operações no vídeo.

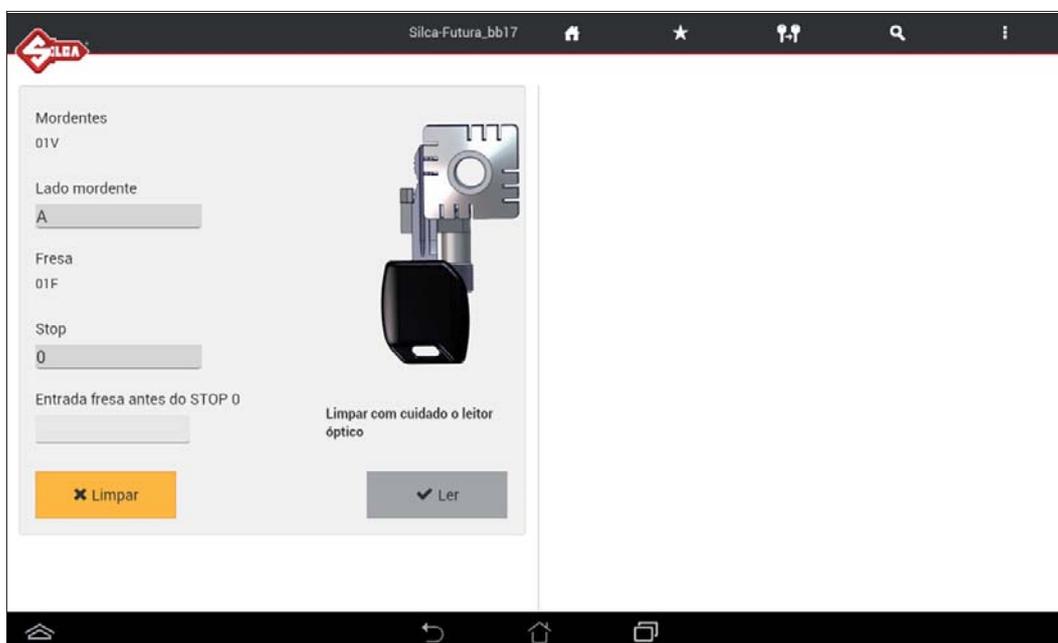


2 - CÓPIA DE ORIGINAL



Tocando na tecla “**Cópia de Original**”, é possível iniciar o procedimento de cópia de uma chave original utilizando o leitor laser como dispositivo óptico de leitura.

Esta operação só pode ser realizada para tipos de chaves que são cortadas no mordente 01V. O procedimento de “Cópia” divide-se em duas fases: primeiro insere-se a chave original a ler no mordente 01V (seleccionar o lado correcto), uma vez lida remover a chave original e inserir a chave em bruto a cortar.



Na parte esquerda do ecrã:

- seleccionar o Lado do Mordente (A-B-C-D) que será utilizado para a leitura e o corte da chave.
- seleccionar o tipo de Stop utilizado (0-1-2-3-4)
 - com o Stop 0 é utilizado o paquímetro para o alinhamento do stop da chave.
 - com o Stop (1-2-3-4) é utilizada a pequena barra de retenção para bloquear a chave no STOP na ponta.
- o campo Distância é utilizado quando o stop seleccionado é 1-2-3-4 e indica o ponto em que o leitor óptico iniciará a leitura da chave original. Normalmente este ponto corresponde ao Stop 0 que tem como referência a posição do fim de curso paquímetro/encosto chave.
Definir o limite [de 0 a -400 centésimos de milímetro] => inserir apenas valores NEGATIVOS.
- o campo Unidades indica quantas chaves serão cortadas.

Observação: *limpar com cuidado o leitor óptico antes de começar o procedimento Cópia de Original utilizando o pincel entregue anexo.*



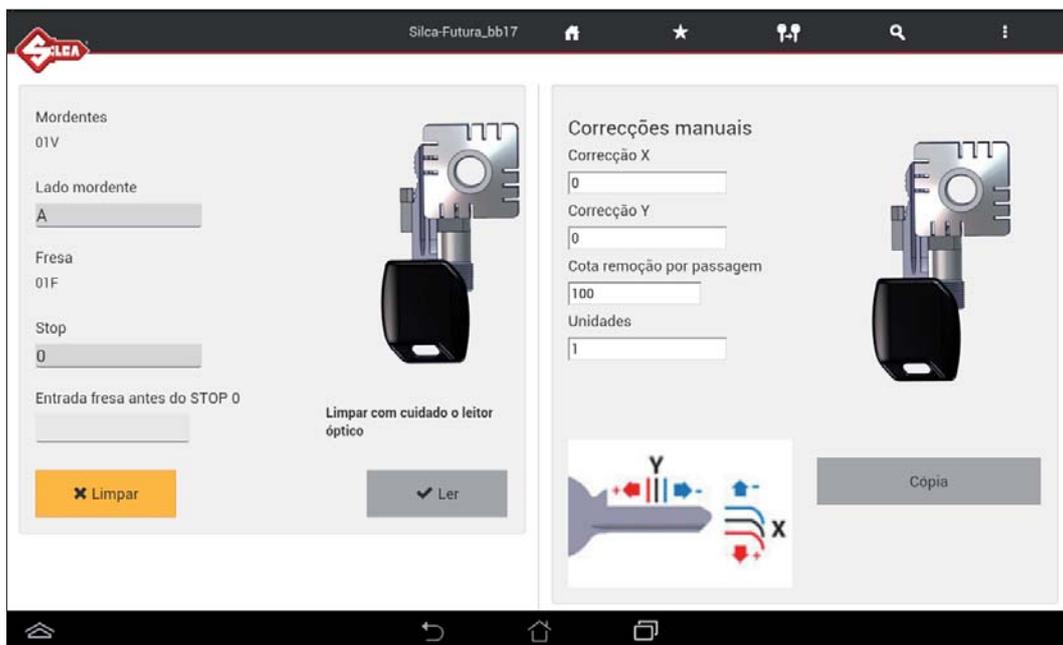
Completada a leitura da chave, aparece a mensagem “Leitura completada”.

Tocar na tecla “Seguinte”, na parte direita do ecrã aparece uma janela em que é possível inserir correcções manuais para modificar o corte nos espaços e nas profundidades.

Também é possível programar a “Cota remoção por passagem” ou seja o valor de remoção máximo de material efectuado pela fresa a cada passagem.

Retirar a chave lida do mordente e instalar a chave em bruto a cortar posicionando-a com o mesmo Stop e Lado Mordente utilizados durante a leitura.

Tocar na tecla “Copiar” para começar o corte da chave.



Observação: a função “Cópia de original” permite cortar a chave exactamente como é lida (se não forem realizados ajustes manuais). Ao copiar uma chave gasta sem efectuar ajustes manuais, a nova chave cortada será a cópia exacta da chave original gasta. Para cortar uma chave gasta e obter um duplicado conforme com a chave do fabricante, é necessário entrar no menu “Pesquisas” para individualizar a ficha (ou o código) utilizada originariamente pelo Fabricante. Entrados na ficha correcta, seleccionar “Descodificação” no lado direito do menu da ficha. Este procedimento lê o corte da chave com base nos dados técnicos (profundidades e espaços...) da ficha que remete para os parâmetros originais do fabricante. O software gere automaticamente a leitura da chave gasta e propõe o “corte” para a seguir obter uma chave cortada conforme com a chave original.

3 - FAVORITOS



O menu FAVORITOS contém as fichas que foram seleccionadas no interior dos menus Pesquisas (Chaves Standard, Chaves Veículo, Chaves De Pontos/Rasto). Guardar uma ficha no menu Favoritos evita desperiçar tempo na pesquisa, se essa ficha for usada frequentemente.

Favorito	Sn	Sistema Fechadura	Perfil	Série	Ficha	N.º de cortes
★	7281		BC....	1-6032	391 I	5;
★	7509		....	1234567890	445 D	4;
★	6777		DX....	123456	327 D	5;
★	87	Abus/Cisa/Bricard CS48 (6+4)	A/Z A/Z A/Z.....	000001-030198	867 I	6,4,6,4;
★	102	Audi-VW HU66P (2T-8W)	....	1-2000	970 N	8,8;
★	8098	System K14	....	1-58409	777 I	6;

A selecção das fichas a incluir no menu Favoritos é efectuada tocando no símbolo de estrela na primeira coluna à esquerda do menu Pesquisas; o símbolo é evidenciado com a cor preta.

Favoritos	Sn	Sistema Fechadura	Perfil	Série	Ficha	Tipo	N.º de cortes
☆	7281		BC....	1-6032	391 I		5;
☆	7282		BD....	1-6032	391 I		5;
☆	7283		BA....	1-6032	391 I		5;
☆	7284		BB....	1-6032	391 I		5;
☆	7285		BK....	1-6032	391 I		5;
☆	7286		BL....	1-6032	391 I		5;

- Previous | 1 | 2 | 3 | 8 | Next +

Artigo
 CS206
Fabricante chave
 SILCA
Comprimento cana
 2700

FICHA

INFORMAÇÕES | **APLICAÇÕES** | **FICHA**

Marca fechadura
 CISA
 JPM

Aplicações
 CYLINDERS (VARIOUS MAKES)
 LOCKS (VARIOUS MAKES)

Artigo
 AB1
 CS206
 CS206BZ
 CS85

Para remover uma ficha no interior do menu Favoritos, tocar no símbolo relativo em estrela que voltará a aparecer em branco.

4 - LISTA DE TRABALHO

A Lista dos Trabalhos reúne os trabalhos (as chaves) que se deseja executar num segundo momento. Ver na pág.9 como guardar um trabalho na lista de espera dos trabalhos.

Lado chave	Ficha	Sn	key_name	Código	Nota	Entalhes	Informações ficha	Unidades
<input type="checkbox"/>	14	391	7326	1	-	Eje 0: 5;4;2;6;3	job_queued	0 / 1
<input type="checkbox"/>	15	391	7281	1	-	Eje 0: 3;4;5;2;6	job_queued	0 / 1
<input type="checkbox"/>	16	391	7287	1	-	Eje 0: 4;3;7;2;5	job_queued	0 / 1
<input type="checkbox"/>	13	2997	1140	0	-	Eje 0: 5;5;2;5;5;5;2;5;4;2 Eje 1: 5;2;5;3;5;2;3;5;2;	Procedimento interrompido	0 / 1

- **Para cortar uma chave** guardada nesta lista, seleccionar a linha e a seguir tocar no símbolo Engrenagens .
- **Para cancelar o trabalho**, tocar no símbolo “Lixo”  ou seleccionar um ou mais trabalhos e a seguir tocar em “Eliminar Trabalhos”.
- **Para modificar a quantidade** de chaves a cortar, seleccionar um trabalho, então tocar em “Modificar unidades” e a seguir digitar a quantidade desejada.

ID	Ficha	Sn	key_name	Código	Nota	Entalhes	Informações ficha	Unidades
<input checked="" type="checkbox"/>	15	391	7326	1	-	Asse 0: 2;6;4;3;5	job_queued	0 / 1
<input type="checkbox"/>	14	391	7281	1	-	Asse 0: 6;2;4;7;3	job_queued	1 / 2

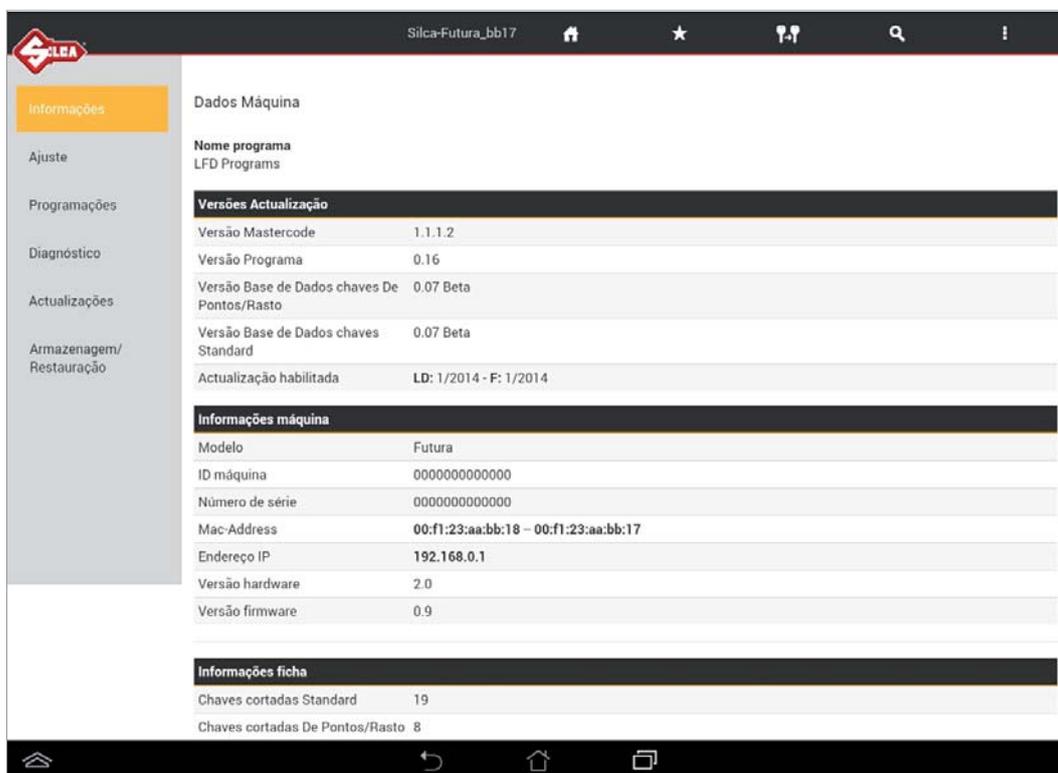
Eliminar trabalhos
Modificar unidades

5 - OPÇÕES



Em Opções encontram-se os seguintes menus:

- **Informações**
- **Ajuste**
- **Programações**
- **Diagnóstico**
- **Actualizações**
- **Armazenagem / Restauração**



5.1 - Informações

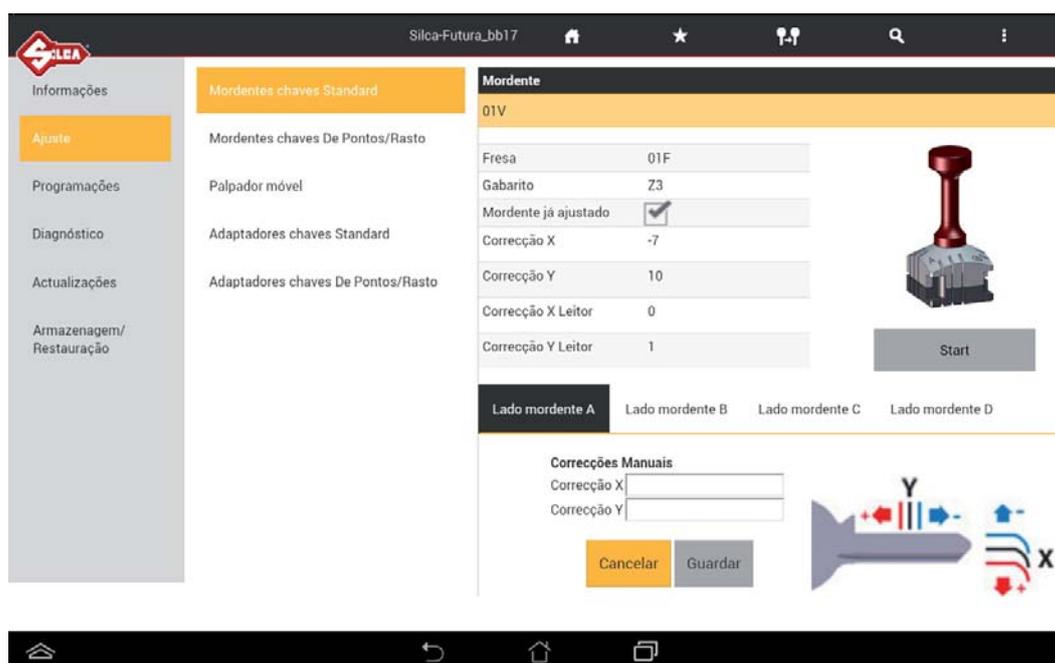
Nesta janela são visualizados os dados principais da máquina FUTURA (por exemplo: versão da actualização Sw, número de série, número de chaves cortadas, etc.).

5.2 - Ajuste

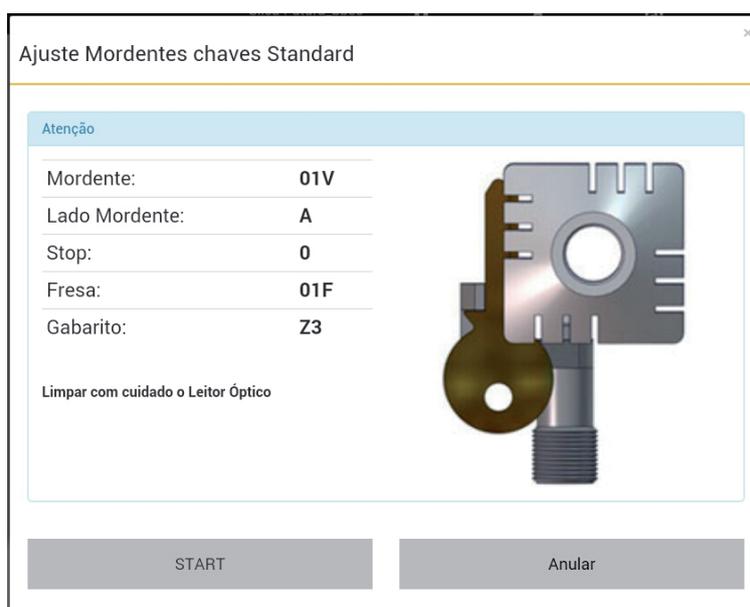
O ajuste inclui:

- **Mordentes chaves Standard**
- **Mordentes chaves De Pontos/Rasto**
- **Palpador móvel 01T**
- **Adaptadores chaves standard**
- **Adaptadores chaves De Pontoss/Rasto**

5.2.1 - Ajuste mordente chaves STANDARD



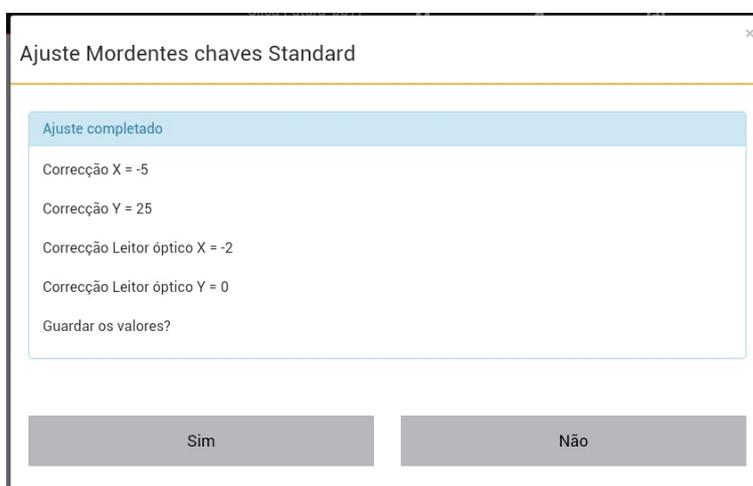
Tocar na tecla START para iniciar o procedimento de Ajuste.
Instalar no mordente 01V o gabarito Z3 conforme visualizado.



Ao aparecer da mensagem seguinte “Limpar com cuidado o Leitor Óptico e a chave sem a remover” abrir o painel e efectuar as operações solicitadas.
Fechar o painel e premir START para continuar.



No fim da operação, é solicitada a armazenagem dos dados adquiridos.
Tocar em “Sim” para validar.



O ajuste do mordente 01V é realizado apenas para o Lado A.
Nos lados B, C e D é possível inserir apenas Correções Manuais de Y (espaços) e X (profundidades).
Valor positivo de Y: aproxima o corte do encosto.
Valor negativo de Y: afasta o corte do encosto.
Valor positivo de X: baixa o corte.
Valor negativo de X: eleva o corte.
Correções permitidas: de -30 a +30 centésimos de mm.

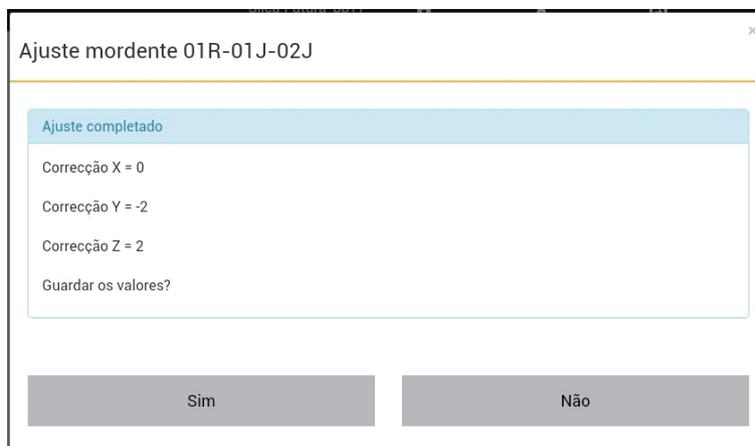
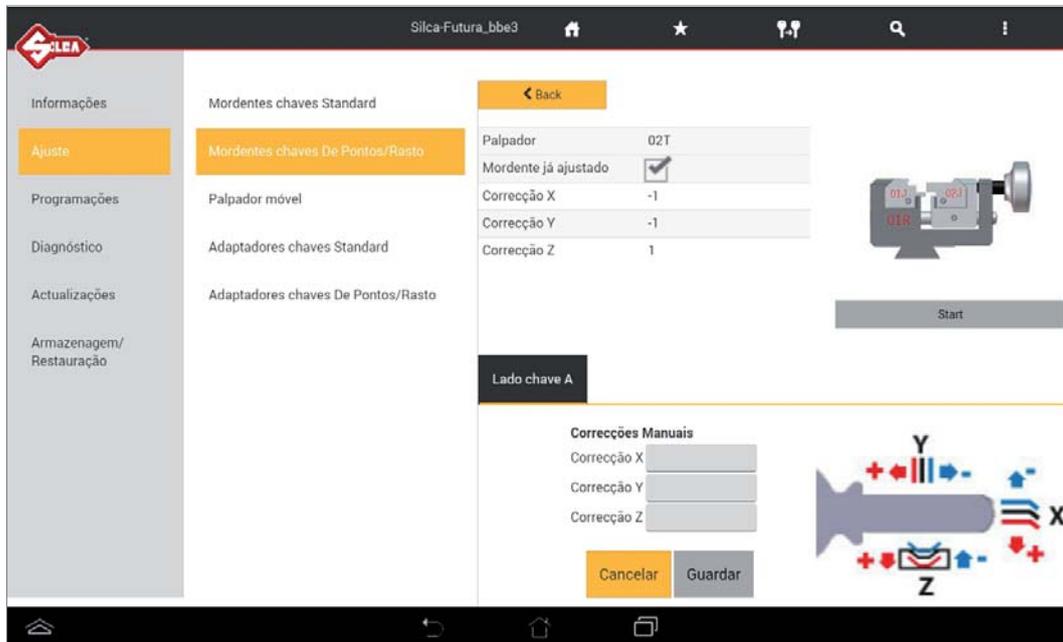
Tocar em “Guardar” para confirmar.

5.2.2 - Ajuste mordentes chaves DE PONTOS/RASTO

Neste menu aparece a lista dos mordentes standard e opcionais previstos para o corte desses tipos de chaves. Seleccionar o mordente desejado e tocar na tecla START para começar o ajuste.

Para o ajuste desses mordentes é solicitada a utilização do palpador 02T.

ATENÇÃO: para o ajuste dos mordentes com garras J... é necessário fechar completamente as garras antes de proceder.



No fim da operação, é solicitada a armazenagem dos dados aqisitados. Tocar em “Sim” para validar.

CORRECÇÕES MANUAIS

Só se for necessário, é possível inserir Correções Manuais de Y, X e Z.

Valor positivo de Y: aproxima o corte do encosto.

Valor negativo de Y: afasta o corte do encosto.

Valor positivo de X: deslocação do corte (em relação ao eixo) para a direita.

Valor negativo de X: deslocação do corte (em relação ao eixo) para a esquerda.

Valor positivo de Z: baixa o corte (em relação ao eixo).

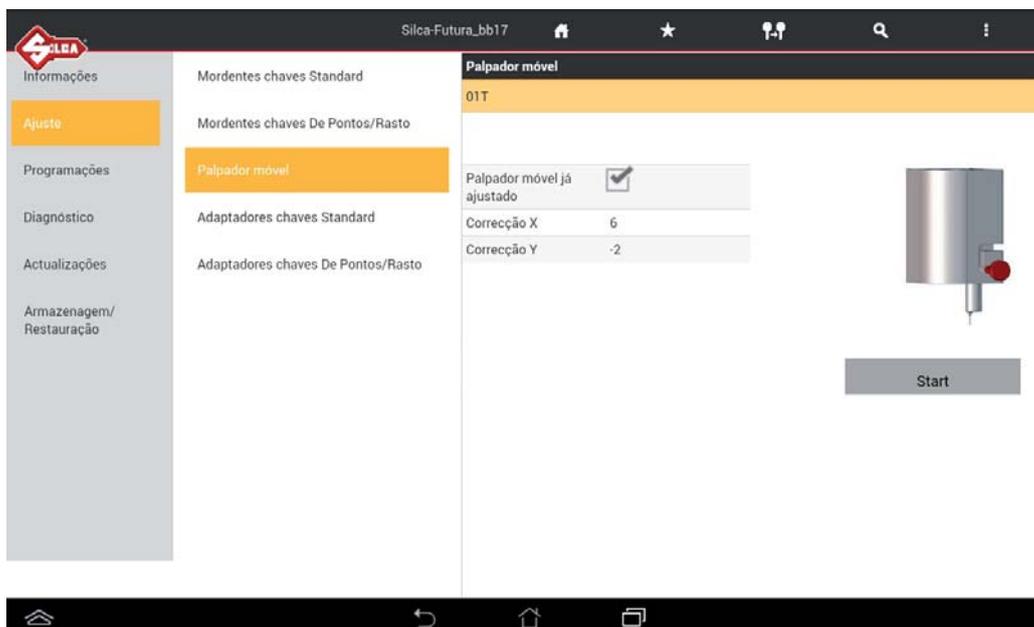
Valor negativo de Z: eleva o corte (em relação ao eixo).

Correcções permitidas: de -30 a +30 centésimos de mm.

Tocar em “Guardar” para confirmar.

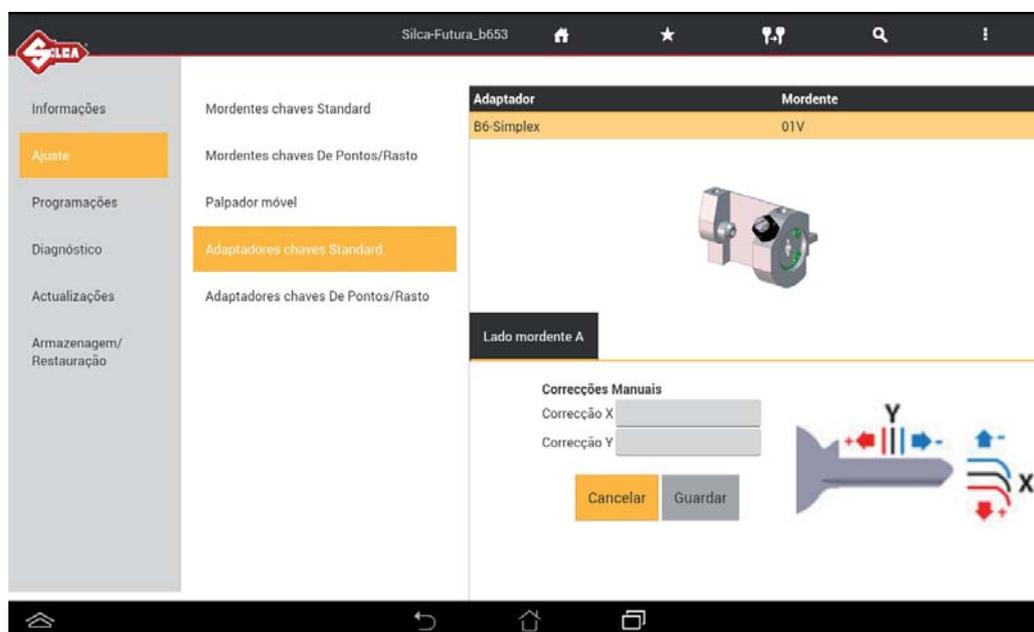
5.2.3 - Ajuste PALPADOR MÓVEL 01T

ATENÇÃO: para o ajuste do palpador móvel 01T é necessário fechar completamente as garras J1-J2 antes de proceder.



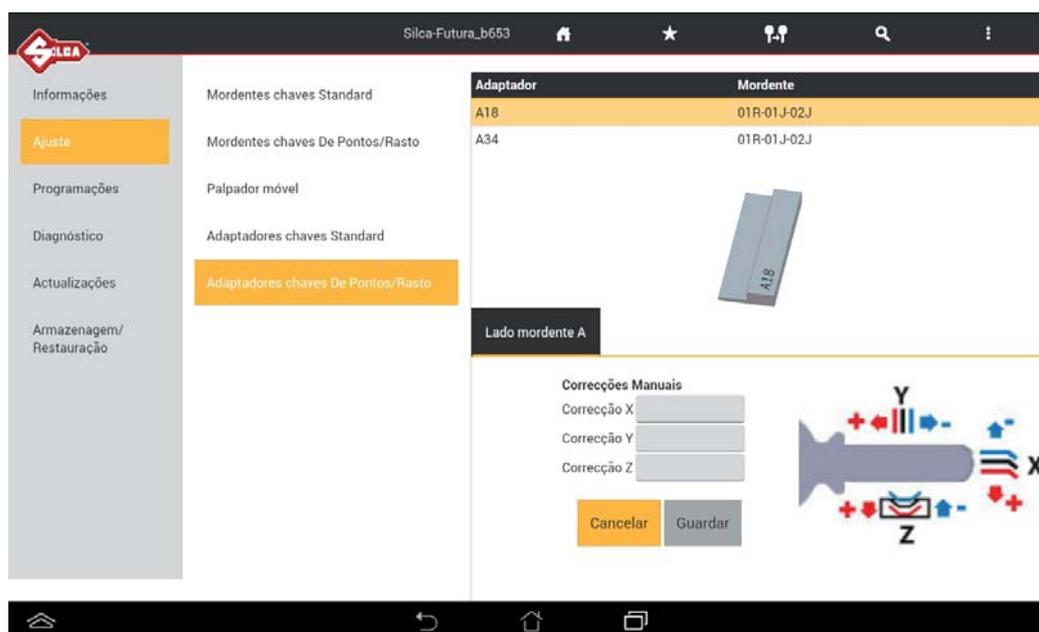
Para proceder ao ajuste, tocar na tecla START e seguir as instruções no vídeo. No fim da operação, é solicitada a armazenagem dos dados aqisitados. Tocar em “Sim” para validar.

5.2.4 - Ajuste de Adaptadores para CHAVES STANDARD



É possível programar manualmente correcções de Y (espaços) e X (profundidades).
 Valor positivo de Y: aproxima o corte do encosto.
 Valor negativo de Y: afasta o corte do encosto.
 Valor positivo de X: baixa o corte.
 Valor negativo di X: eleva o corte.
 Correcções permitidas: de -30 a +30 centésimos de mm.
 Tocar em “Guardar” para confirmar.

5.2.5 - Ajuste de Adaptadores para CHAVES DE PONTOS/RASTO



Valor positivo de Y: aproxima o corte do encosto.

Valor negativo de Y: afasta o corte do encosto.

Valor positivo de X: deslocação do corte (em relação ao eixo) para a direita.

Valor negativo de X: deslocação do corte (em relação ao eixo) para a esquerda.

Valor positivo de Z: baixa o corte (em relação ao eixo).

Valor negativo de Z: eleva o corte (em relação ao eixo).

Correcções permitidas: de -30 a +30 centésimos de mm.

Tocar em "Guardar" para confirmar.

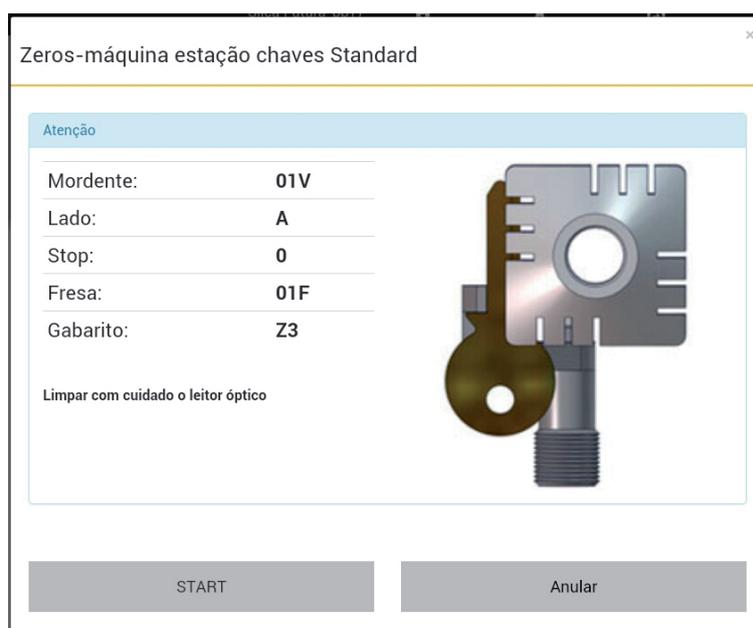
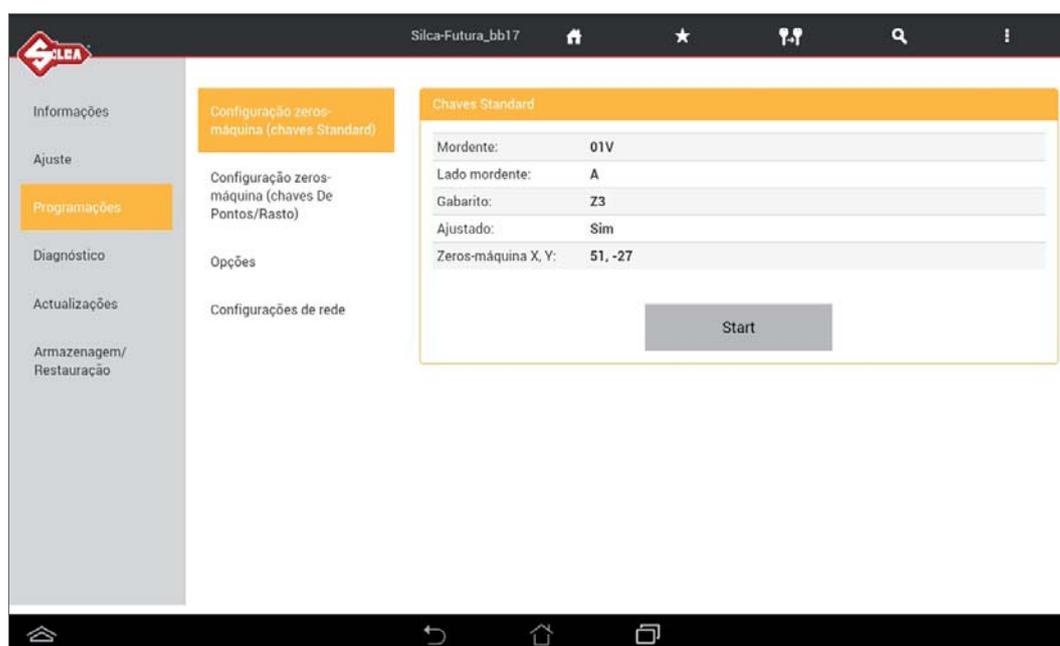
5.3 - PROGRAMAÇÕES

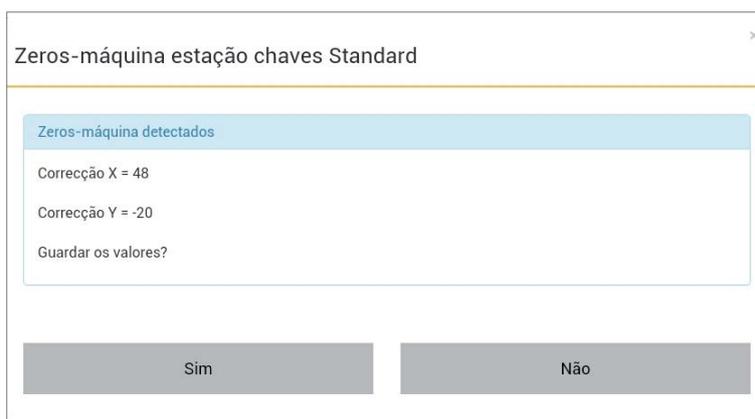
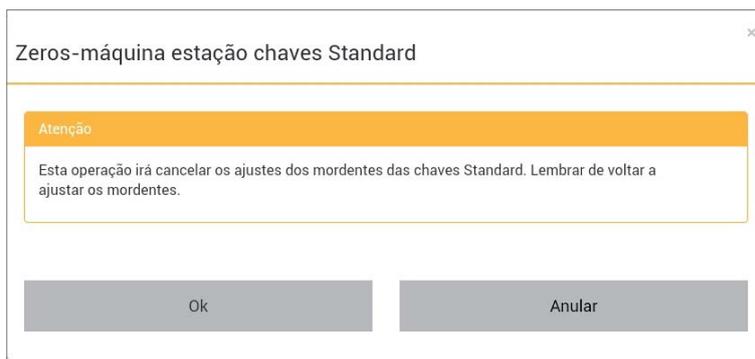
No menu Programações encontram-se:

- **Ajuste zeros máquina (chaves STANDARD)**
- **Ajuste zeros máquina (chaves DE PONTOS/RASTO)**
- **Opções**
- **Configurações de rede**

5.3.1 - Ajuste zeros máquina (chaves STANDARD)

Para proceder, tocar na tecla START e seguir as instruções no vídeo.





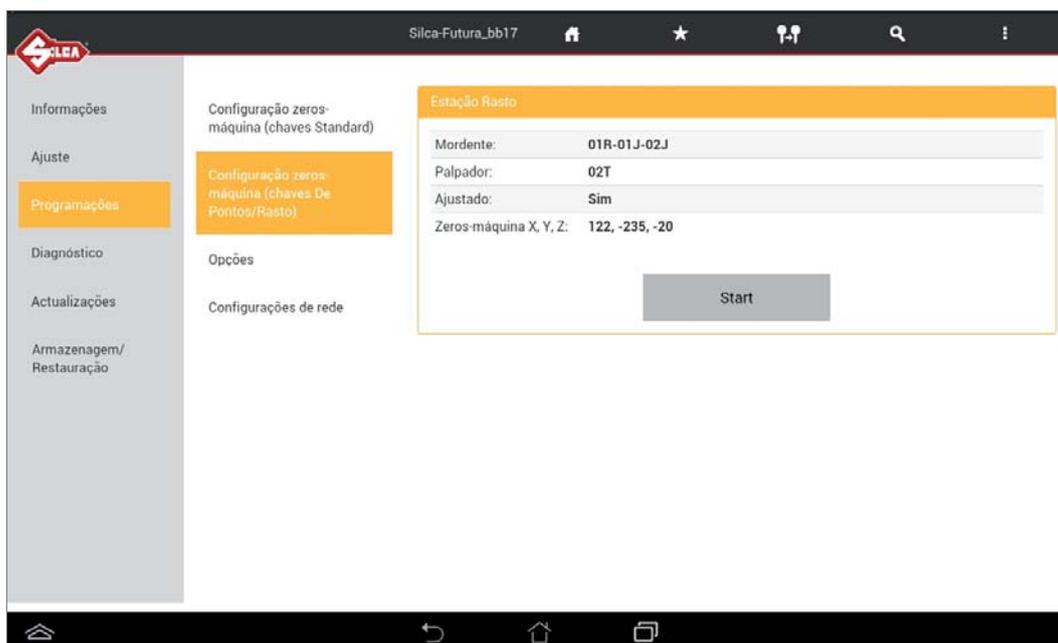
No fim da operação, é solicitada a armazenagem dos dados aqisitados.
 Tochar em “Sim” para validar.

5.3.2 - Ajuste Zeros máquina (chaves DE PONTOS/RASTO)

Para esta operação é exigida a utilização do palpador 02T.

ATENÇÃO: é necessário fechar completamente as garras antes de proceder.

Para proceder, tocar na tecla START e seguir as instruções no vídeo.



No fim da operação, é solicitada a armazenagem dos dados aqisitados. Tocar em “Sim” para validar.

Observação: lembrar de substituir o palpador 02T pela fresa de topo correcta antes de tentar cortar uma chave e evitar de danificar o palpador 02T.

5.3.3 - Opções

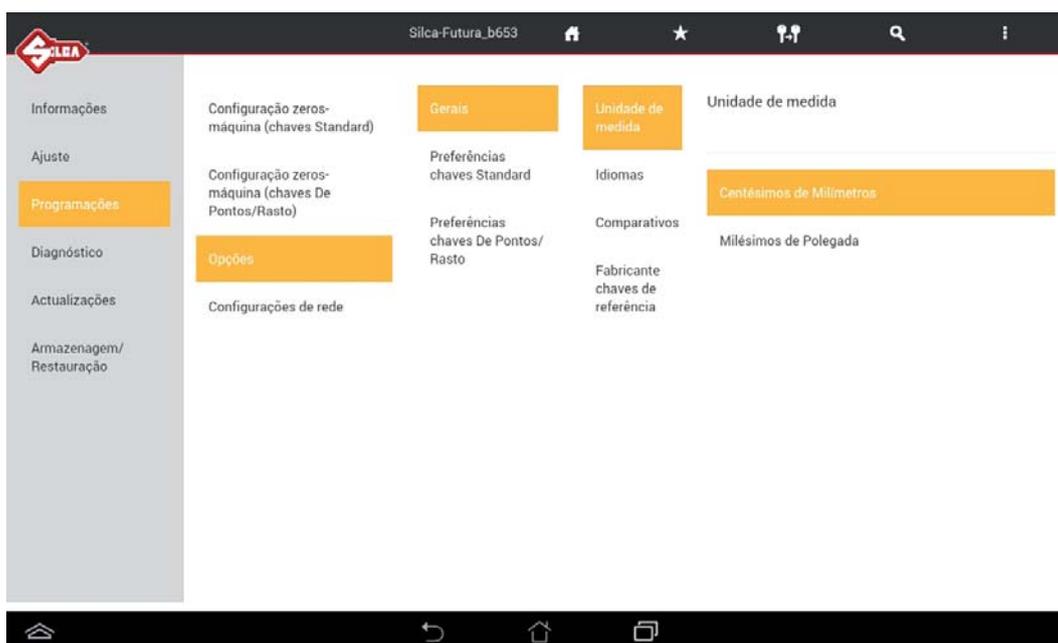
O menu Opções compreende:

- **Gerais**
- **Preferências chaves STANDARD**
- **Preferências chaves DE PONTOS/RASTO**

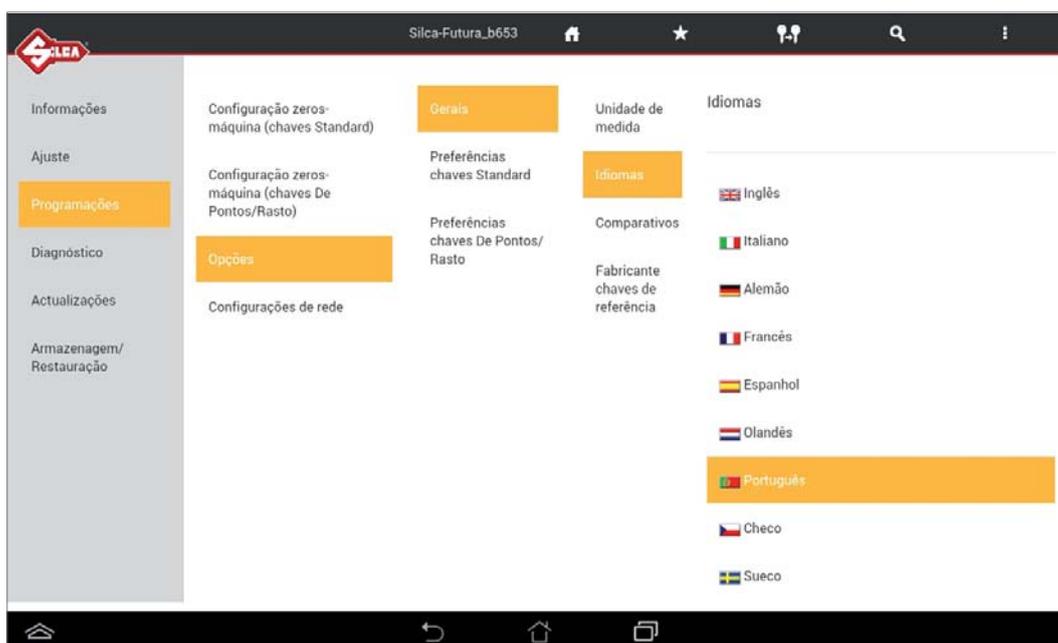
5.3.3-a - Gerais

É possível seleccionar/modificar os seguintes parâmetros:

Unidade de medida (milímetros ou polegadas)



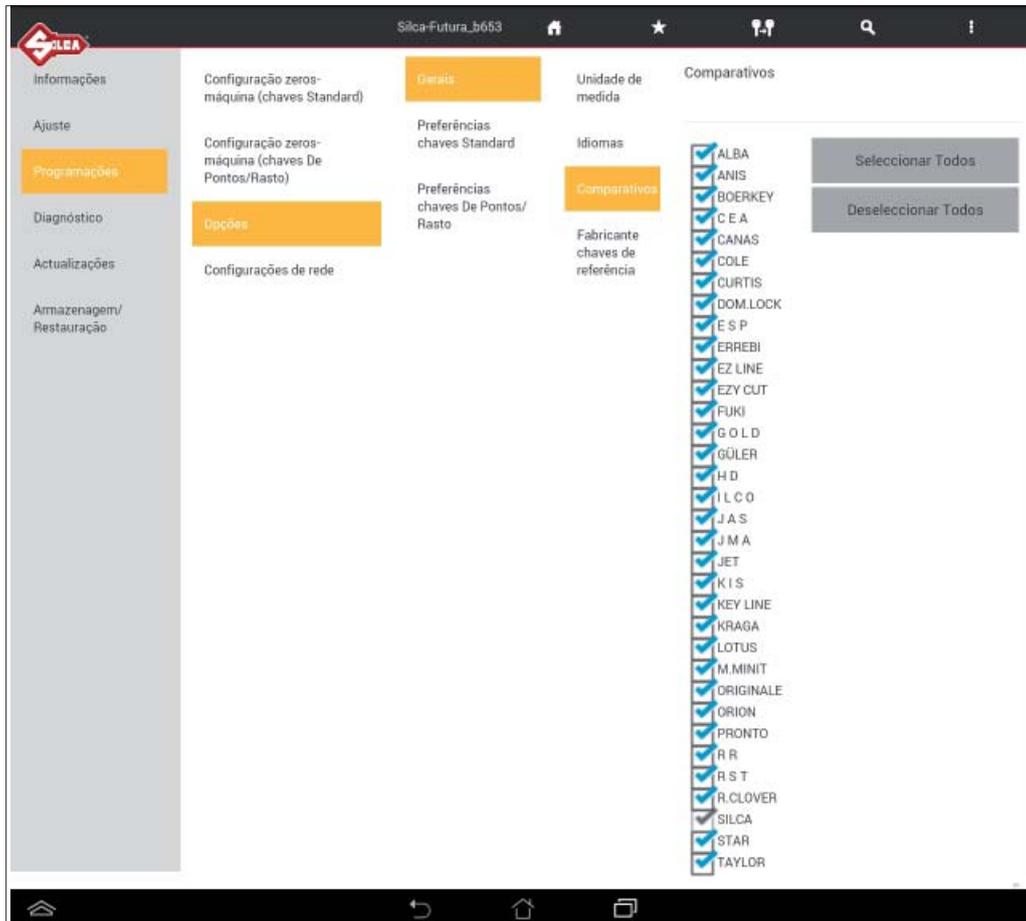
Idiomas



Comparativos (marcas dos comparativos a visualizar para as pesquisas)

É possível seleccionar e/ou tirar a selecção das marcas para visualizar, após uma pesquisa, artigos comparativos. Utilizando as teclas TODOS ou manualmente um de cada vez.

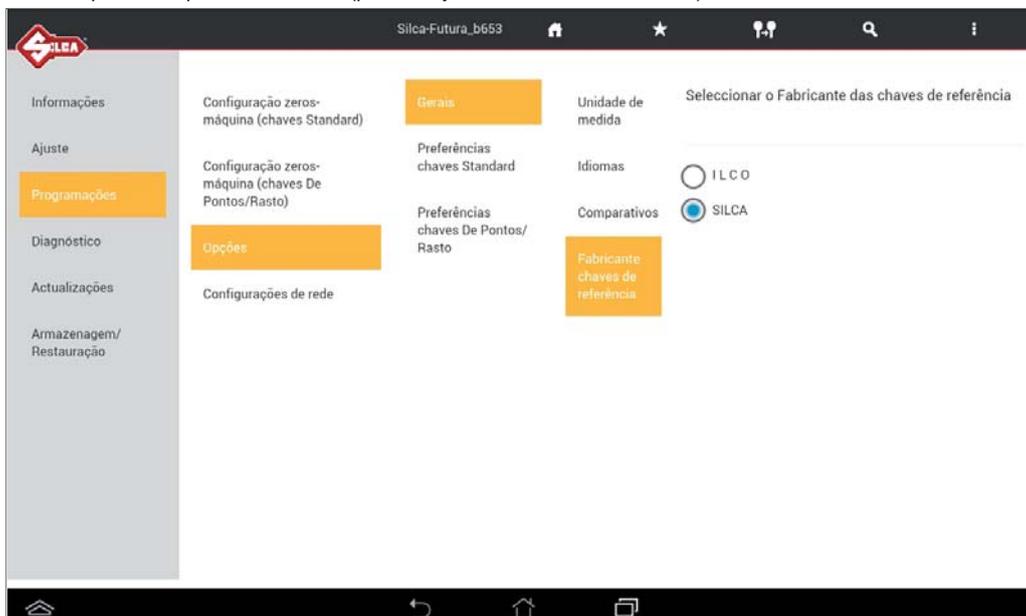
Na lista dos comparativos, a flag Silca está sempre activa.



Fabricante chaves de referência (fabricantes de chaves a visualizar)

Após uma Pesquisa... a chave a visualizar para a duplicação terá sempre (excepto alguns casos*) a referência da marca SILCA, estando programada de default. De qualquer forma é possível a escolha do fabricante ILCO.

**Chaves não produzidas pela Silca por várias razões (patente - já não utilizadas - novas)*



5.3.3-b - Preferências Chaves STANDARD



Controlo do corte (Combinação não permitida): em termos simples, quando esta função estiver habilitada, impede a Futura de aceitar cortes directos digitados pelo utilizador (ou decodificação errada), que de facto iria traduzir-se numa combinação de cortes não incluídos nos dados da ficha utilizada (e/ou não previstos pelo fabricante).

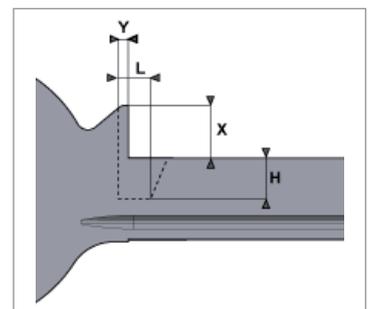
Controlo instalação chave: se habilitado, permite controlar se o segundo lado da chave está alinhado correctamente com o mordente. Os erros de alinhamento eventualmente presentes serão compensados. Esta função só é utilizada para chaves com duplo corte.

Rectificação encosto chave: se habilitado, permite efectuar uma rectificação do encosto da chave conforme as indicações presentes no vídeo.

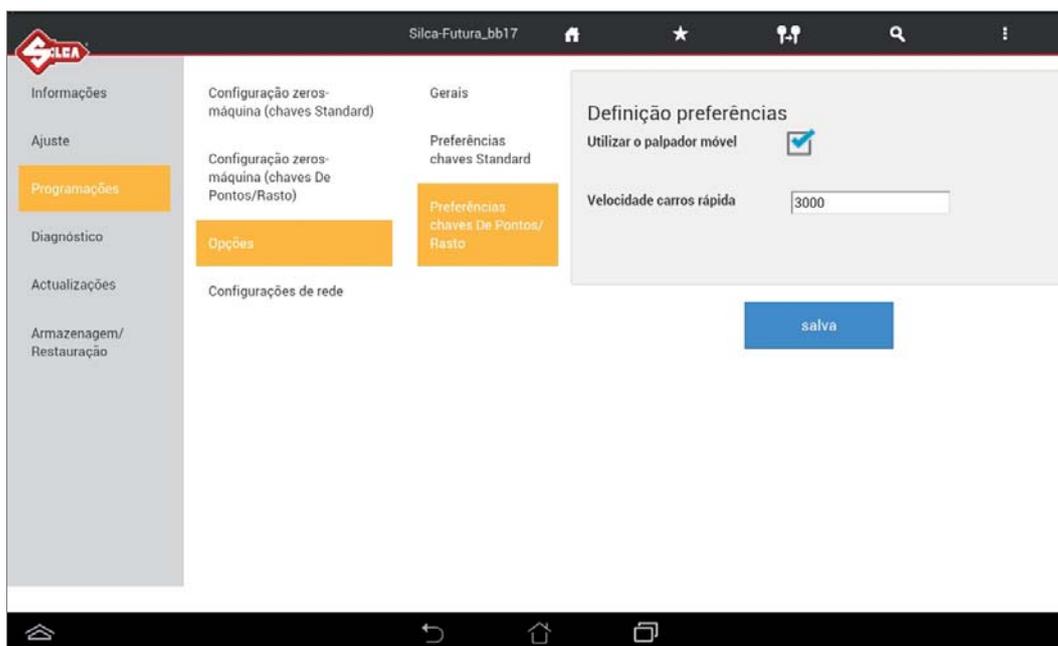
Distância mínima do stop: o range é [50-90] (centésimos de milímetro)

Intervalo para os parâmetros utilizados (em centésimos de milímetro):

X	0 - 99
Y	0 - 400
H	0 - 400
L	0 - 500



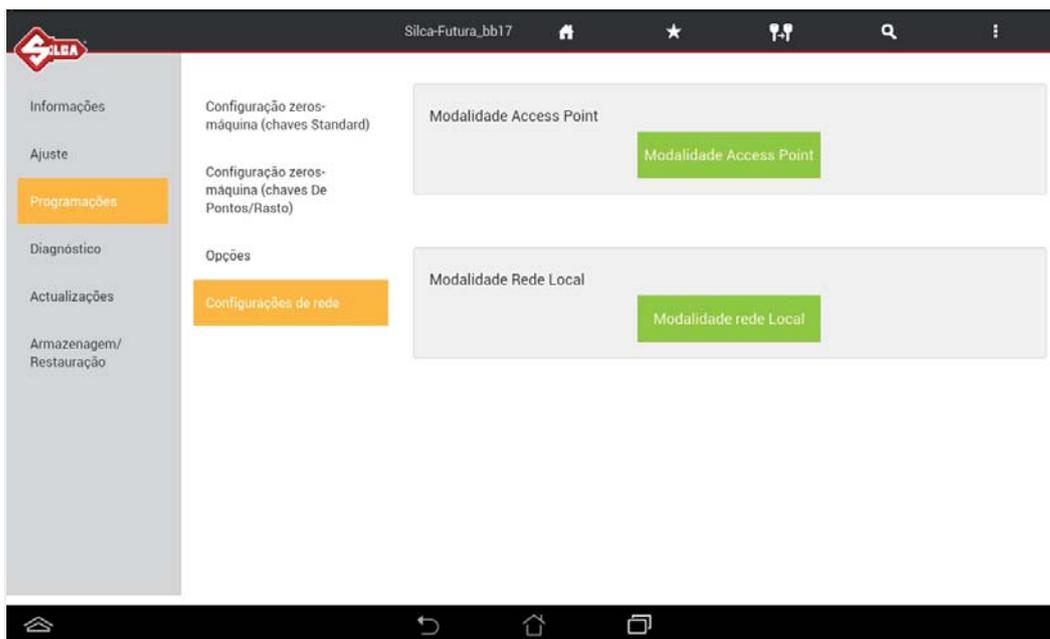
5.3.3-c - Preferências Chaves DE PONTOS/RASTO



Configuração preferências: permite habilitar ou não habilitar a utilização do palpador móvel 01T. Se do campo for tirada a selecção, é solicitada a utilização do palpador 02T a instalar no mandril para efectuar as operações de descodificação.

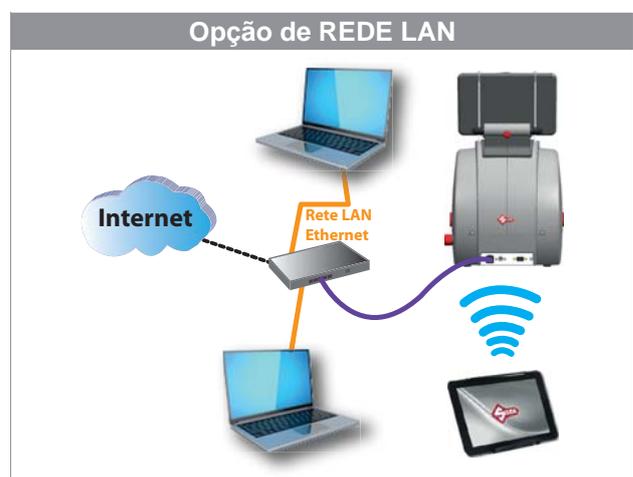
Velocidade carros rápida: permite programar a velocidade dos carros nos movimentos rápidos; o valor predefinido e aconselhado pela Silca é 3000.

5.3.4 - Configurações de rede



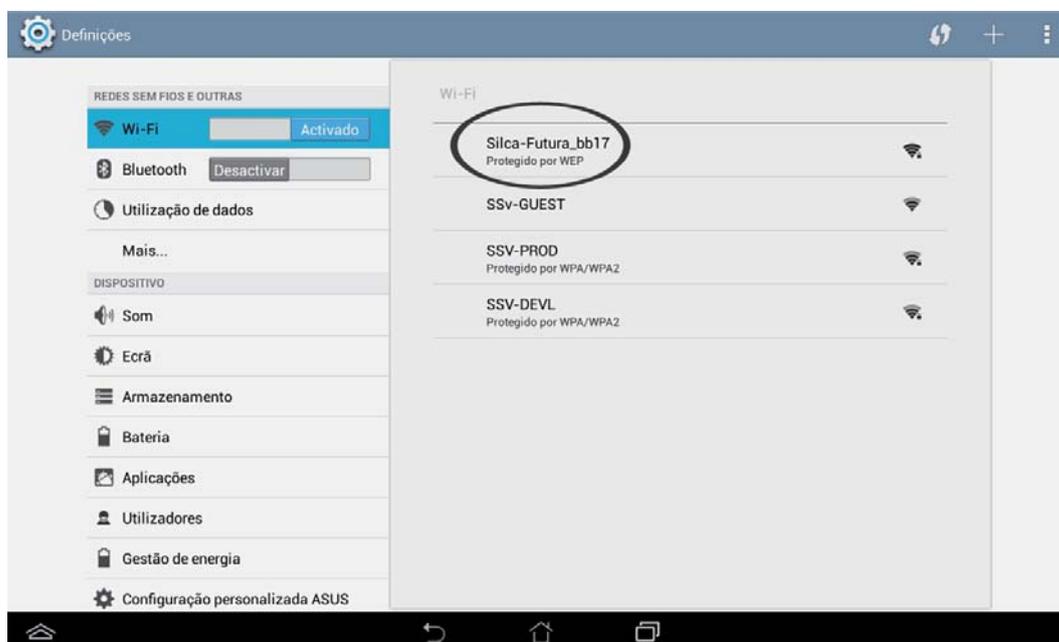
A máquina FUTURA pode ser configurada nas duas modalidades seguintes:

- **Modalidade ACCESS POINT**
- **Modalidade REDE LOCAL**

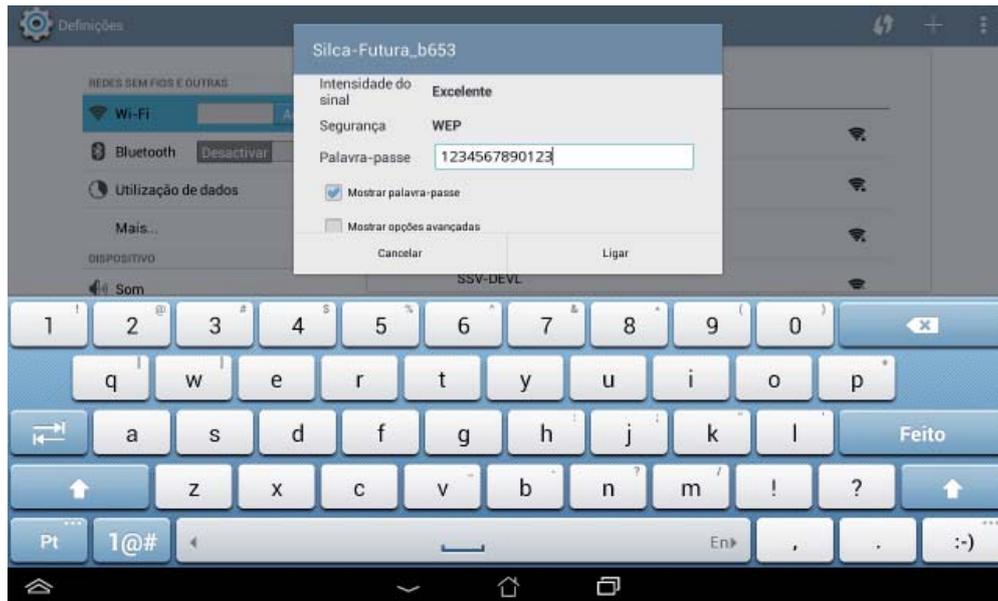


Modalidade ACCESS POINT: quando for escolhida esta modalidade, o tablet liga-se directamente à máquina. Esta modalidade é programada na máquina como definição de fábrica.

Ao ligar máquina e tablet, esta ligação realiza-se automaticamente dentro de uns dois minutos aproximadamente; se isso não acontecer, é necessário verificar a ligação Wi-Fi do tablet para controlar se a máquina aparece entre as redes Wi-Fi detectadas; a máquina Futura aparecerá com o nome **Silca-Futura_.....**

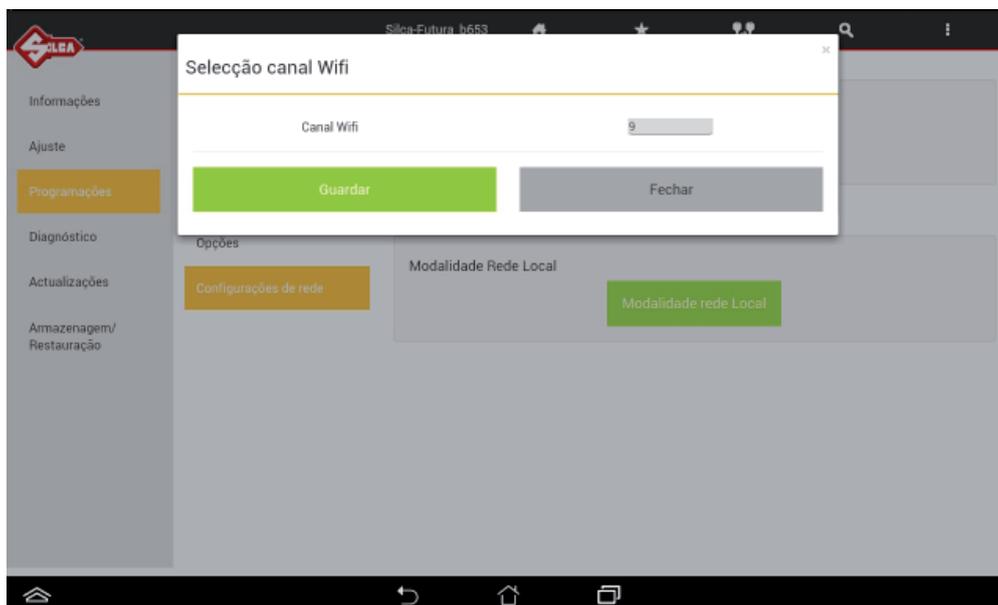


No caso em que ainda não estiver ligada, seleccionar a rede "Silca-Futura_..." e programar a password que corresponde ao número de série da máquina (13 algarismoscifre).



Opção de troca de canal Wifi serve nos casos em que a comunicação ponto-ponto é difícil devido a demasiados dispositivos sintonizados no mesmo canal. Também permite ao utilizador adequar-se a limites/regras do seu país.

Para mudar o canal é preciso estar conectados, seleccionar o novo canal, desligar e voltar a ligar a máquina.



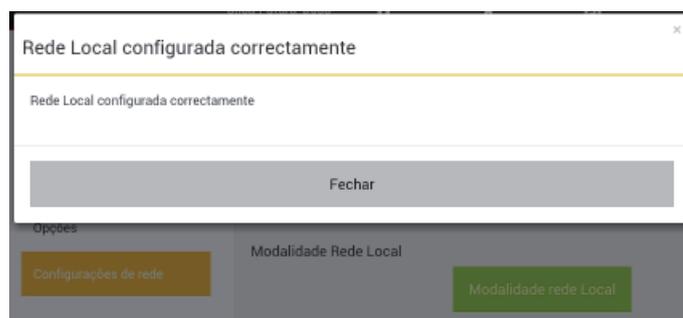
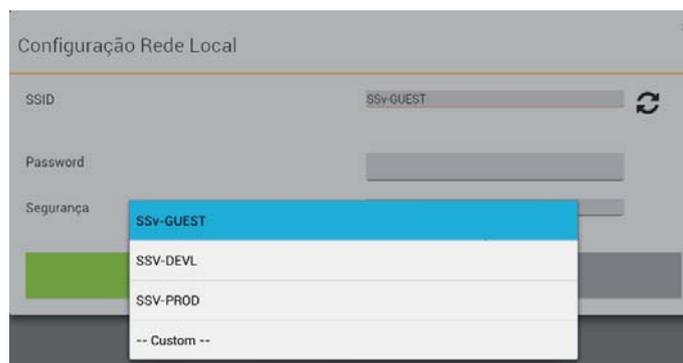
Modalidade REDE LOCAL: esta modalidade permite ligar a máquina a um router Wi-Fi, o tablet por sua vez deve ser ligado ao mesmo router para poder trocar informações com a máquina.

Devem ser realizadas 3 operações:

1) LIGAÇÃO DE FUTURA A UM ROUTER WI-FI

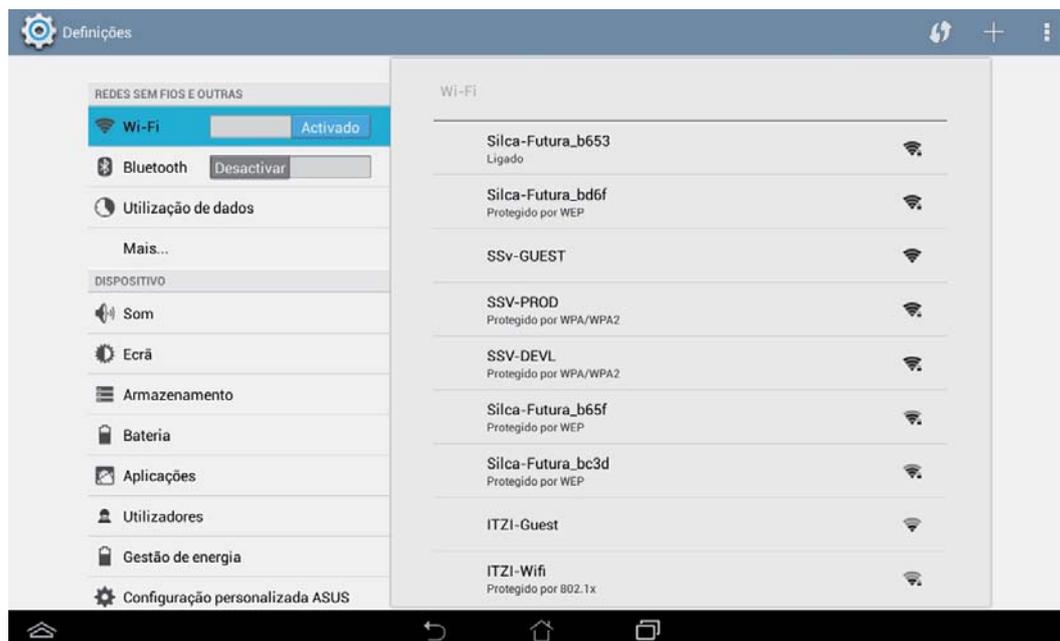
Seleccionar a rede à qual se deseja ligar-se tocando no campo SSID e inserindo a seguir a password de rede, tocando na tecla “Guardar” a máquina voltará a arrancar na modalidade Rede Local, com uma intermitência de luz branca e azul inicial para a seguir acabar com duas intermitências rápidas azuis que indicam a foi realizada a ligação à rede escolhida.

Se a password inserida não estiver correcta, a máquina irá arrancar de novo na modalidade Access Point assinalada pelo acender intermitente regular da luz azul.



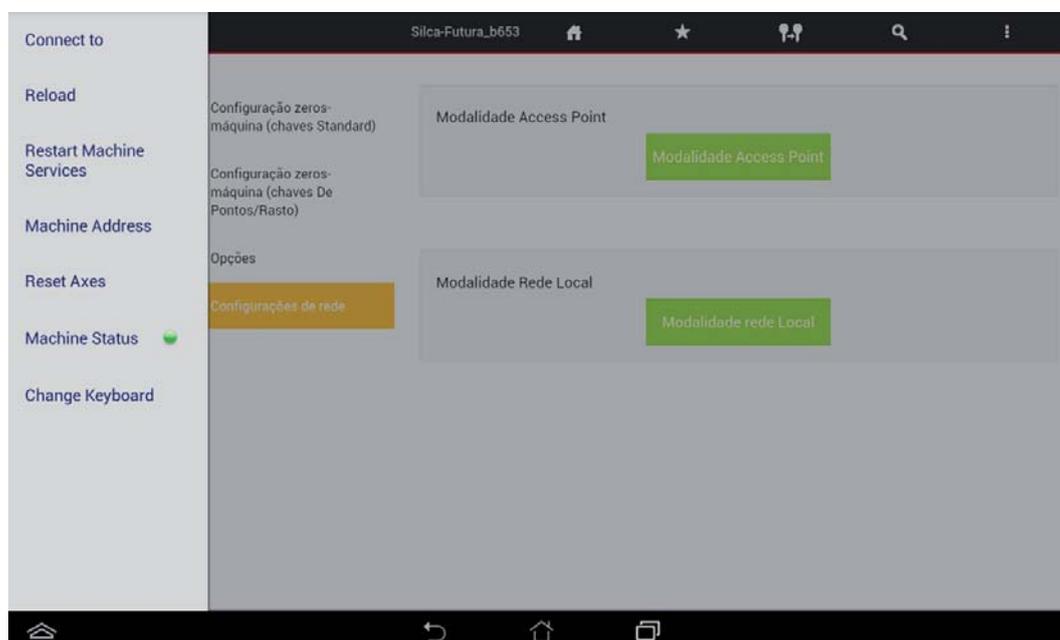
2) LIGAÇÃO DO TABLET A UM ROUTER WI-FI

Do menu “Definições” do tablet seleccionar a rede escolhida e efectuar a ligação.

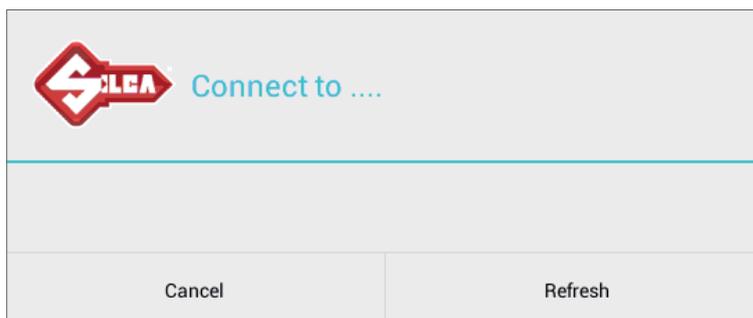


3) NOVO INÍCIO APLICAÇÃO FUTURA

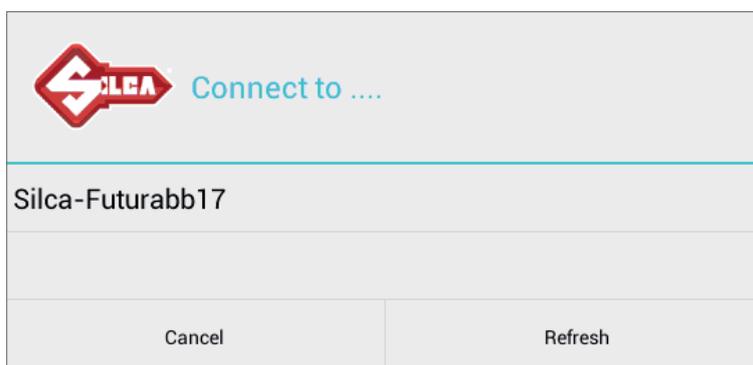
Abrir a cortina à esquerda e seleccionar “Connect to”.



Na janela que aparece tocar na tecla “Refresh”



Tocar na descrição “Silca-Futura...” que aparece no vídeo para obter a ligação da Aplicação Futura à máquina.



A última modalidade programada será memorizada pela máquina sempre que for ligada seguidamente; se a última modalidade programada for “Rede Local” e esta não for detectada dentro de um certo tempo, Futura passará em automático para a modalidade “Access Point”.

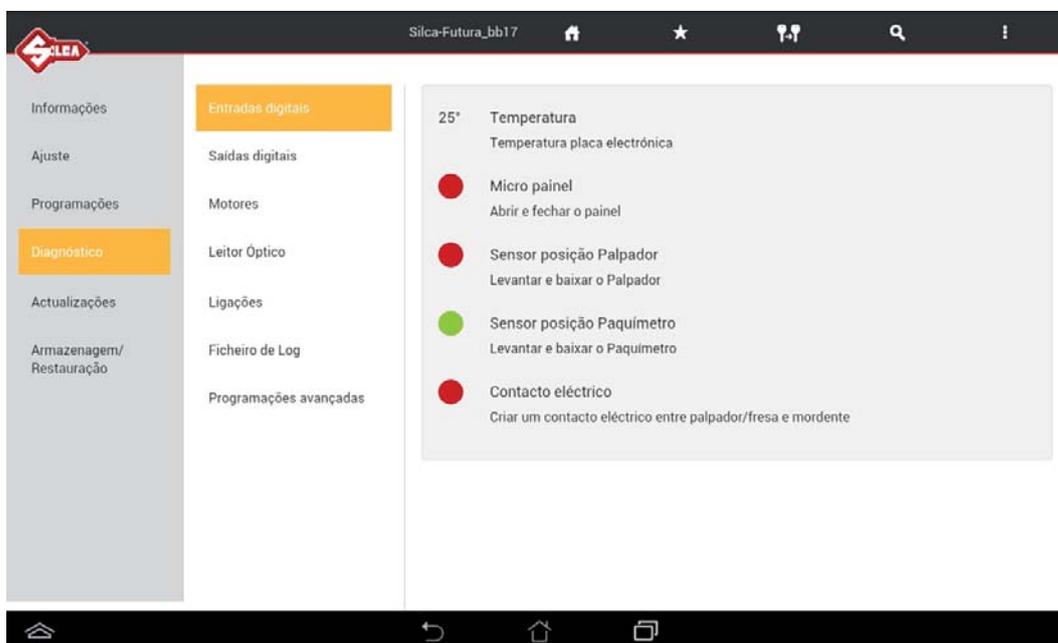


5.4 - DIAGNÓSTICO

• Entradas digitais

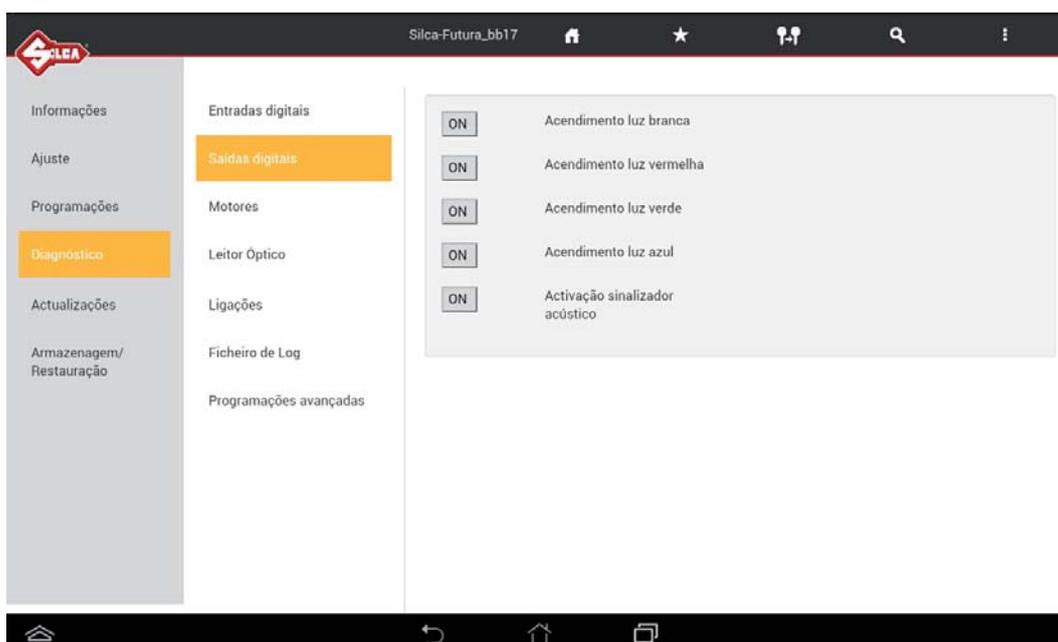
Com esta função é possível testar o funcionamento das entradas digitais da placa electrónica a que estão ligadas: o micro do painel, o sensor de posição do paquímetro, o contacto eléctrico, etc.

Para efectuar o teste, efectuar a manobra descrita em cada item verificando que com o sinal relativo a cor mude, passando de vermelha para verde.



• Saídas digitais

Com esta função é possível testar o funcionamento das Saídas digitais da placa electrónica e os dispositivos relativos que lhe estão ligados. Para efectuar o teste, tocar no campo ON presente no vídeo.



• **Motores**

Esta função permite testar o funcionamento dos 3 motores passo-a-passo dos eixos X, Y e Z (o eixo B actualmente não é utilizado pela máquina).

Para efectuar o teste, tocar na tecla “+” do eixo desejado.

Atenção: o carro não deve ir chocar contra o fim de curso.

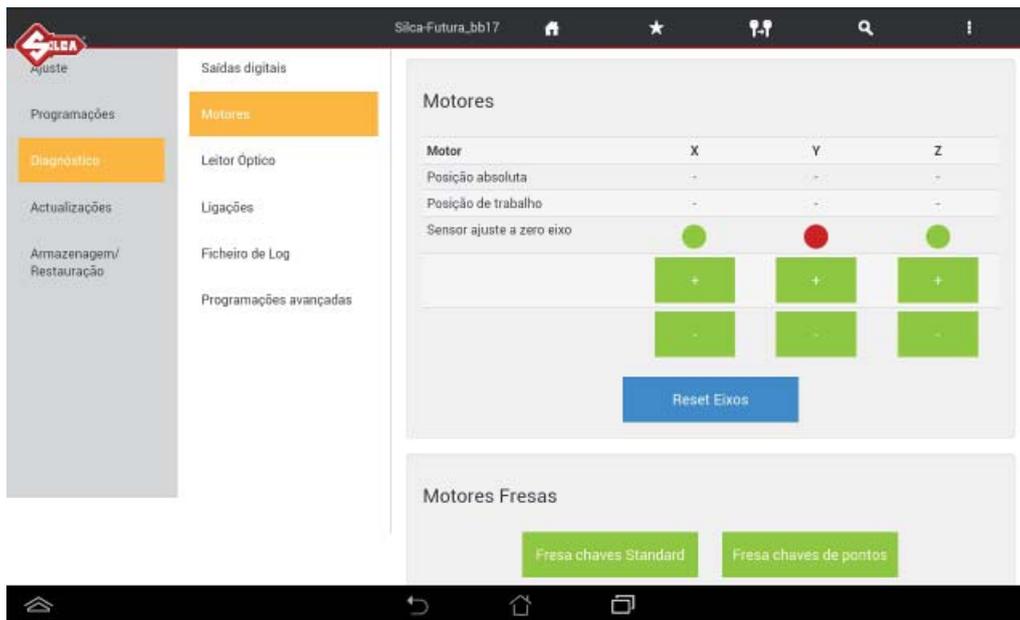
A tecla Reset leva os eixos na posição de zero.

Observação: tocar na tecla “-” só quando o valor visualizado no campo “Posição de trabalho” for positivo.

Sensor de ajuste a zero do eixo: quando activado, o círculo torna-se verde.

• **Motores das fresas**

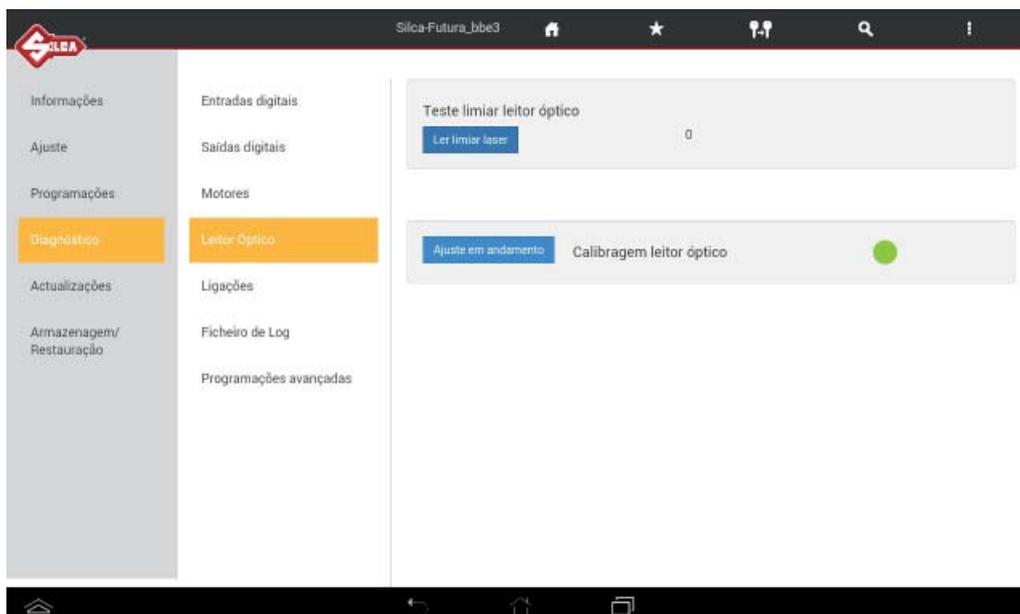
Para efectuar o teste, tocar na tecla relativa ao motor a testar: verificar se a fresa roda por 5 segundos.



• **Leitor Óptico**

Efectuar “Teste limiar laser” só para verificar se o leitor está activo.

- Tocar na tecla “Ler limiar laser”, o estado passa de “-” a “0”.



- Efectuar a calibragem do leitor óptico só se houver evidentes problemas de leitura.
- Limpar minuciosamente o vidro do leitor, fechar o painel.
- Tocar na tecla “Ajuste Leitor”:

 - com bolinha verde o leitor está calibrado.
 - com bolinha vermelha é necessário limpar o leitor e repetir a operação.

ATENÇÃO: após a calibragem do Leitor é necessário proceder ao Ajuste dos zeros máquina (chaves standard) e a seguir com o Ajuste do mordente (ou dos mordentes) para chaves standard.

• **Ligações**

Função que permite ver as informações relativas à identificação da ligação da máquina.

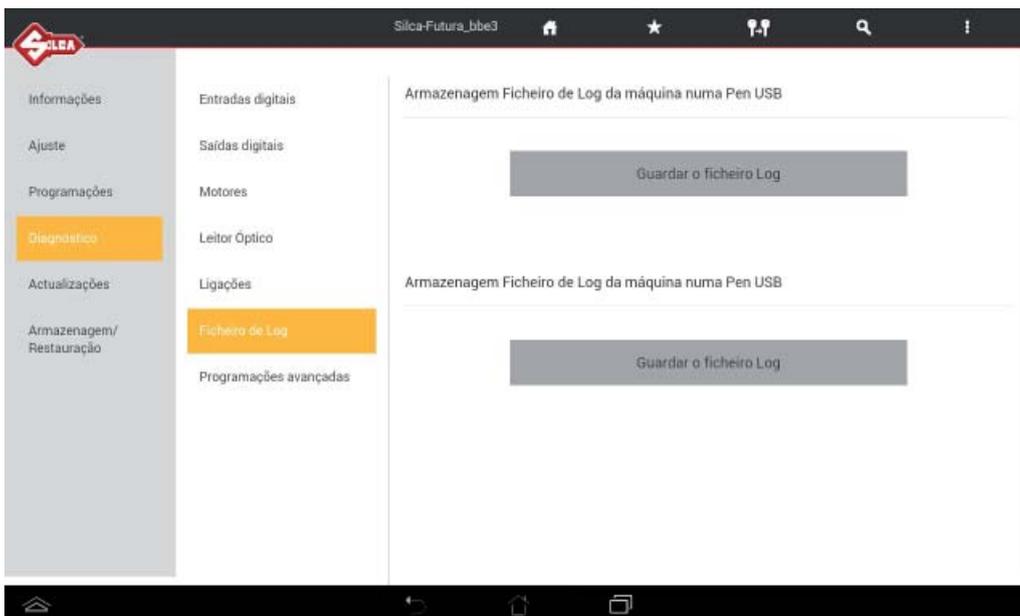


• **Ficheiro de Log**

O ficheiro Log pode ser pedido pela Silca caso haja problemas de software na máquina.

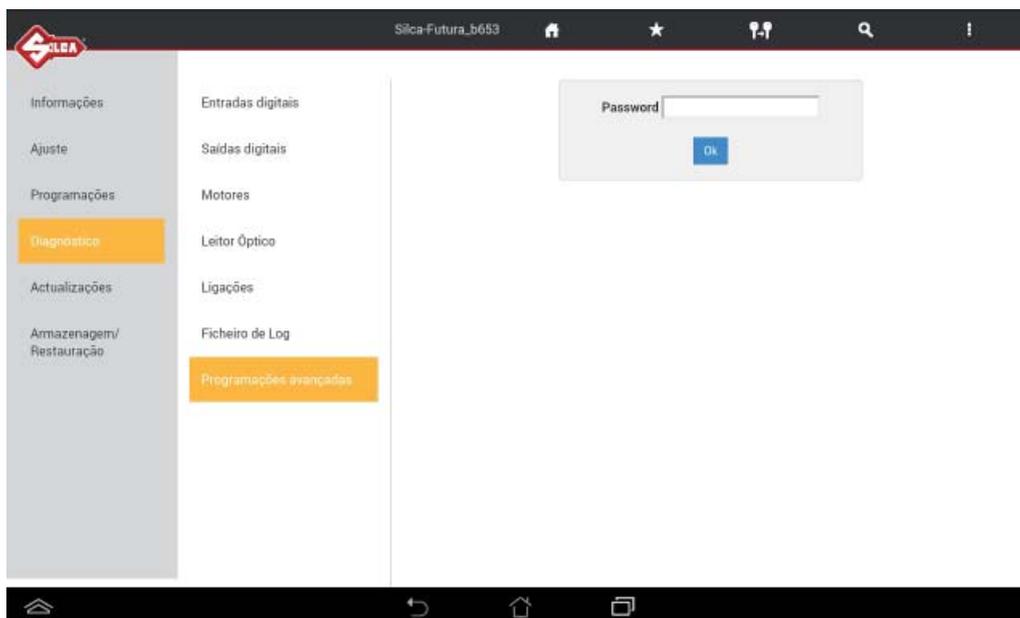
A função permite criar e guardar um ficheiro log:

- numa USB pen inserida na porta especial na máquina.
- ou directamente no Server Silca (com a máquina Futura ligada em rede local e/ou com cabo ethernet).



- **Programações Avançadas**

Função utilizada exclusivamente pela Silca.



6 - ACTUALIZAÇÕES

6.1 ACTUALIZAÇÃO SOFTWARE MÁQUINA

ATENÇÃO: não inserir USB modem pen para tráfego de dados na porta USB da máquina.

ATENÇÃO: para poder proceder à actualização, ligar a máquina duplicadora Futura à rede local Wi-Fi (com FUTURA na modalidade Rede Local - Fig. 1) ou à rede LAN ligando o cabo de rede à máquina (com Futura na modalidade Access Point - Fig. 2).



Fig. 1

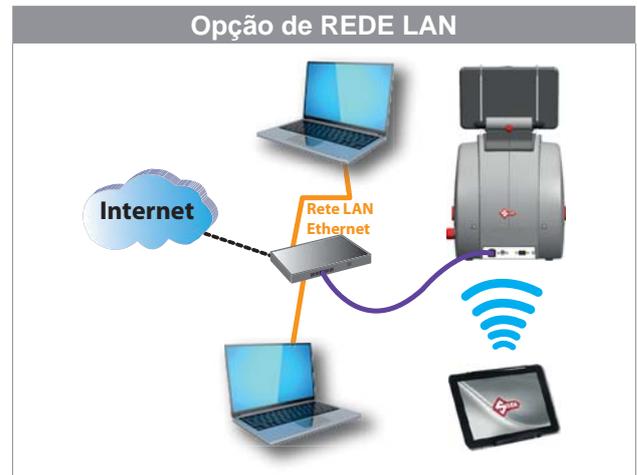


Fig. 2

Se a máquina está ligada à Internet (na rede Wi-Fi ou com cabo de rede Ethernet), quando estiver disponível uma actualização para Software aparece a janela indicada na Fig. 4.

Para efectuar a actualização do Software da máquina da forma normal, seguir o procedimento descrito a seguir.

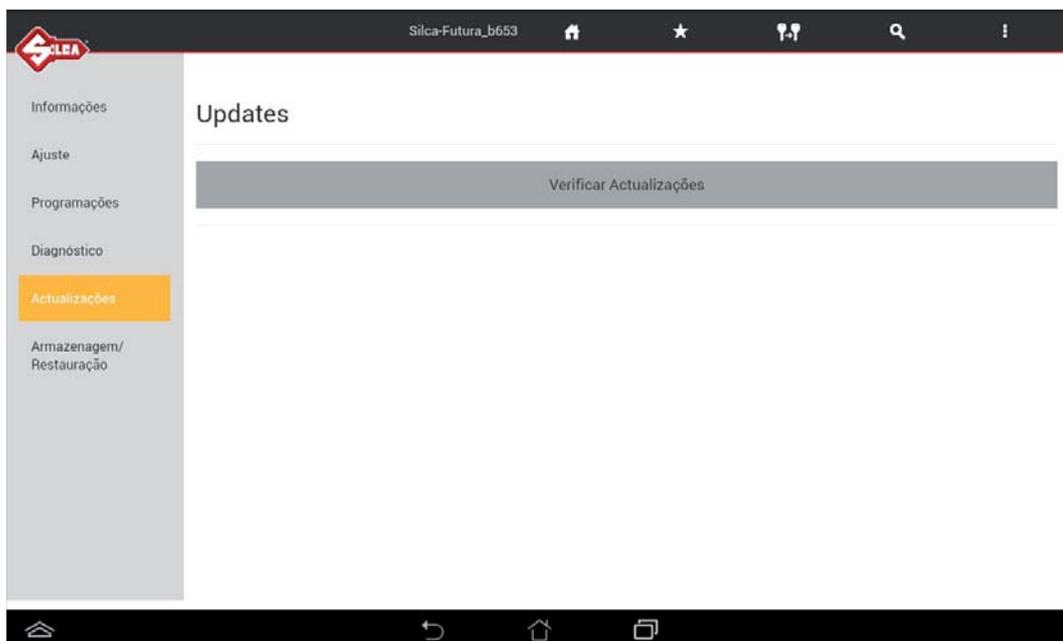


Fig. 3

Tocar em “Controlar Actualizações”: aparece uma lista daquilo que será descarregado para actualizar a máquina.

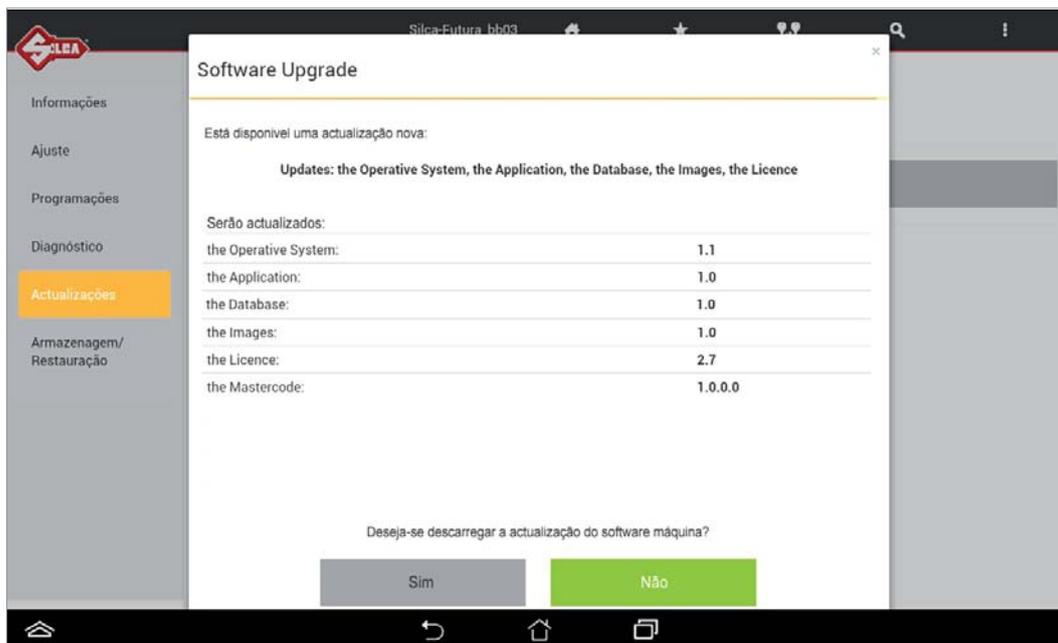


Fig. 4

Tocar em “Sim” para começar o download dos dados.

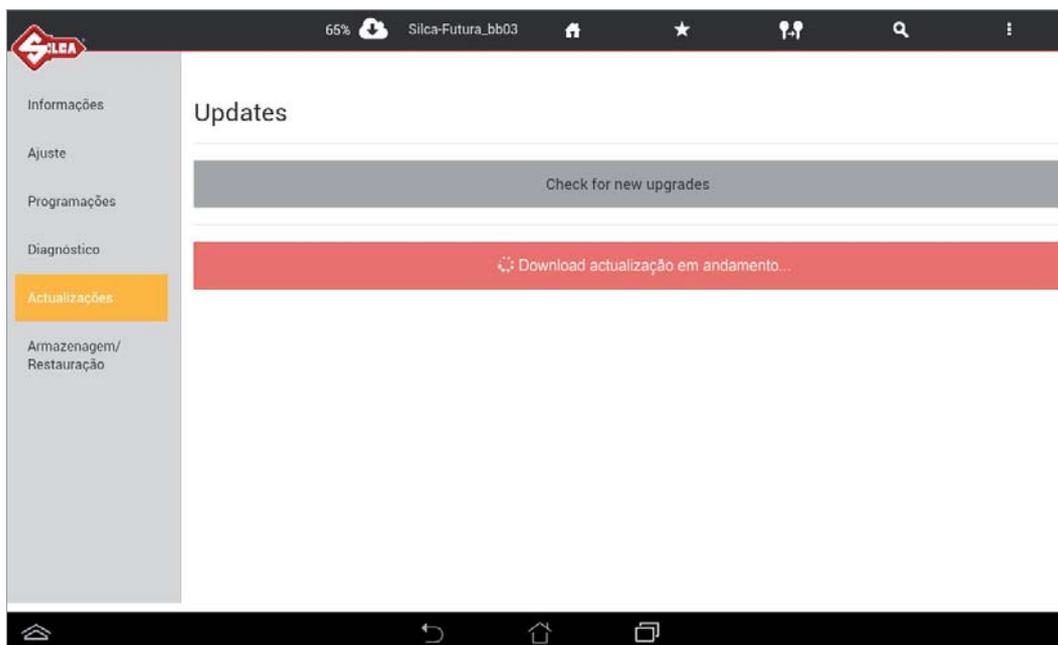


Fig. 5

No fim do download, é solicitado o novo arranque da máquina Futura.

6.2 - ACTUALIZAÇÃO DA APP (apk)

Uma vez efectuada a actualização de Futura, ao iniciar o programa, pode aparecer a tela seguinte, assinalando que está disponível uma nova versão de **Silca.apk** ou de **SilcaKeyboard.apk**.

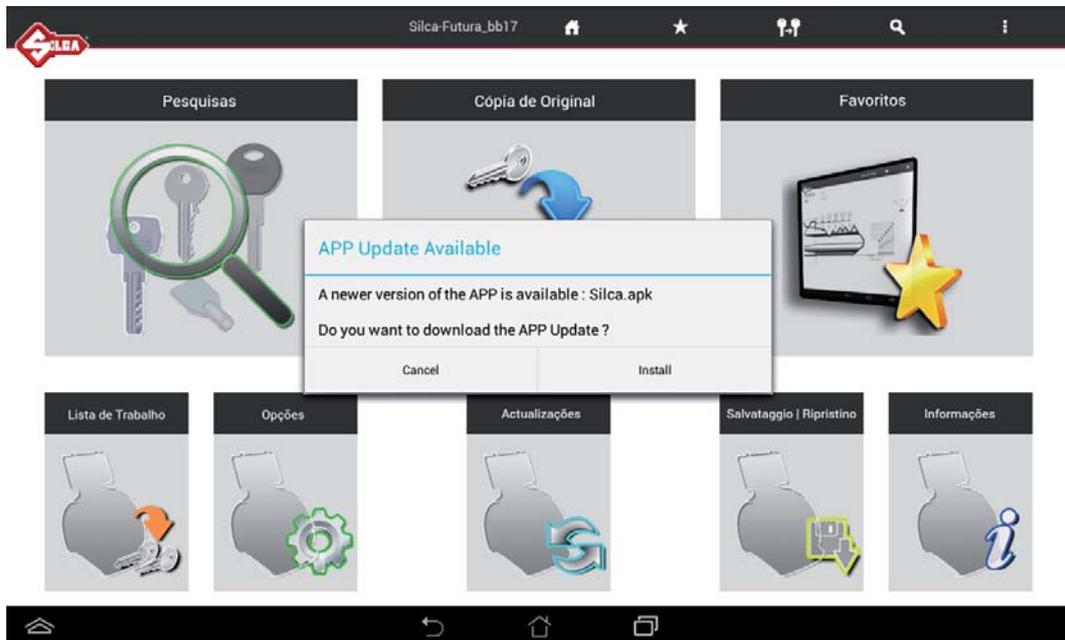


Fig. 6

Tocar em “Install” para proceder à actualização da APP.

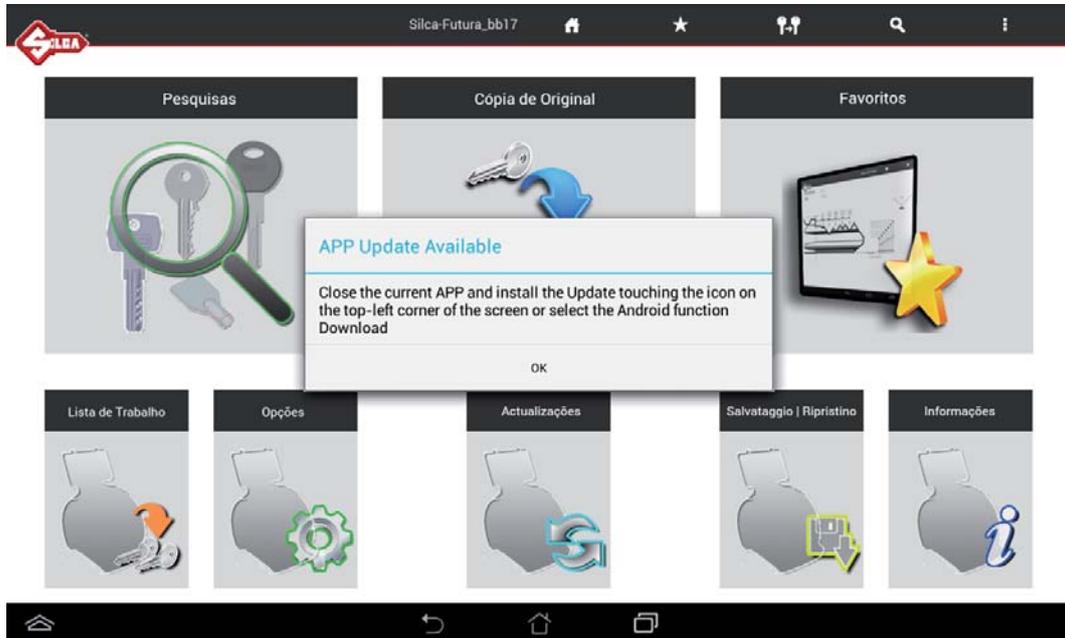


Fig. 7

Fechar a aplicação em andamento tocando na tecla  e arrastando a APP Futura para baixo (ver a Fig. 8).

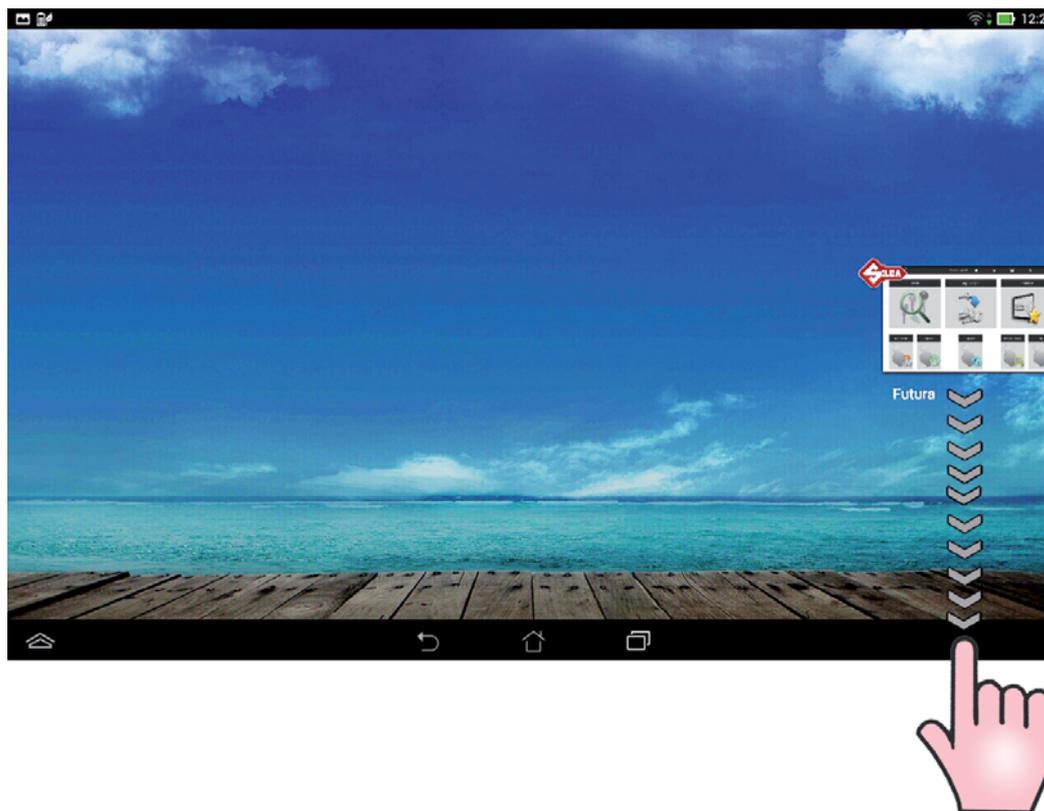


Fig. 8

Tocar em "Downloads"  (Fig. 9).



Fig. 9

Seleccionar **Silca.apk** e tocar na tecla “Instalar” (Fig. 10).

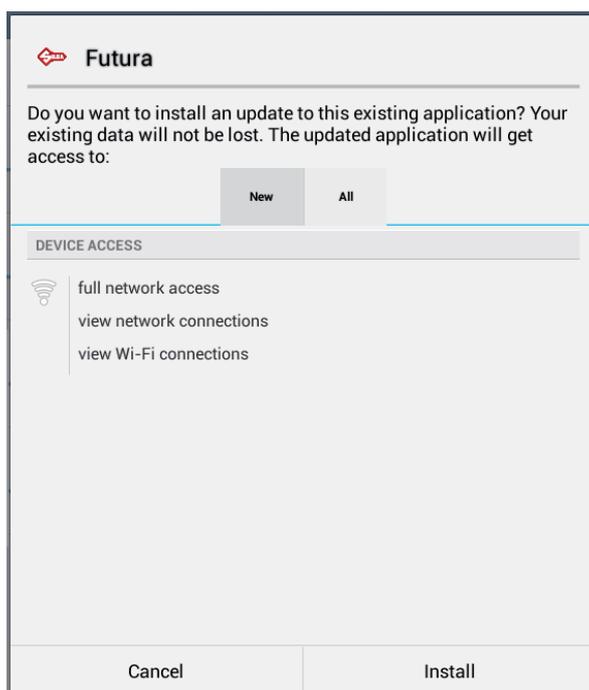


Fig. 10

Aguardar até a actualização for completada.

Proceder da mesma maneira para a actualização de **SilcaKeyboard.apk**.

7 - ARMAZENAGEM / RESTAURAÇÃO

Função que permite criar e guardar (Guardar Base de Dados Utilizador) um ficheiro numa chave USB inserida na porta especial da máquina.

Também é prevista a Restauração (Restaurar Base de Dados Utilizador) utilizando a chave USB com o ficheiro guardado anteriormente.



g) TROCA DE TABLET

Na eventualidade de utilizar um tablet novo, é necessário descarregar/installar a App Futura e o teclado “Silca Keyboard” personalizado.

Proceder da seguinte forma:

- 1) Efectuar a ligação Wi-Fi Tablet-Futura (ver o cap.5.3.4 Configurações de Rede).
- 2) Abrir o browser CHROME  (o ícone de CHROME encontra-se na página das aplicações ) e digitar os endereços seguintes:

192.168.0.1/Silca.apk para o download da App

192.168.0.1/SilcaKeyboard.apk para o download do teclado



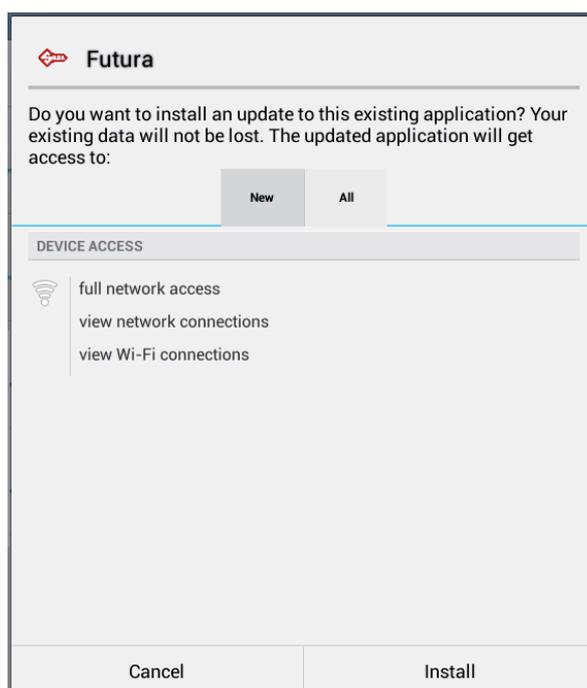
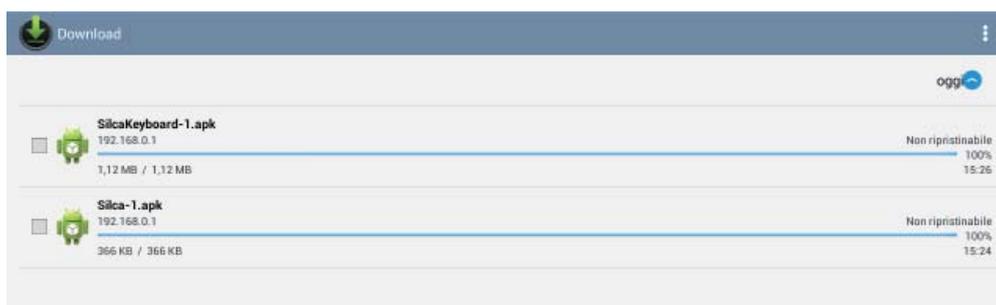
- 3) Tocar na tecla central em baixo 



4) Abrir a aplicação Android “Downloads” 



5) Tocar nas 2 aplicações descarregadas para executar a instalação.

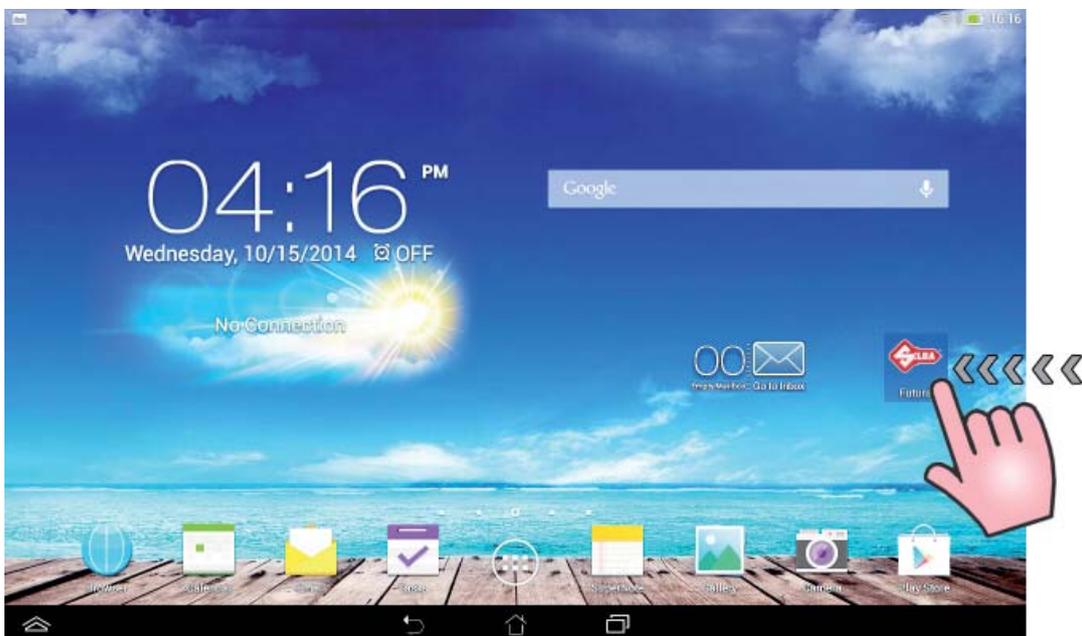


Depois de instalada a aplicação Futura é necessário deslocar o ícone “Futura”  na tela principal:

- 1) Tocar na tecla central em baixo 



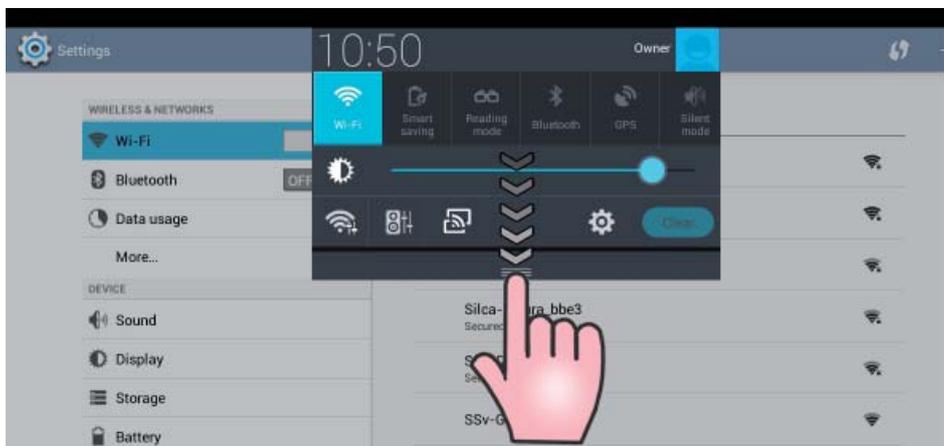
- 2) Procurar o ícone “Futura” 
- 3) Seleccioná-lo e arrastá-lo na tela principal sem nunca tirar o dedo do ecrã.



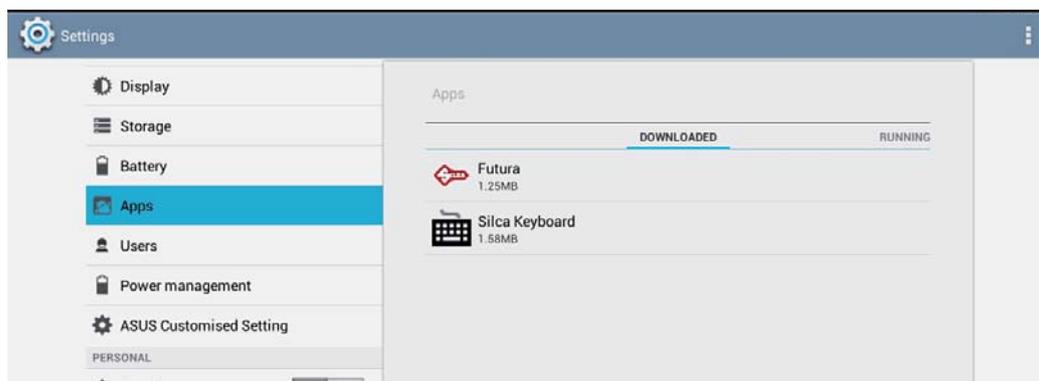
h) PROCEDIMENTO “CANCELAR CACHE” PARA APLICAÇÃO FUTURA

Operação aconselhada para melhorar as performances da aplicação “Futura”.

- 1) Entrar nas Programações Android do tablet.



- 2) Tocar em “Aplicações” e então “Futura”.



- 3) Tocar em “Cancelar Cache”.



GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Este produto inclui em parte Software de propriedade da Silca e em parte Software Open Source. Relativamente aos softwares Open Source utilizados, a seguir é referida a licença oficial no texto original.

A pedido, a Silca fornecerá um DVD com o código GPL incluído no produto FUTURA.

Para activar o pedido, contactar a SILCA ao endereço seguinte:

SILCA S.p.A.

Via Podgora 20

31020 Vittorio veneto

Italy

Email: service@silca.it

O código GPL usado neste produto é distribuído SEM NENHUMA GARANTIA e fica sujeito a Copyrights de um ou mais autores.

Além disso, este produto inclui software desenvolvido por OpenSSL Project para o uso do OpenSSL Toolkit.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA
Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program).

Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and

to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a)** You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b)** You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c)** If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

- a)** Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- b)** Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- c)** Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License.

However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author

Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989 Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.



VITTORIO VENETO 04/03/2014

DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE PARA AS MÁQUINAS

**SILCA S.p.A. – VIA PODGORA 20 (Z.I.)
31029 VITTORIO VENETO (TV) – (ITÁLIA)
TEL. 0438 9136 - FAX. 0438 913800**

Declara sob sua exclusiva responsabilidade que a **Máquina Duplicadora para Chaves** modelo

FUTURA

está em conformidade com os requisitos essenciais das seguintes Directivas Europeias:

DIRECTIVA 2006/42/CE (Máquinas) das Comunidades Europeias.

DIRECTIVA 2004/108/CE (Compatibilidade Electromagnética) das Comunidades Europeias.

DIRECTIVA 1999/5/CE (R&TTE) das Comunidades Europeias.

DIRECTIVA 2006/95/CE (Baixa Tensão) das Comunidades Europeias. | **14** |

e com as Normas

EN 55022 :2010

EN 55024 :2010

EN 61000-3-2 :2006 + A1 + A2 :2009

EN 61000-3-3 :2008

EN 301 489-1:2011 (V1.9.2)

EN 301 489-17:2012 (V2.2.1)

ETSI EN 300 328:2012 (V1.8.1)

EN 60825-1:2007

EN 62471:2008

EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011

EN ISO 12100:2010

EN 62233:2008

Autoriza-se o Sr. Claudio Tomasella do Departamento de Pesquisa e Desenvolvimento da Silca S.p.A. a constituir o Dossier Técnico.

O Director da Fábrica

Stefano Setti

SILCA S.p.A.
Via Podgora, 20 (Z.I.)
31029 Vittorio Veneto (TV) Italy

A Member of the Kaba Group

Tel. +39 0438 9136 Fax +39 0438 913800 www.silca.it info@silca.it
P. IVA C.F. e Reg. Impr. IT03286730266 REA TV 258111
Cap. Soc. € 10.000.000 i.v. Export TV 038851

Società soggetta a direzione e coordinamento di Kaba Holding AG, con sede in Rümlang (Svizzera), Hofwisenstrasse 24, ai sensi e per gli effetti degli articoli 2497 - 2497sexies del Codice Civile.





SILCA S.p.A.

Via Podgora, 20 (Z.I.)
31029 VITTORIO VENETO (TV)
Tel. 0438 9136 Fax 0438 913800
E-mail: silca@silca.it
www.silca.biz

Members of the Kaba Group

